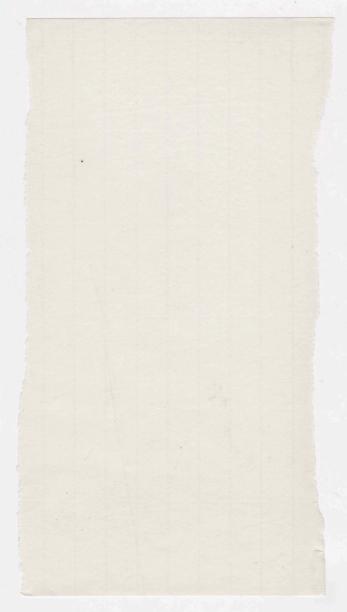
Persus + hightheis. Lim all I can about hichem Bodelsohumith Bohmest. While at hunbuy: Le Theodor Soliger , P. Vorsliter du Dickonissen = Austall 30 Altona: Talk with him about an American translation or adolt his qui Leitpeden du honeren mussim. 7

Low esc 3 am Sthit of Kentery: In Theodon Solitor, P. Vorter he orkning 2 his heady has he he T. insent















































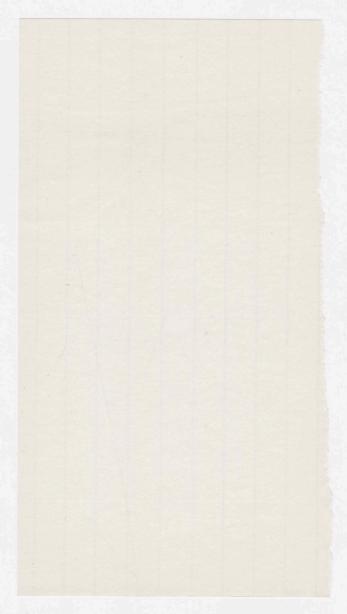




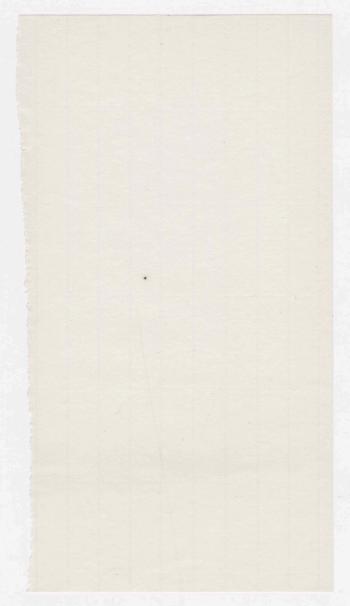














Sechsind druggign 642 Ennight his Gantmolouis fifthat fün dan die Trumme Wiffion dan duit fau unsongalifefau Rim spe für 1894

#### Femilleton.

Mit bem Abbruck ber geschichtlichen Er 3 ähluna

"Berliner Märztage" mirb am 1. Mai begonnen merben.

Socialistie vien I huns mission des Vampyrs Arbeiterkolonie.

Bon einem Manne, der durch dauernde Arbeitelofigfeit gu langem Wanderleben auf Deutschlands Landstraßen gezwungen war, geht uns die folgende intereffante Darftellung feiner Gr= lebniffe in den berühmten Berpflegungsftationen gu. Wir glauben damit werthvolles Material zur Beurtheilung Diefer so gerühmten Initiative der Sozialpolitifer von der "inneren Mission" zu liefern.

von Bodelschwingh in Bethel bei Bieleseld. Es ware inter- Berpflegungsftationen in Anspruch genommen und war nun- nur beileibe feine Gabe an einen Banderer zu verabfolgen. effant zu erfahren, woher diefer junkerliche Baftor ben Beruf mehr fahig, in den Raumen der nachften Arbeiterkolonie ff bern diefen turger Sand an die Natural-Berpflegungsnimmt, bem Proletariat als Gilfe bringender Engel zur als dreffirbares Objett zu figuriren. Wer noch, wie der frationen und Arbeiterkolonien zu verweisen. Denn das Seite zu treten. Es handelt fich bei Begrundung der technische Ausdruck lautet, Seele befigt, d. h. wem noch Geben von Gaben an Wanderer untergrabe das moralische Naturalverpflegungs-Stationen und ber Arbeiterfolonien Billensfraft und Gelbstvertrauen aus den Augen bligen, Gefühl, die Sittlichkeit; die Wanderer hatten zur genuge um nichts weniger, als um Silfe für das Proletariat. tann teine Aufnahme in Rolonien finden, ihm wird be- fatt zu effen auf den Rolonien und Stationen; das Geld. Liegen Beweggrunde vor, die auf Gebieten zu suchen find, beutet, fich die Rolonie mit der Rehrseite seines Korpers bas man ihnen gebe, wendeten fie erfahrungsmäßig nur gur welche jum Beil und Frommen ber Kirche und beren Schaf- zu betrachten. lein besser mit dem dichtesten Schleier bedeckt bleiben?

fir und fertig, nur die Gafte wollten fich nicht einstellen, gern bereit, die mandernden Gefellen nach Sandwerksbrauch | Und der an die Band gedrückte arbeits- und mittelum an fich die Dreffur paftoraler Rultur vollziehen zu mit einem Zehrpfennig zu unterftugen. Auch die Land- lofe Wanderer? Er hat in der Regel nur die traurige laffen. Um schleunigft Dbjekte zu bekommen, an denen bevölkerung folgte gern dem Buge altgermanischer Sitte Bahl, seine Butunft der Landes-Bolizeibehorde anzuvertrauen, Bochel würden feine Rulturaufgaben par force in Un- und übte Gaftfreundschaft gegen den bes Weges Ziehenden. um in einer Korreftionsanftalt vorübergebend ein Unterwendurg bringen kounte, entschloß er fich gern gur Bater- Infolge ber Entfaltung ber kapitaliftischen Produktionsweise kommen zu finden, oder auf Arbeiterkolonien zu verderben.

wißheit in das Elend der Arbeiterkolonien zu geleiten. Sie Lage gestattete ben Handwerksmeistern nicht mehr, find die unausgesett thätigen, ficher greifenden Fangarme ihre wandernden Gesellen zu unterftuten, welche bes Bampyrs Arbeiterkolouie. Je erbarmlicher die Ber- unn fich mit dem Krethi und Blethi der Landstraße pflegung auf den Stationen, besto erfolgreicher ber Fang. affoziirten und gleich letteren ihre Auflucht jum Bettel Nach der einmal geltenden Lehre bilden für den armen nahmen. Naturgemäß wälzte fich die Besteuerung durch Mann Sunger und Glend die ficherften Ctappen den Bettel auf die fleineren Burgersleute und niederen auf der himmelsleiter; fur den reichen Mann gemahr- Beamtenklaffen, insonderheit aber auf die gefammte Landleiftet natürlich ber Gelbfact bieselbe Sicherheit. Ginen bevölkerung ab, an beren Taschen und Borrathskammern gang mittellog baftebenden Wanderer fragte ber Gendarm bald fo immense Ansprüche gestellt murben, daß fie nicht auf der Berberge, wovon er in den letten Tagen gelebt, befriedigt werden konnten. Die Vertreter der Kirche, welche "Bon dem, mas es auf den Natural-Berpflegungsftationen durch den Bettel der Banderer ihre eigenen Ginnahmen aiebt." antwortete diefer. "Das ift nicht wahr," fagte ber bei ber Landbevolkerung geschmälert fah, mar nun eifrigft Gendarm, "davon kann kein Mensch leben". Und doch bemuht, Gott und aller Welt plaufibel zu machen, daß der hatte jener hohlwangige Wanderer gang der Wahrheit ge- arbeits- und mittellose Wanderer auf Arbeiterkolonien und mäß geantwortet, der Gendarm kannte nur nicht den Unter- Natural-Berpflegungsftationen vor allem Ungemach und ichied. ber amischen einem normalen Menschen und Fährlichkeiten Diefer Welt geschütt ift, bag er bort Arbeit, einem angehenden Kolonisten besteht. Jener Hunger- Nahrung, Rleidung, Berdienst findet, daß er dort überfünstler vulgo angehender Kolonist hatte laut haupt alles hat, was ihm mangelt. Sogar zu der Bater und Begründer dieser Austalten ift der Paftor Ausweis seines Manderscheines schon einige 30 Natural- Ungeheuerlichkeit der Bitte versteigt sich die Klerisei.

Seine Arbeiterfolonie Wilhelmsborf hatte ber Baftor Boben hatte, maren die Sandwerksmeifter im ftande und freundlichen Gebern dankbarlichft in Empfang zu nehmen.

er Natural-Verpflegungsstationen. Diese haben den waren bald alle Berufsklaffen und Bevölkerungsschichten et, den mittellosen Wanderer mit mathematischer Ge- auf der Wanderschaft vertreten. Die wirthschaftiche Böllerei an —, während ja doch auch "ihre" Rollektanten Bu jener Zeit, als bas handwerk noch einen goldenen fortgefett unterwegs maren, um Geld und Gaben von

erbärmlicher die Lebenshaltung eines Wienzugen, je geven, aus aus gereigen zouger, in welche... unbandiger Diefe garftige Rrantbeit, welche ihre grmen Kartoffeln- und Steckrubenftucke milb jagten, bestand Opfer aus der Täuschung nicht frei giebt und bei ihnen der Mahlzeit war der Beighunger nur noch unbändige. Diefelben Sumptome bervorruft, wie ber Schnaps bei feinen worben. Erft einige murrende Stimmen, artete ber Unwild ungleich größere Theil ber fogenannten Bagabunden nicht Dofern, die mit bem Delirium tremens fampfen. Die ber Gafte bald zu einer fleinen Revolte aus. Der requirirte auf ber Lanbstraße ju fterben und zu verberben brauche. Natural-Berpfleaunasstationen find Ausbungerungsanftalten, Gendarm, über die Ursache ber Aufregung orientirt, konnte | Gin unbefangenes Augenaufschlagen genügt, um ju ge-Fangarme des Bampyrs Arbeiterkolonie.

an allen Orten, an benen fich Berbergen jur Beimath treter verlangte, daß die Berpflegungsgäfte in ben ichmalen, Sprechen, Blid, an Saltung und Rleidung, überhaupt an befinden, Diefen bie Natural = Berwfleaunasstationen ein- einschläfrigen Betiftellen mit je einer brettähnlichen ber gangen Erscheinung, merkt man balb, daß jene Gelbstverleibt: ant Orten ohne Berberge gur Beimath find die Matrate und leichter Decke, unter welcher kaum vertrauen, Charafter und Energie befigen und fich durch-Stationen Gaftwirthen ober Brivaten anvertraut. Auf ein einzelner Blat zu finden vermochte, zu zweien fchlafen zubringen wiffen, bis fie wieder Arbeit und Berdienft finden, Berbergen gur Beimath als Berpflegungsftation wird nach follten. Auf ben Ginwand, daß man bie Nacht über ja während biefe bas gerabe Gegentheil personifigiren, fich bem Megept gefocht: Wenig und ichlecht! Redoch giebt es ichredlich frieren murbe, ertheilte ber Sausvater latonifch trage, bumpf- und ftumpffinnig von einer Station zur anderen Ausnahmen, au benen Minden und Rinteln gablen, nicht bie tröftliche Ausfunft, im nachften Winter wurde bas mohl fchleppen, bis ihre Wanderung im Krantenhause, Gefängniffe, au vergeffen hilbesheim, wo der hausvater außerdem die anders eingerichtet. Ausnahme macht, daß er seinen Gäften gegenüber zuvortommend und gemuthlich ift, ohne Sintansetung von Drb- Beller aus ber Tasche zu gerren, wendet ber Sausvater ber meinen, man fonne bie Bobelichwingh'ichen Bestrebungen nung und Reinlichteit. Gaftwirthe und Private empfinden Berberge gur Beimath mit Berpflegungsftation in Northeim und Ginrichtungen immerhin humane und chriftliche nennen; ihren Gaften gegenüber noch bier und ba ein menschliches an. Am 17. März 1893, als ich bei ihm Berpflegungsgaft benn bie Banberer branchten fich bank biefer Bor- und Rubren : fie geben am Mittag gur genuge fatt gu effen war, hielt er uns am Abend eine Standrede, Die jo geläufig Fürforge, Die ihnen von feiten ber Kirche gu theil murbe, und bringen die Gafte in warmen und reinlichen Be u pou ftatten ging, baß jedermann mertte, er halte diefelbe um nichts mehr zu befümmern. Nur follte man, feben unter: ich nenne ruhmlichst Warendorf, Burgfteinjurt, alle Abend, und erklärte in derfelben, er nehme ja fonft fie ein wenig kleinlaut hingu, nicht immer fo schrecklich Mbeine.

Stationshalter und Bervflegungsgäfte fanden jeder fo garftige fein. Die erftgenannten Wanderer lachen au anheimelnber, auvorkommender, gleichberechtigter Ton gur noch 10 Bf. in ihrem Besite, welches Geld, gusammen eine folden Lamentationen und nennen ben Bater ber Arbeiter= Geltung tomint, scheinen die Gerbergen zur heimath in Mart, ber herr hausvater schmungelud in seine Besten- folonien und Ratural-Berpflegungsstationen furzweg jedem Berpflegungsgafte eine Baare ju erblicken, die bei tafche verfenkte. ihnen von Gottes und Rechts wegen zu verzollen ift. Die Bas die Behandlung im allgemeinen anbetrifft, welche auf grund der Wanderordnung die Berpflegungsgäfte weber altgermanische Biederkeit und Gaftlichkeit kommt in Diesen bem Berpflegungsgafte ju theil wird, so wird mit ihm Zeit noch Gelegenheit finden, auch balb ju unlustig und Berbergen nicht zur Geltung und ift die Bezeichnung "gur nirgends viel Feberlesens gemacht. Schon die Marten erschlafft find, fich bei Bandwerksmeistern und anderen Beimath" unvaffend gewählt. Am 6. Nanuar 1898 fpielten ausgeber haben felten ein freundliches Wort für den Halbe Arbeitgebern nach Arbeit umzuschauen, beren Wanderschaft fich auf ber "Berberge gur Beimath" mit naturals erfrorenen und verhungerten. Der Marten ausgebende baber jum gweds und plaulofen Banbern, jum wirklichen Berpflegungsstation in Mbeda Borgange ab, Die bas Polizift in Warendorf rebete alle per Du an und betitelt fie Bagabondiren ausartet. -

pon den Berpflegungsgäften tein Schlafgeld, aber heute frieren muffen, bin und wieder boch weniaftens einmal fatt Babrend bei Gaftwirthen und Brivaten amifchen Abend mußten Diejenigen, welche allein ichlafen wollten, au effen bekommen und die Behandlung follte nicht eine gar

belehrt und begreiflich zu machen versucht chaft br. daß, wenn es nur halb so viele Sozialdemofraten Zwede, wie in feiner Ginbitdung eriftirten. daß dann der

beren Gafte in mehr ober minder beichleunigtem Tempo ober wollte nichts fchaffen, jedoch ftellte fich Dronung und mahren, daß auf den Berbergen Die Banberer in zwei Rlaffen Dem Berderben und Absterben geweiht find, und bilben die Rube von felbst ber, als Brot und Raffee auf den Tisch vertreten find! folde die arundsablich nie eine Naturals gegeben wurde. Nicht weniger tumultuarisch ging es Verpflegungsstation in Anspruch nehmen, und solche, die Coweit ich auf der Wanderschaft kennen gelernt, find ipater im Schlaffgale ju, ba ber Bausvater resp, bessen Ber- Tag um Tag die Berpflegungflationen besuchen. Am Korrektionshause oder aar in einer Arbeiterkolonie einen Gine schlaue Manier, ben Berpflegungsgäften ben letten unheimlichen Abschluß findet. Die Stationsbummler Vagabundenkönig - eine Anspielung barauf, baß (Schluß folat.)

dem deutschen Markte bingielten.

Die nicht jum Truft gehörigen Betroleumproduzenten, fie außerordentlich erhöhten fpefulativen Thatigfeit auf den in der Entwickelungsgeschichte bes Ravitalismus ift. Er

### Festilleton.

(Machbrud verboten.)

## Unmpyrs Arbeiterkolonie.

Mit gesunden Gliedmaßen und fräftigem Körperbau ausgestattet, fühlte ich nach Abmachung der 31. Berpflegungs- Ginige Rippenftoge und Fußtritte ungerechnet, die wir im ftation, Bunde in Weftfalen, mit unabweisbarer Gewalt, Gebrange bavontragen, befommen wir auf grund unferes nimmt der Berpflegungsgaft um 7 Uhr fein Morgenbrot daß Paftor von Bodelschwingh und seine gelehrigen Junger Banderscheines, der mufterhaft in Ordnung ift, die Ber- ein, bestehend aus einer Rumme truber Brube, Kaffee gegrößere Anforderungen an den Verpflegungsgast stellen, pflegungsmarke, und um 7 Uhr in einem Napf das nannt, nebst 2 Brotchen zu 5 Pf., und beginnt dann die als dieser zu leisten im flande ift; auf dem Wege Abendeffen, das uns durch eine Klappe in der Stationsarbeit. Das heißt, unter einem Bretterschuppen, zwischen Bunde und Dynhausen brohte ich vor hunger Band durchgelangt wird. Gefochtes Waste, in oder im Freien, hier ftunden-, dort pensummeise, fagt oder und Ermattung zusammen zu brechen. In Rirchlengern welchem fich einige geschälte Kartoffeln und wenige spaltet er vier Stunden hindurch Holz, oder zerschlägt burch welches Dorf mein Weg führte, trat ich in das am Steckrübenfticke befinden , ungenügend mit Salz gewürzt, Steine, ober tehrt Strafen und Rinnfteine, ober breht die herrschaftlichsten dreinschauende Wohnhaus, um hier um ein hatte ich in meinem Egnapf. Juzwischen haben fich im Bactjels oder Handreschmaschine zc. Un Rleinigkeiten, Stud Brot zur Stillung meines nagenden hungers zu Zimmer allerlei unangenehme Dufte entwickelt. Letture ift u. a. daß manche Burger barüber ihren Merger haben, daß bitten. Aber ach! An den frommen Wandbildern und nicht vorhanden, Unterhaltung nicht angebracht. Gegen Berpflegungsgafte bei öffentlichen städtischen Arbeiten gleiche Spruchen gewahrte ich gar bald, daß ich in ein Pfarrhaus 10 Uhr, nachdem zuvor die Abendandacht, bestehend in fam zur Schau gestellt werden, oder daß zum Gaudium der gerathen war, auch erinnerte ich mich lebhaft einer Gpisobe Gefang und Gebet, abgemacht ift, hort man ben Rommando- lieben Stragenjugend in einigen fleinen Städten bie Beraus Wernigerode a. S., wo ber Berr Superintendent, den ich ruf: "Schlafen geben; wer von den Berpflegungsgaften pflegungsgafte mit Befen und Schaufel geschultert im Ganjein seinem bischöflichen Baufe um einen Biffen Brot angesprochen im Bette schlafen mill, hat 15 Bf. au gahlen!" D Fronie marich an bie Arbeit ausruden, bag in ber Folge bas hatte, mir ftatt Brot (Matth. 7, 9: Welcher ift unter bes Schieffals! Da wir aus Furcht- oder Schamgefühl Scham- und Sittlichkeitsgefühl ber Berpflegungsgäfte arg euch Menschen, so ihn sein Sohn bittet um Brot, der ihm oder Nebermattung nicht gebettelt haben oder bei getrübt wird, oder daß der Kleidung der Berpflegungsgafte einen Stein biete?) zwei abgegriffene Ralender (jum effen ?) gelegentlichen Bersuchen in Baufer gerathen find, bei den oft recht schmutigen und schmierigen Arbeiten, höchfiselbst in die hand gedrückt hatte. Nichtsdestoweniger deren Bewohner der kirchlich-fozialen Richtung angehören, welche ihnen zu leiste zugewiesen werden, z. B. ausmisten von brachte ich ber Frau Baftor, benn diese mar inzwischen so muffen wir wohl; ober übel auf den Genuß verzichten, Biehställen, reinigen von Sinterhöfen zc., über Gebuhr mitauf dem Hausflur, wo ich hockte, erschienen, mein Anliegen während der Nacht unsere Kleider ablegen zu konnen. Daß gespielt wird — an diesen und ahnlichen Kleiniakeiten darf por und bat um ein Stück Brot. Sie verschwand schweigend die Rleider, welche wir auf dem Leibe tragen, feucht, viel- niemand Anftog nehmen. Endlich gegen 12 Uhr wird auf burch eine Thur, wie ich meinte, um sich nach der Borraths: leicht total durchnäßt find, thut nichts zur Sache. Wir der Station das Mittagessen servirt. Gott sei Dant! Die tammer zu bemühen. Run, ich hatte mich geirrt, fie halten uns in dem großen Trupp. Gin Theil davon wird Bortion ift größer als am Abend, d. h. es ift mehr Wasser war nicht in die Borrathskammer gegangen, sondern ge- trepp- oder leiterauf bis boch unter's Dach geführt, wo dazu gepumpt. Uebrigens tummert fich niemand darum, aangen, um ihren Gemahl, ben Beren Baftor zu rufen. Strohfade bicht an einauber gereiht liegen, auf welche die ob ber Berpflegungsgaft fein Mittageffen auslöffeln ober Geine bundige Abweisung flang weniger falbungsvoll die Gafte fich lagern. Gin anderer Theil bekommt austrinken will. Und nun den Magen berghaft mit dem als berb, und er behauptete, auf ben Berpflegungsstationen ein Lager auf Ben und Stroh angewiesen, das infolge Leibriemen gusammengeschnürt, denn vor abends 7 Uhr giebt gebe es zur genige fatt zu effen. Ich schwieg und starrte fleißigen Gebrauchs schon recht murbe und furz geworben es nichts zu beißen ober zu brechen wieder, und bann ben

Martte zu halten, und daß bann ein Rückschlag eintrete Die Stan bard Dil Compagnie mandte ihre allbekannten wurde. Andere Nachrichten, fo die des Berl. Borfen ernbrigt es nur barauf hinzuweisen, daß ber offenbar in Mittel in der zynischeften Weise an. Sie terrorifirte brutal Couriers", geben die tröftliche Hoffnung, daß infolge einer Bildung begriffene Riesentruft ein bedeutsamer Markstein

> als baß ich davon unberührt hatte bleiben follen. Gin geschichte Läufe benamfet, schon mit Gier auf einen menfch-Mensch, ber vom nagenoften Sunger geplagt wird und vor lichen Radaver warten. Der Reft ber Berpflegungsgafte Mattiafeit ausammen gu brechen broht, und da nun die verbleibt im Fremdengimmer und macht es fich auf Tilchen stationen giebt es zur genuge fatt zu effen!"

gimmer ift schon mit Gaften überfüllt, und noch immer zur Rechten in einen unnatürlichen, frankhaft festen Schlaf mehr Gafte wandern zu. Um 6 Uhr hören wir rufen : finkt; hier unafthetisches Geschnarche, dort Gestöhn und "Baviere abgeben, wer die Verpflegung haben will!" Rammern.

orichläge, c.e Wirkungen oepelven zu paraighten, 4

ihn an. Die Fronie dieser Szene war auch zu draftisch, ift, und in welchem winzige Thierchen, in der Naturarinfende, annische Abfertigung: "Auf den Berpflegungs- und Banten, auf dem blogen Augboden ober mo anders beguem: Der Nachbar zur Linken macht die Nacht über Um Spätnachmittage mandern wir ein. Das Fremben- vor Bunger und Froft tein Ange au, mahrend ber Nachbar

So während der Nacht aeftärkt und ausgeruht".

Marsch bis zur nächsten Berpflegungsstation, 4 Stunden.

um Mind und Wetter, angetreten.

auf den Berpflegungsftationen. Befanntlich schlafen die nahe gelegenen Dorfe Mennighuffen als einen folden be- hat daher nur innerhalb ber pflichtgemaßen Aus. Gafte nackend im Bette, burfen fich jedoch nicht eher ins zeichnet, ging ich geraden Weges dahin, fing in feinem Saufe ubung feines eingeschlagenen Berufes gu handeln geglaubt, Bett legen, bis ihre hemden und Unterkleider auf Reinlich- bas Betteln an und erreichte auch endlich meinen Ameck. feit untersucht find. In Bunde geht die Sausmutter allein b. b. ich gelangte per Bahn nach Depuhausen, wo ich im Unterunter die entkleideten Gäste und besorat in den Schlaf- suchungsgefängnisse abgeliesert wurde. Hier hatte ich nun Jahre 1876/77 die Reichstags-Kommission dem Zeitungsredatteur räumen die Bisitation geschäftsmäßig; in Rinteln assistirt Beit und Muße, die Segnungen der theologischen Sozialpolitik, im Gesekentwurf zur Strafprozeß-Ordnung das Recht einräumte, Die Hausmutter ihren Mann bei bem au. Geschäfte, wie fie bem Proletariat in den Natural-Berpflegungsstationen fein Leugniß zu verweigern. Zwar ift, weil feitens ber ver-Bahrend Brofeffor Bucher pro Ropf 20 Rubiffun Luftantheil erblüht find, am eigenen Leibe zu prufen. Rur zu theuer bundeten Regierungen Die unbedingte Berechtigung einer verlangt für folche Raume, die Tag und Nacht Bersonen taufte ich die Ueberzengung, daß die endlichen Riele und zu beherbergen haben, find für gewöhnliche Schlafraume Beftrebungen ber Klerifet, ben Broletariern Entfagung und allermindestens 10 Rubitfuß pro Ropf erforderlich, um eine Simmelslohn predigend, den Zielen und Bestrebungen naturgemäße Respiration zu ermöglichen. Dies Maß wird wahrer Bolksfreunde diametral entaegenstehen. auf den Herbergen und Stationen in nur aang vereinzelten forderungen der Hngiene Rechnung getragen.

verpflegungs-Station in Dennhaufen ift bas Frembenzimmer Deden verfeben und bie Gelaffe geräumig und boch find. 5 Meter lang, 3 Meter breit und 21/2 Meter boch, in dem- auch die Kost quantitativ und qualitativ auskömmlich, so felben waren am 2. Januar 1894 abends 36 Gafte ver- fühlte ich mich bald wieder wohl und gekräftigt; nachdem berichtet: fammelt; auf jeden Gaft entfiel bemnach ein Rubitmeter ich die mir auferlegte Strafe von 5 Tagen Saft wegen Luftantheil. Meffungen und Infvigirungen im Schlaf- Bettelns verbust, trat ich bie Banberung wieber an. Bolle Buch er hand Ier aufgegriffen, und, nachdem Bolizeiverwalter zimmer würden Resultate ergeben, welche allen menschlichen 19 Tage lief ich noch, bevor ich Arbeit und Unterkommen Begriffen und Borftellungen Sohn fprechen. Uebrigens fand. Daß ich feine Luft verspürte, noch einmal bas Gift foll mit der Bervorziehung der genannten Station nicht bes praftischen Christenthums à la Bodelschwinah auf Maber Meinung Borschub geleistet werden, daß diese Station tural-Berpflegungsstationen am eigenen Leibe in Anwendung Allgemeine Zeitung" schreibt, russische Unterthanen, die ihr Leben ein non plus ultra jum Schlechten ift, im Gegentheil Denn= zu bringen, versteht fich wohl von felbft; diefen Dingern fummerlich dadurch friften, daß fie den in Rugland lebenden haufen rubrigirt unter die befferen Stationen, auch ift ber Saus Pfaffens Gnaden bin ich nicht mehr in die Finger Littauern hierorts gedruckte littauifche religiofe Bucher vater berfelben bei weitem noch nicht auf bas Niveau ge- gerathen. funten, von welchem aus nicht wenige angestellte Sausväter, fich por innerem Wohlbehagen schüttelnd, mit dem Pharifaer

nicht bin wie diese. -

Nach dieser kleinen Abschweifung setze ich meine phyfifchen Krafte nicht gureichen wurden, um gu Fuß bie Diffion" gu liefern."

nächste Vervslegungsstation. Dennhausen, zu erreichen, so vielleicht auch 5-6 Stunden entfernt liegend, unbeklimmert fragte ich in Kirchlengern, ob im Orte ober in ber Nahe Weise fundaeben wurde, von wem er Thatsachen erfahren hat, nicht ein Genbarm flationirt fei, ber gern frembe Reisenbe jo murbe bas, wie bargelegt, gang gerechtfertigte Bertrauen gu Und nun gar erft die sittlichen und fanitaren Ruftande arretire. Nachdem man mir ben Gendarm Jacobs in dem dem Birken der Breffe untergraben werden. Der Zeuge Braun

Wenn ich auch weit entfernt bin, anderen in aleicher Fällen erreicht. Die Atmosphäre ift faft überall geradezu Lage fich befindenden Reisenden ben Rath zu ertheilen, fich follus ber Reichstags-Kommission seinen besten Ausdruck finden. unerträalich, die Bettbecken ftromen einen venetranten, einfach einsperren zu laffen, fo bedurfte ich, der ich in Es durfte dies umfomehr anzunehmen fein, als auch neuerdings Nebelkeit erregenden Geruch aus; die Bettlaken ftarren vor ca. 11/2 Monaten 31 Berpflegungsftationen absolvirt hatte, in der Rommission, welche der gegenwärtige Reichs= Schmut; Unfauberfeit überall, nirgends wird ben An- boch platterdings ber Rube. Da die Aufenthalts- und Arbeits- tag gur Berathung der Strafprozeg-Ordnung eingesetzt räume dieses Gefängnisses den Auforderungen der Spaiene bat, abermals der Antrag auf Berechtigung ber Reugniß-Ber-In der Herberge zur Beimath nebst Matural- Rechnung tragen, die Betten rein und mit warmen

lette Sat ber einleitenden Reilen muß richtig lauten:

treffenden Momente in iraend einer Form ber Rebattion einer Beitung mittheilen, damit diefe bann die Angelegenheit gur Sprache bringt. Wenn nun der Redakteur in gar au leichter wenn er im porliegenden Ralle fein Zeugniß verweigert. Die Berechtigung einer folden Unschauung ift daburch bereits dokumentirt, daß bei der Berathung der Reichs-Juftiggefete in Beugnifverweigerung in biefen Ställen nicht augeftanden murbe. der betreffende Antrag ber Reichstags-Rommission nicht Geset geworden. Aber immerhin wird für die Frage der im einzelnen Rall anguordnenden Daner ber Renanikawangs Saft barauf Bewicht zu legen fein, daß die moralischen Rechtfertigungen für eine Beugnigverweigerung feitens des Redafteurs in diefem Beweigerung für den Zeitungsredakteur gestellt worden und in der Rommission wiederum zur Annahme gelangt ift. -

were the post sped citizatingen, and for our per

Sft das wirklich die Wahrheit? Aus Tilfit mird

Sier wurden feitens der Polizeiverwaltung fech 3 ruffifche Witschel die russische Grenzbehörde telegraphisch hiervon verftändigt hatte, in Laughargen ihrer ichon harrenden ruffischen Grenzfoldaten ausgeliefert. Diefe Bucherhandler, die hierorts gewöhnlich auch andere Wagren taufen, find, wie die "Tilfiter und Zeitschriften. die das Interesse der littauischen Ruffen mahren, guführen. Da der Berfauf folder Bucher, Die in littauischer Sprache abgefaßt find, in Rugland verboten Drudfehlerberichtigung. Im erften Abfat bes geftrigen ift, fo muffen biefe Bucher über Die Grenze geschmuggelt werden. im Evangelio sprechen: "Ich danke Dir, Gott, daß ich gemilletons ift ein sinnentstellender Drucksehler enthalten. Der Es wird auf die Sandler folder Werke ruffischerfeits sehr gefahndet, und die Leute, die durch ihren Berdienst tummerlich ihr "Wir glauben damit werthvolles Material zur Benrtheilung Leben friften, fcweben in fteter Gefahr. Das Schickfal ber fonft Manderung wieder fort. Da ich fühlte, daß meine diefer fo gerühmten Inftitute der Cozialpolititer von der "inneren harmlofen Leute bei ihrer Auslieferung ift Transport nach Sibirien.

the 6 oyur. 25 ANortes Kolmin (3500 pleas) There are und ( 95°) i huany Verfflegungstationen.

the boyer.

Dealing with Vagrant : + uneinployed Min statey \$ 144 handens Huzel, Das System du kommunalen Nobrialverffligung annen Reisuder zur Behämpfung du Wandelhtteter. 1883 Evert Die Entwidulung du Naturalnfolgungstation. 1885 1. The natural mpflying stationer: Then is a chart or network of these in Summany. (Shoot 2000) more for, lodging an outphlied had. 2. The Arberta Kolmien He Herbuga zun
Heimet en contlinis. Ry. All h My. Pertor in Form 1889

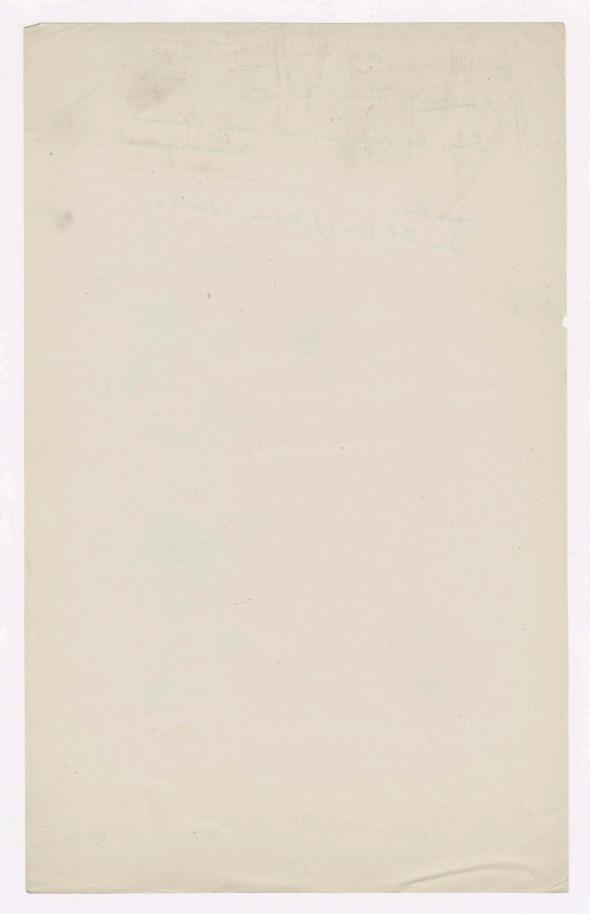
make for looping an orthhis his 2. ( The Ashated Chinese of History gens Heimst. for continued. H.C. Millink, Dutch Home Lohn Colonis.

J. G. Peabotz, Forum, 766. 1892

Eng. Soz. Reforms, ast. Lohn Colonis & Unemployment.

Jim. Pot. J. Mason Dec. 93.

Jun Pol. Ecm. J. Mason Dec. 93.



## Labor Colonies

7. S. Peabory. The Forem Feb. 92. Article by XII: K.750 Bit. Bleuboch, March. 1884 ( Serman brok-19" Century 1891 (Earl & Muth)

Fr. Im Botelsdeunigh Dre Ackerbackolonie Urthelus-dorf nach ihren likenzen Safahungen, Brilyels 1883.

M. Siebold, Kurze Geschicht and Besouthey du Autallin bi Briliplo", Butifilo 1889.

& Buttild, "At. Artilia Colone" in Handwich des Marts ais.

1. Ber Statistik der Astritu Robinion

2. Fortführung dersen Abhit. 1885 .. his Odhustleis Johnhush

f. 9. derfyy. 1886,

5. Wilinstrickling du Arthuter Colonia Buling & Droch Colonia Buling (Didunum) 1889 4. Fortfilmy. 1887

6. Statistik du Art. Col. 1887-9 Bulin, Luckhartsch Vaul-

Dri Arbutu Colonii". W. Butalman, Sudderbaum. Muntty 2M.

Inthibusy diese status. 1881 This Odden String Status

## Statut.

des

### Vereins für die Berliner Arbeiter-Kolonie

#### Berlin.

Im Unfang des Jahres 1883 ist in Berlin ein Verein zusammengetreten, der sich die Aufgabe gestellt hat, durch Errichtung und Verwaltung einer Arbeiter-Kolonie in Berlin, sowie von Arbeitsnachweisungsbureaux, arbeitslosen Personen männlichen Geschlechtszeitweilig Arbeit und Unterkunft zu gewähren und für sie die dauernde Erlangung von Arbeit zu vermitteln.

Dieser Verein, für dessen Geschäftsführung bisher das Statut vom 19. Upril 1886 maßgebend war, nimmt zusolge der Generalversammlungs-Beschlüsse vom 26. September und 3. Oktober 1887 das gegenwärtige Statut als seine neue Grundverfassung an.

Der Vorftand filbet die 2171 & derlifte und nimmt die Beiträge

Der Verein führt den Mamen:

"Verein für die Berliner Arbeiter-Kolonie" und hat seinen Sitz in Berlin.

donno pundsigni D. sid ellopiste § 2. usidag up thochlosilatiffs sid

Zweck des Vereins ist hauptsächlich der, in der Arbeiter-Kolonie arbeitslose aber arbeitsfähige Männer jedes Alters, jeder Konfession und jedes Standes entweder vorübergehend, oder nach Möglichkeit so lange, bis sich andere lohnende Arbeit für dieselben gefunden hat, mit passender Arbeit gegen entsprechendes Entgeld zu beschäftigen, um Arbeitsuchenden die Hand zu einer Versbesserung ihrer Cage und die Möglichkeit zu ihrer sittlichen Hebung zu bieten.

§ 3.

Die Mittel des Vereins werden beschafft aus den Erträgnissen des für den Verein erworbenen Grundstücks, Reinickendorferstr. 36a, nebst Zubehör an Inventar, Garten und Ackerland, serner aus den Mitzgliederbeiträgen, aus Zuwendungen von Nichtmitgliedern (Privaten, Korporationen, politischen und Kirchengemeinden, Vereinen u. s. w.) und aus den Betriebseinnahmen der Arbeiter-Kolonie.

Das Kapitalvermögen ist nach Unordnung des Vorstandes nach Maßgabe des § 39 der Vormundschaftsordnung vom 3. Juli 1875 zinsbar anzulegen.

Die auf jeden Inhaber lautenden Papiere sind bei der Reichsbank zu hinterlegen.

8 4.

Mitglied des Vereins kann jede im Besitz der bürgerlichen Ehrenrechte befindliche Person männlichen oder weiblichen Geschlechts werden, welche für die Vereinszwecke eine einmalige Zahlung von 300 Mark zur Vereinskasse leistet, oder sich zur Zahlung eines fort-lausenden jährlichen Beitrages von mindestens 2 Mark verpflichtet.

Korporationen und Vereine können in gleicher Weise die Mitaliedschaft erwerben.

Wer dem Verein beitreten will, hat dies unter Angabe seiner Adresse und der höhe seines Beitrages einem Mitglied des Vereins anzuzeigen, welches Cetztere dafür sorgt, daß dem Vorstand Kenntniß gegeben wird.

Der Vorstand führt die Mitgliederliste und nimmt die Beiträge der Mitglieder entgegen.

Die Beiträge sind für das vom 1. Januar bis zum 31. December laufende Geschäftsjahr spätestens eine Woche nach dem 1. Januar, bezw. nach dem innerhalb des Geschäftsjahres erfolgenden Erwerbe der Mitgliedschaft zu zahlen, widrigenfalls die Einziehung durch leaitimirten Boten oder durch Oostnachnahme erfolgt.

Wer hierbei die Zahlung verweigert, wird der Mitgliedschaft verlustig und aus der Vereinsliste gestrichen.

Außerdem erlischt die Mitgliedschaft, wenn sie vor dem 1. Januar bei dem Vorstande schriftlich gekündigt wird.

Die Zahlung des Beitrages in halbjährlichen und vierteljährlichen Raten ist zulässig, wenn die Ratenzahlung mindestens 2 Mark beträgt.

Ueber die geleistete Zahlung wird eine Quittung erteilt, und es gilt für die Mitglieder, welche Jahresbeiträge zahlen, die über die letzte vor einer Generalversammlung fällig gewesene Beitragsrate erteilte Quittung als Cegitimation für die Mitgliedschaft.

\$ 5.

Der Verein wird geleitet und, in allen seinen Ungelegenheiten, — einschließlich derjenigen, welche nach den Gesetzen eine Specialvollmacht erfordern — geeignetenfalls mit Substitutionsbefugniß vor Behörden und Privatpersonen gegenüber, vertreten durch einen aus mindestens 12 und höchstens 18 stimmberechtigten (§ 12) männlichen Vereinsmitgliedern (§ 4) bestehenden Vorstand, welchen gegenwärtig und bis zum Schlusse des laufenden Jahres auf Grund der Wahl durch die Generalversammlung bilden:

- 1) Pfarrer Dieftelkamp, als I. Dorfitzender,
- 2) Pfarrer Schönberner, als II. Dorfitgender,
- 3) Dr. freiherr von Canstein, als I. Schatzmeister,
- 4) Baumeifter Kimpel,
- 5) Journalist Liebich, als I. Schriftführer,
- 6) Kaufmann Köfter, als II. Schriftführer,
- 7) Stadtmiffionar Graue,
- 8) Buchbindermeister Schulze,
- 9) Rittergutsbesitzer von Berten,
- 10) Raufmann Rhades,
- 11) Oberftlieutenant a. D. von Knobelsdorff,
- 12) Rechnungsrath Hartung, als II. Schatzmeister,
- 13) Küster Schnürpel,
- 14) Criminalcommiffar Cellarius,
- 15) Geh. Reg.-Rath Wermuth,
- 16) Kaufmann Sessinghaus,
- 17) Missionsprediger a. D. Onasch, Inspektor.

Wird während des Geschäftsjahres eine Stelle im Vorstande offen, so erfolgt ihre Wiederbesetzung in der Urt, daß die übrigen Vorstandsmitglieder aus der Zahl der Vereinsmitglieder ein neues Mitglied kooptiren. Die kooptirten Mitglieder sind bei der nächsten Generalversammlung zur Bestätigung zu präsentiren.

Um Schlusse des Geschäftsjahres scheiden jedesmal 2 Mitglieder des Vorstandes aus. Die Reihenfolge der Ausscheidenden bestimmt sich durch das größere Dienstalter, bei gleichem Dienstalter durch das Coos, welches der Vorsitzende zu ziehen hat. Der Vorstand kooptirt

an Stelle der Ausscheidenden 2 neue Mitglieder und präsentirt dieselben der nächsten ordentlichen Generalversammlung zur Bestätigung. Die Ausscheidenden sind wieder wählbar.

Wird die Bestätigung eines kooptirten Mitgliedes versagt, so wählt die Generalversammlung ein neues Mitglied.

Der Vorstand wählt, sobald er nach Schluß des Geschäftsjahres wieder ergänzt und die Bestätigung der kooptirten Mitglieder durch die ordentliche Generalversammlung erfolgt ist, für das laufende Jahr aus seiner Mitte:

- 1) einen Vorsitzenden,
- 2) einen Schriftführer,
- 3) einen Schatzmeister,

und Stellvertreter für jeden derfelben.

#### \$ 6.

Urkunden, welche den Verein vermögensrechtlich verpflichten sollen, sind unter dessen Jirma von dem Vorsitzenden und dem Schriftstührer — ober deren Stellvertretern — zu vollziehen.

Zur Legitimation dieser Vorstandsmitglieder nach Außen dient ein Attest des Königlichen Herrn Polizei-Präsidenten zu Berlin, welchem zu diesem Behuse die jedesmaligen Wahlverhandlungen mitzutheilen sind.

\$ 7

Der Vorsitzende (oder dessen Stellvertreter) leitet die Verhandlungen des Vorstandes, sowie die Generalversammlungen.

#### § 8.

Die ordentlichen Sitzungen des Vorstandes finden an jedem 2. Montag im Monat statt. Außerordentliche Sitzungen finden statt, sobald dies die Lage der Geschäfte erfordert, insbesondere dann, wenn zwei Mitglieder des Vorstandes darauf antragen.

Zu solchen außerordentlichen Sitzungen hat mindestens 3 Tage vor denselben die Einladung an die Vorstandsmitglieder unter Mitteilung der Tagesordnung zu ergehen.

Die für die ordentlichen Sitzungen bestimmte Tagesordnung ist den Vorstandsmitgliedern ebenfalls vorher mitzutheilen.

Der Vorstand ist beschlußfähig, wenn mindestens 6 Mitglieder anwesend sind.

Der Vorsitzende kann auch Beschlüsse des Vorstandes durch Circular herbeiführen.

Beschlüsse werden durch Stimmenmehrheit gefaßt; bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden.

Ueber die Verhandlungen in der Sitzung ist vom Schriftführer ein Protokoll aufzunehmen, welches von diesem und dem Vorsitzenden des Vereins zu vollziehen und gleich den übrigen Urchivalien des Vereins vom Schriftsührer aufzubewahren ist.

de la company de la serie de la company de l

Der Schatzmeister führt und verwahrt die Vereinskasse. Derselbe hat zu jeder ordentlichen Vorstandssitzung eine Vermögensübersicht vorzulegen, welche zu den Akten genommen wird.

Die durch den Etat ausdrücklich benannten Ausgaben hat der Schatzmeister auf Grund des Etats zu leisten, alle nicht specificirten Ausgaben auf Anweisung des Vorsitzenden. Jährlich sinden mindestens zwei Kassenrevisionen Seitens des Vorstandes statt.

#### \$ 10.

Der Vorstand führt die Aufsicht über die Arbeiter-Kolonie, stellt für dieselbe die Normen fest, beruft und entläst die Beamten, entscheidet in streitigen fällen und hat die allgemeine Fürsorge für die Interessen des Vereins und seine Bestrebungen, insbesondere für seine Finanzlage.

Der Vorstand hat die äußere Verwaltung der Kolonie nach industriellen bezw. landwirthschaftlichen Grundsätzen zu leiten, dabei aber im Auge zu behalten, daß der Zweck des Vereins nicht die Erzielung größtmöglichster Erträge ist, sondern daß der Verein in erster Linie Arbeiter beschäftigen will, um dieselben aus der Vagabundennoth herauszureißen.

Die innere Verwaltung der Kolonie ist von dem Vorstande nach den Grundsätzen eines von ihm aufzustellenden Reglements zu führen, Abänderungen dieses, sowie die Aufstellung eines neuen Reglements unterliegen der Zustimmung der Generalversammlung.

§ 11.

Alle functionen des Vorstandes sind der Regel nach ehrenamtlich.

§ 12.

Jum ausschließlichen Geschäftskreise der Generalversammlung,

in welcher jedes persönlich erscheinende großjährige männliche Mitalied eine Stimme führt, gehört:

- a) die Bestätigung der Mitglieder des Vorstandes (§ 5),
- b) die feststellung des nächstjährigen Etats,
- c) die Dechargierung der vom Schatzmeister aufzustellenden Rechnung für das abgelaufene Kalender= (und Geschäfts=)jahr,
- d) die Entgegennahme des vom Vorstande alljährlich zu erstattenden und dem Königlichen Berrn Polizei=Präsidenten in Berlin in zwei Eremplaren einzureichenden Geschäfts= berichtes,
- e) die Beschlußfassung über Uenderung bezw. Neuaufstellung des Verwaltungsreglements (§ 10),
- f) jede Uenderung des Statuts,
- g) die etwaige Auflösung des Vereins.

Die Generalversammlung wird von dem Vorsitsenden des Vereins berufen, und tritt zu ordentlichen Versammlungen in jährlichen Zeit= räumen in Berlin zusammen, zu außerordentlichen aber, sobald der Königliche Berr Polizei-Präsident in Berlin es verlanat, oder sobald mindestens fünf Mitglieder des Vereinsvorstandes oder 1/8 der Mitglieder des Vereins, mindestens aber 25 den schriftlichen motivirten Untrag bei dem Vorsitzenden des Vereins stellen.

Die Berufung der Generalversammlung geschieht durch Unkundigung in drei Berliner Zeitungen, und zwar dem "Reichsboten," der "Doffischen Zeitung" und dem "Deutschen Tageblatt", und falls eine dieser Zeitungen zur Bekanntmachung der Berufung unzugänglich wird, bezw. in der "Norddeutschen Allgemeinen", der "Dost" und der "Staatsbürger-Zeitung".

Die Generalversammlung, welche ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Mitglieder beschlußfähig ist, beschließt nach Simmenmehrheit; bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden. Mur wenn die Auflösung des Vereins beschlossen werden soll, sind zwei Drittel der Stimmen erforderlich.

Die Gegenstände der Beschlußfassung mussen in den öffentlichen Unkündigungen der Versammlung ausdrücklich angegeben sein.

Die Mitglieder haben in der Generalversammlung ihre Mitaliedschaft durch die Quittung über den gezahlten Beitrag nachzuweisen (§ 4). Korporationen und Vereine führen je eine Stimme.

Der Vereinsvorstand fungirt als Bureau in der Versammlung

und der Vereinsvorsitzende leitet die Verhandlungen. Ueber die Verbandlungen hat der Schriftführer ein Protokoll aufzunehmen, welches von ihm nebst dem Dorsitzenden und drei anderen Dereinsmitgliedern zu vollziehen ist.

#### Still et a model () . To mou & 13. 2 monopolitimus es d'amino

Ubänderungen des Statuts, welche den Sitz, den Zweck und die äußere Vertretung des Vereins betreffen, sowie Beschlüsse, welche die Auflösung des Bereins zum Gegenstande haben, bedürfen landesherrlicher Genehmigung.

Sonstige Statut = Uenderungen sind von der Zustimmung des Ober : Präsidenten der Provinz Brandenburg abhängig.

Berlin, den 3. Oftober 1887.

#### Der Vorstand.

Dfarrer Dieftelfamp, I. Dorf., Dr. frhr. von Canftein, I. Schatm., Journalist Liebich. I. Schriftf., Stadtmiffionar Grane, Ritterautsbesitzer von Bergen, Oberftl. a. D. von Knobelsdorff, Küfter Schnürpel, Beh. Reg. Rath Wermuth,

Dfarrer Schönberner, II. Dorf., Baumeister Kimpel, Kaufmann Köfter, II. Schriftf., Buchbindermftr. Schulge, Kaufmann Rhades, Rechnungsrath Bartung, II. Schatzm., Criminalcommiffar Cellarius, Kaufmann Seffinghaus, Miffionsprediger Onafch, Infpettor.

Der Porstand besteht 3. 3t. aus folgenden Mitgliedern:

Dfarrer E. Dieftelfamp, I. Dorf., Mazarethfirchstr. 50, N. Pfarrer Plat, III. Dorf., Scharnhorststr. 7, N. Major a. D. von Reden, I. Schatzm., Karlsbad 15 III, W. Dr. phil. G. Berthold, Potsdamerstr. 80a, W. Stadtmiffionar Brane, Rixdorf, Dereinshaus. fabrifant Otto Söhrig, Klosterstr. 64, C. fabrifant Otto Schneider, Stallschreiberstr. 52, S.

Major a. D. von Steun, Paulstr. 4, NW. Beh. Reg. Rath von Maffow, II. Dorf., Potsdam, Breiteftr. 26a. Schriftsteller C. Liebich, I. Schriftf., Tempelhofer Ufer 19, SW. Kaufmann 2l. Traut, II. Schatzm., friedenau, Bahnhofftr. 1. Regierungs-Rath Evert, Manerstr. 28, W. Pfarrer Udalbert Birich, 21st = Moabit 12a, NW. Bildhauer fr. Pfannschmidt, Schöneberger Ufer 21, W. forftmeifter Wiesmann, Paftor B. Baafe, Unftaltsgeiftl. u. II. Schriftf., Reinickendorferstr. 36 a, N. Kaufmann 21. f. Schlunk, Direktor der Unftalt, Reinickendorferftr. 36a, N. 65.

Berlin N. 65, Upril 1895.

Tegel.

## Beglaubigte Abschrift. der bis teile sonenhoosen eine den

Auf den Bericht vom 7. November d. Is. will Ich dem zu Berlin bestehenden "Verein für die Berliner Arbeiter-Kolonie" auf Grund des zurückfolgenden Statuts vom 3. Oktober d. Is. hier-durch die Rechte einer juristischen Person verleihen.

Berlin, den 16. November 1887.

gez. Wilhelm.

ggez. von Puttkamer. friedberg.

Un die Minister des Innern und der Justig.

für richtige Ubschrift: (L. S.) gez. Meißner, Geheimer Kanzlei-Secretair.

Beglaubigt: (L. S.) gez. Brederlow, Kanzlei-Inspektor.

O. P. 11341.

### Grundzüge

ber

#### Anfnahme- und Haus-Ordnung

der Kerliner Arbeiter=Kalanie.

Berlin N. 65, Reinickendorferstrafe 36 a.

A. Die Berliner Arbeiter-Kolonie hat den Zweck, gesunden, arbeitslosen, aber zur Arbeit fähigen und willigen alleinstehenden Männern in der Zeit höchster Bedrängnis, Arbeit, Verpslegung und Unterkunft zu gewähren, soweit Raum und Beschäftigung vorhanden ist.

B. Ausgeschlossen sind Personen, die diesen Bedingungen nicht entsprechen, die sich in einer Kolonie ungebührlich betragen haben ober schon mehrsach in Kolonien gewesen sind. Betrunkene Leute werden nicht aufgenommen.

C. Aufnahmen können jederzeit erfolgen, mit Ausnahme der Sonn= und Festtage und der Tage, welche diesen unmittelbar vorshergehen.

D. Zeder Aufgenommene erkennt ausdrücklich an, daß er es lediglich der Güte smildthätiger Menschen zu verdanken hat, wenn ihm durch die Aufnahme in die Kolonie Gelegenheit geboten wird, sich wieder aufzuhelfen.

E. Er verpflichtet sich in jedem Fall zu einem Aufenthalte von vier Wochen, hat aber die Anstalt in der Regel nach einigen Monaten wieder zu verlassen.

F. Er verpflichtet sich ferner zur pünktlichen Befolgung der Hausordnung sowie auch dazu, alle gegen die Hausordnung versstoßenden Handlungen, die zu seiner Kenntnis kommen, dem Direktor der Anstalt, oder dessen Stellvertreter anzuzeigen.

Die wichtigften Bunkte ber Sausordnung find folgende:

1. Der Kolonist hat jede ihm aufgetragene Arbeit ohne Widerrede willig, sleißig und nach besten Kräften auszuführen, dem Direktor bezw. Vorsteher, den von diesen bestellten Beamten und Vorarbeitern zu gehorchen und ein gesittetes Leben zu führen.

2. Ohne Urlaubsschein darf Niemand die Anstalt verlassen; Anträge auf Urlaub sind nach vorheriger Zustimmung des Meisters oder Borarbeiters beim Direktor bezw. Borsteher in den Arbeitspausen in der Regel Morgens um 7 Uhr persönlich zu stellen.

Die Beurlaubten dürfen bei ihren Ausgängen nicht betteln und müssen bis Abends 7 Uhr in nüchternem Zustande zurückgekehrt sein,

wofern ihnen längerer Urlaub nicht vorher erteilt worden ift.

3. Nahrungsmittel dürfen nur mit Genehmigung des Direktors bezw. Vorstehers, Getränke niemals in die Anstalt gebracht werden.

Geld und Briefmarken muffen an den Direktor bezw. Vorsteher abgeliefert werden, ebenso die nicht verbrauchten Restbeträge der

bei der Beurlaubung etwa behändigten Gelder.

4. Begründete Beschwerden sind dem Direktor oder dessen Stellvertreter vorzutragen, ebenso Streitigkeiten mit den Mitarbeitern, die von dem zuständigen Beamten oder Borarbeiter nicht beigelegt werden können.

- 6. Ersappslichtig bei Verluft ber den Kolonisten gehörigen Sachen ist die Anstalt nur dann, wenn solche dem Direktor oder bessen Stellvertreter zur Aufbewahrung übergeben waren. Demjenigen, der die Austalt heimlich verläßt, oder sonst sich ungebührlich beträgt, oder gegen die Hausordnung verstößt, können die ihm gehörigen Sachen vorenthalten werden.
  - 6. Spott gegen Gottes Wort hat unbedingte Entlassung zur Folge.
- 7. Sbenso wird Widersetlichkeit, Diebstahl, Trunkenheit und sonstige unsittliche Führung, sowie jede gröbliche Uebertretung der Haussordnung oder absichtliche Beschädigung des Kolonie-Sigentums mit sofortiger Entlassung, die den Wegfall eines etwaigen Gutshabens mit sich führt, bestraft.

Solche Verstöße werden allen übrigen Kolonien mitgeteilt, und haben zur Folge, daß der Betreffende auch in diesen keine Auf-

nahme mehr findet.

Anträge auf strafrechtliche Verfolgung behält sich bie

8. Nach Ablauf von vier Wochen steht jedem Kolonisten der Austritt aus der Anstalt frei, falls er denselben mindestens 24 Stunden vorher dem Direktor bezw. Vorsteher gemeldet hat.

Siner Kündigung mit mehrtägiger Frist sind die im Betriebe der Anstalt mit einem Amte betrauten oder als Anstaltshandwerker

angestellten Kolonisten unterworfen.

Von Sonnabend bis Dienstag, sowie an Festtagen werden einstägige Kündigungen nicht angenommen.

- 9. Wer die Anstalt mit Schulden verläßt, hat die Verpflichtung, dieselben innerhalb einer zu vereinbarenden Frist zurückzuzahlen und darüber einen Schuldschein auszustellen. Die Anstalt ist berechtigt, die Sachen des Schuldners oder einen Teil derselben dis zur völligen Abzahlung zurück zu halten bezw. zur Deckung der Schuld zu veräußern.
- 10. Die dem Kolonisten etwa geliehenen Kleidungsstücke ober Werkzeuge sind vor dem Anstritt aus der Austalt derselben zurückzuliefern. Unterlassung zieht strafrechtliche Verfolgung und Wegfall des Guthabens nach sich.
- 11. Für den Aufenthalt und die Verpflegung in der Anstalt werden z. Zt. nur 75 Pf. pro Mann und Tag berechnet, die wirklichen Selbstkosten sind aber wesentlich höher und es wird erwartet, daß, wo die Angehörigen eines Kolonisten in der Lage siud, den Ausfall zu decken, der sich gegenwärtig auf 15 Mk. für den Monat beläuft, sie dies auch nach besten Kräften und Sewissen thun werden. Es ist Ehrenpslicht jedes Kolonisten, soviel an ihm ist, dahin zu wirken, daß die Anstalt diese Zuschüsse auch wirklich erhält.
- 12. Anspruch auf Auszahlung des gutgeschriebenen Arbeitsverdienstes, wenn er durch Anschaffungen nicht schon aufgezehrt ift, kann beim Austritt aus der Anstalt nur dann ershoben werden, wenn die Entlassung nicht durch Uebertretung der Hausordnung oder tadelnswertes Berhalten verursacht worden ist.
- 13. Jedes Sträuben gegen die angeordnete Entlassung wird als Hausfriedensbruch betrachtet und zur Anzeige gebracht, zieht auch den Wegfall eines etwaigen Guthabens nach sich.

Buchdruderei Gutenberg (fr. Zilleffen) Berlin N. 58, Schonhaufer 21lee 141 a.

# Bedingungen Jur Aufnahme in die Verliner Arbeiter-Kolonie.

Die Kolonie hat den Zweck, arbeitlosen alleinstehenden Männern, welche fich in bedrängter Lage befinden, Arbeit, Berpflegung und Unterfunft zu gemähren, soweit Raum und Beschäftigung vorhanden ift.

Demnach können in die Anftalt nur folche Personen aufgenommen werben, welche zur Arbeit fähig und willig find, alfo weder franke noch blödfinnige, noch epileptische, noch verkrüppelte, noch burch Alter ober Trunk völlig entfräftete Leute.

Ausgeschlossen find Versonen, welche betrunken find, sowie in der Regel solche, die schon öfters und auf längere Zeit sich in Arbeiter-

folonien aufgehalten haben.

In erfter Linie berücksichtigt werben biejenigen Versonen, welche der Anstalt von Vereinsmitgliedern zugewiesen werden.

Aufnahmen können jederzeit erfolgen mit Ausnahme der

Sonn- und Festtage und der Sonnabende.

Der Aufenthalt in der Anstalt dauert in jedem Falle mindestens 4 Wochen, soll aber in der Regel den Zeitraum von 4 Monaten nicht überschreiten Auf die Dauer von Jahren oder auf Lebens=

zeit wird niemand aufgenommen.

Der Aufgenommene hat fich bei seinem Eintritt zur pünktlichen Befolgung der Hausordnung durch Unterschrift zu verpflichten; er hat jede ihm zugewiesene Arbeit ohne Widerrede, mit Fleiß und Sorgfalt auszuführen und muß es sich gefallen lassen, wenn er ber Zweigkolonie am Tegeler Schiefplate überwiesen wird. Zu den in der Anstalt z. Z. betriebenen Arbeiten gehören: Tischlerei, Bürftenbinderei, Anfertigung von Strobhülfen, Holzzerkleinern und Korstarbeiten.

Kür die geleiftete Arbeit wird jedem Kolonisten ein Lohn pro Tag ober Stück je nach Umständen gutgeschrieben. Die Anstalt berechnet bagegen ben Kolonisten für den Unterhalt pro Tag 3. 3. 75 Pfg.; diese hat derselbe ebenso wie die gesetlichen Berficherungs= Kassenbeiträge, Waschgelber und Aufwendungen für etwaigen sonstigen Bedarf (an Kleidern, Tabak u. dergl.) durch seine Arbeit aufzubringen.

Geld dürfen die Kolonisten nicht bei sich führen, sondern sind verpflichtet, mas fie an Gelb haben oder empfangen, dem Direktor abzuliefern, der es ihrem Conto gutschreiben läßt. Aus dem Guthaben beschafft die Anstalt auf Antrag Kleidungsstücke und andere Bedarfsgegenstände. Die Auszahlung des Restes erfolgt beim Verlassen der Anstalt, jedoch nur, falls der Austritt mit Genehmigung des Direktors und die Entlassung nicht aus Anlaß tadelnswerthen Verhaltens versügt ist. In Fällen letzterer Art verbleibt das Guthaben der Anstalt.

Wer weniger verdient als er der Anstalt für Verpslegung u. s. w. zu leisten hat, bleidt Schuldner der Kolonie und hat beim Abgange seine Schuld schriftlich anzuerkennen, auch event. wegen mangelhafter Arbeitsleistung seine Sutlassung zu gewärzigen.

mangelhafter Arbeitsleiftung seine Entlassung zu gewärtigen. Die Kosten, welche der Anstalt aus dem Unterhalt der Kolonisten erwachsen, übersteigen den angegebenen Sat von 75 Pfg. pro Nann und Tag um ein Beträchliches, sie beliesen sich im

letten Rechnungsjahre auf täglich ca. 1 Mf. 25 Pfg.

Da die Kolonie eine Wohlthätigkeitsanstalt ist, wird von densienigen Aufgenommenen, welche selbst mittellos und deren Berswandte selbst unverwögend sind, kein Ersaß für die durch ihren Unterhalt verursachten Mehrkosten beansprucht. Wenn aber die Kolonisten oder deren Anverwandte im Stande sind, solchen Ersaß zu leisten, so liegt ihnen die Pslicht dazu ob in Betracht dessen die Anstalt von mildthätigen Gaben erhalten werden muß und fortwährend mit sinanziellen Schwierigkeiten zu kämpfen hat. Der Zuschuß zur Deckung der Selbstkosten beträgt monatlich M. 15.—Anträge auf Ermäßigung dieses Zuschusses sind an den Direktor zu richten, mit dem in jedem Falle eine Bereinbarung über den zu leistenden Zuschuß zu tressen ist, in dem von Seiten Anverwandter die Unterbringung eines Angehörigen in der Anstalt gewünscht wird.

Berlin, herbft 1893.

zer Vufgenommene hat fich bei seinem Eintritt zur pünktlichen Ber Aufgenommene hat fich bei seinem Eintritt zur pünktlichen; er Befolgung der Hausbeitung durch Ilnterschiftlich zu verpflichten; er hat sebe ihm zugewiesene Arbeit ohne Wiberrebe, mit Fleiß und Sorgfalt auszuführen und muh es sich gefallen lassen wenn er der Zweigkoldnie am Tegeler Schiehplahe überwiesen wird. Zuch den in der Anstalt z. Z. betriebenen Arbeiten gehören: Tichlerei, Bürstendinderei, Anfertigung von Strohhülsen, Holzserlleinern und Forstarbeiten.

Für die geleistet Arbeit wird jedem Kolonisten ein Lohn pro Tag oder Stüd je nach Amständen gutgeschrieben. Die Anstalt berechnet dagegen den Kolonisten für den Unterhalt pro Tag 3. 3. 75 Pfg.; diese hat derselbe ebenso wie die gesehlichen Bersicherungs-Kassenträge, Wasschgelder und Auswendungen' für etwaigen sonstigen Bedarf (an Kleidern, Tadas u. dergl.) durch seine Arbeit aufzubringen.

Buchdrnderei Gutenberg (Fr. Zillessen), Schönhauser Allee 141a.

## 

## Aufnahme in die Verliner Arbeiter-Kolonie.

Die Rolonie hat ben Zweck, arbeitlofen alleinftehenden Männern, welche fich in bedrängter Lage befinden, Arbeit, Berpflegung und Unterkunft zu gewähren, soweit Raum und Beschäftigung vorhanden ift.

Demnach können in die Anstalt nur solche Versonen aufgenommen werden, welche zur Arbeit fähig und willig find, also weder franke noch blödfinnige, noch epileptische, noch verkrüppelte, noch durch Alter oder Trunk völlig entkräftete Leute.

Ausgeschlossen find Personen, welche betrunken find, sowie in der Regel folche, die schon öfters und auf langere Zeit sich in Arbeiterkolonien aufgehalten haben.

In erfter Linie berücksichtigt werben diejenigen Personen, welche der Anstalt von Vereinsmitgliedern zugewiesen werden.

Aufnahmen können jederzeit erfolgen mit Ausnahme der

Sonn: und Festtage und der Sonnabende.

Der Aufenthalt in der Anstalt dauert in jedem Kalle mindestens 4 Wochen, foll aber in ber Regel ben Zeitraum von 4 Monaten nicht überschreiten Auf die Dauer von Jahren oder auf Lebens=

zeit wird niemand aufgenommen.

Der Aufgenommene hat fich bei seinem Eintritt zur pünktlichen Befolgung der Hausordnung durch Unterschrift zu verpflichten; er hat jede ihm zugewiesene Arbeit ohne Widerrede, mit Fleiß und Sorgfalt auszuführen und muß es sich gefallen lassen, wenn er der Zweigkolonie am Tegeler Schiefplate überwiesen wird. Zu den in der Anstalt z. Z. betriebenen Arbeiten gehören: Tischlerei, Bürftenbinderei, Anfertigung von Strobhülfen, Holzzerkleinern und Forstarbeiten.

Für die geleiftete Arbeit wird jedem Roloniften ein Lohn pro Tag ober Stud je nach Umständen gutgeschrieben. Die Anstalt berechnet dagegen den Kolonisten für den Unterhalt pro Tag 3. 3. 75 Pfg.; diese hat derselbe ebenso wie die gesetzlichen Bersicherungs= Kassenbeiträge, Waschgelber und Aufwendungen für etwaigen sonstigen Bedarf (an Kleibern, Tabak u. dergl.) durch seine Arbeit aufzubringen.

Geld dürfen die Kolonisten nicht bei sich führen, sondern sind verpflichtet, mas fie an Gelb haben ober empfangen, dem Direktor abzuliefern, ber es ihrem Conto gutschreiben läßt. Aus bem Guthaben beschafft die Anstalt auf Antrag Kleidungsstücke und andere Bedarfsgegenstände. Die Auszahlung des Kestes erfolgt beim Verlassen der Anstalt, jedoch nur, falls der Austritt mit Genehmigung des Direktors und die Entlassung nicht aus Anlaß tadelnswerthen Verhaltens versügt ist. In Fällen letzterer Art verbleibt das Guthaben der Anstalt.

Wer weniger verdient als er der Anstalt für Verpslegung u. f. w. zu leisten hat, bleibt Schuldner der Kolonie und hat beim Abgange seine Schuld schriftlich anzuerkennen, auch event. wegen mangelhafter Arbeitsleiftung seine Entlassung zu gewärtigen.

mangelhafter Arbeitsleiftung feine Entlassung zu gewärtigen. Die Kosten, welche der Anstalt aus dem Unterhalt der Kolonisten erwachsen, übersteigen den angegebenen Sat von 75 Pfg. pro Mann und Tag um ein Beträchliches, sie beliefen sich im

letten Rechnungsjahre auf täglich ca. 1 Mf. 25 Pfg.

Da die Kolonie eine Wohlthätigkeitsanstalt ist, wird von benseinigen Aufgenommenen, welche selbst mittellos und beren Berswandte selbst unvermögend sind, kein Ersat sür die durch ihren Unterhalt verursachten Mehrkosten beansprucht. Wenn aber die Kolonisten oder deren Anverwandte im Stande sind, solchen Ersatzu leisten, so liegt ihnen die Pslicht dazu ob in Betracht dessen, daß die Anstalt von mildthätigen Gaben erhalten werden mußund fortwährend mit sinanziellen Schwierigkeiten zu kämpsen hat. Der Zuschuß zur Deckung der Selbstkosten beträgt monatlich M. 15.—Unträge auf Ermäßigung dieses Zuschusses sind an den Direktor zu richten, mit dem in jedem Falle eine Bereinbarung über den zu leistenden Zuschuß zu treffen ist, in dem von Seiten Anverwandter die Unterbringung eines Angehörigen in der Anstalt gewünschtwird.

Berlin, Herbst 1893.

zeit wird niemand aufgenommen.
Der Aufgenommene hat fich tei seichem Eintritt zur pünklichen Befolgung der Hausschung durch Unterschrift zu verpstlichten; er Bafolgung der Hausschen Liede Unterschrift zu verpstlichten; er hat sede ihm zugewiesene Arbeit ohne Widerrede, mit Fleiß und Sorgfalt auszuführen und muß es sich gefallen lassen, wenn er der Zweigkolonie am Tegeler Schießplate überwiesen wird. In den Unkalt z. Z. beiriebenen Arbeiten gehören: Tischlerei, Bürstenbinderei, Anferrigung von Strohhülsen, Holzsersleinern und Forstarbeiten.

Für die geleistet Arbeit wird jedem Kolonisten ein Lohn pro Aag oder Stüd je nach Umständen gutgeschrieden. Die Anstalt derechnet dagegen den Kolonisten für den Unterhalt pro Aag 3. 3. 75 Pfg.; diese hat derselbe edenso wie die gesehlichen Berschgerungs-Kassendigen, Waschgelder und Auswendungen für etwaigen sonständeringen Bedars (an Kleidern, Tadas u. dergl.) durch seine Arbeit

Buchbruckerei Gutenberg (Fr. Zilleffen), Schönhaufer Allee 141a. 1911bill 1790

# Bedingungen 3ur Aufnahme in die Verliner Arbeiter-Kolonie.

Die Rolonie hat den Zweck, arbeitlosen alleinstehenden Männern, welche fich in bedrängter Lage befinden, Arbeit, Berpflegung und Unterfunft zu gewähren, soweit Raum und Beschäftigung vorhanden ift.

Demnach können in die Anstalt nur folche Personen aufgenommen werden, welche zur Arbeit fähig und willig find, also weder franke noch blödfinnige, noch epileptische, noch verfrüppelte, noch durch Alter ober Trunk völlig entfräftete Leute.

Ausgeschlossen find Personen, welche betrunken find, sowie in der Regel solche, die schon öfters und auf langere Zeit fich in Arbeiter-

kolonien aufgehalten haben.

In erster Linie berücksichtigt werben diejenigen Bersonen, welche der Anstalt von Vereinsmitgliedern zugewiesen werden.

Aufnahmen können jederzeit erfolgen mit Ausnahme der

Sonn= und Festtage und der Sonnabende.

Der Aufenthalt in der Anstalt dauert in jedem Falle mindestens 4 Wochen, foll aber in der Regel den Zeitraum von 4 Monaten nicht überschreiten Auf die Dauer von Jahren oder auf Lebens=

zeit wird niemand aufgenommen.

Der Aufgenommene hat fich bei seinem Eintritt zur pünktlichen Befolgung der Hausordnung durch Unterschrift zu verpflichten; er hat jede ihm zugewiesene Arbeit ohne Widerrede, mit Fleiß und Sorgfalt auszuführen und muß es sich gefallen laffen, wenn er der Zweigkolonie am Tegeler Schiefplate überwiesen wird. Zu den in der Anftalt z. Z. betriebenen Arbeiten gehören: Tischlerei, Bürftenbinderei, Anfertigung von Strobbülfen, Holzzerkleinern und Forstarbeiten.

Für die geleiftete Arbeit wird jedem Kolonisten ein Lohn pro Tag ober Stud je nach Umständen gutgeschrieben. Die Anstalt berechnet dagegen den Kolonisten für den Unterhalt pro Tag 3. 3. 75 Pfg.; diese hat derselbe ebenso wie die gesetlichen Bersicherungs= Kaffenbeiträge, Waschgelber und Aufwendungen für etwaigen sonstigen Bedarf (an Kleibern, Tabak u. dergl.) durch seine Arbeit aufzubringen.

Geld dürfen die Kolonisten nicht bei sich führen, sondern sind verpflichtet, mas fie an Gelb haben oder empfangen, dem Direktor

abzuliefern, ber es ihrem Conto gutschreiben läßt. Aus bem Guthaben beschafft die Anftalt auf Antrag Kleidungsstücke und andere Bedarfsgegenstände. Die Auszahlung des Restes erfolgt beim Verlassen der Anstalt, jedoch nur, falls der Austritt mit Genehmigung des Direktors und die Entlassung nicht aus Anlaß tadelnswerthen Verhaltens verfügt ist. In Fällen letterer Art verbleibt das Guthaben der Anstalt.

Wer weniger verdient als er der Anstalt für Verpslegung u. f. w. zu leisten hat, bleibt Schuldner der Kolonie und hat beim Abgange seine Schuld schriftlich anzuerkennen, auch event. wegen mangelhafter Arbeitsleiftung seine Entlassung zu gewärtigen.

mangelhafter Arbeitsleiftung seine Entlassung zu gewärtigen. Die Kosten, welche der Anstalt aus dem Unterhalt der Kolonisten erwachsen, übersteigen den angegebenen Sat von 75 Pfg. pro Mann und Tag um ein Beträchliches, sie beliesen sich im letzen Rechnungsjahre auf täglich ca. 1 Mf. 25 Pfg.

Da die Kolonie eine Wohlthätigkeitsanstalt ist, wird von densjenigen Aufgenommenen, welche selbst mittellos und deren Verswandte selbst unvermögend sind, kein Ersah sür die durch ihren Unterhalt verursachten Mehrkosten beansprucht. Wenn aber die Kolonisten oder deren Anverwandte im Stande sind, solchen Ersah zu leisten, so liegt ihnen die Pslicht dazu ob in Betracht dessen, das die Anstalt von mildthätigen Gaben erhalten werden muß und fortwährend mit sinanziellen Schwierigkeiten zu kämpfen hat. Der Zuschuß zur Dekung der Selbstkosten beträgt monatlich M. 15.—Unträge auf Ermäßigung dieses Zuschusses sind an den Direktor zu richten, mit dem in jedem Falle eine Vereinbarung über den zu leistenden Zuschuß zu treffen ist, in dem von Seiten Anverwandter die Unterbringung eines Angehörigen in der Anstalt gewünscht wird.

Berlin, Herbst 1893.

Der Aufgenommene hat fich det seinem Sintritt zur pünktlichen Befolgung der Haben bat fich det seinem Sintritt zu perpflichten; er hat sede ihm zugewiesene Arbeit ohne Wiberrede, mit Fleiß und Sorgfalt auszuführen und muh es sich gesallen lassen, wenn er der Zweizbolonie am Tegeler Schießplage überwiesen wird. Zu den in der Anstalt z. Z. betriebenen Arbeiten gehören: Tischlerei, Bürstendinderei, Anfertigung von Strohhülsen, Holzzerkleinern und Korffarbeiten.

Für die geleistete Arbeit wird jedem Kolonisten ein Lohn pro Tag oder Stüd je nach Umständen gutgeschrieden. Die Ansialt derechnet dagegen den Kolonisten für den Unterhalt pro Tag 3. 3. 75 Pfg.; diese hat berselde edenso wie die gesehlichen Bersicherungs-Kassenbeiträge, Waschgelder und Auswendungen für etwaigen konstigen Bedarf (an Kleidern, Tabat u. dergl.) durch seine Arbeit anszubringen.

Geld dürfen die Kolonisten nicht det sich sühren, son

Buchdruckerei Gutenberg (Fr. Zilleffen), Schönhaufer Allee 141a.

#### Sechste Pachvicht

non her

## Berliner Arbeiter-Kolonie

N. Reinidendorferstraße 36a

über das Jahr 1889 90.



Berlin.

Druck der Buchdruckerei Gutenberg.
Schönhauser Allee 141 a.

Sechfte Packricht

Berliner Arbeiter-Kolonie

N. Reinidenvorserstraße 36a

über das Jahr 1889 90.



gerlin.

Dend ver Buchdenderei Gutenl

erigien ein griegliete Geiner Ravi

1. Noje 3, 19:

"Im Schweiß Deines Angesichts sollst Du Dein Brod essen, bis daß Du wieder zu Erde werdest, davon Du genommen bist."

Arbeit ist das Loos des Menschen auf Erden. Er soll sie aber nicht als einen Fluch, fondern als einen Segen erkennen. Schon vor dem Sünden= falle, als der Menich noch in paradiefischem Zustande war, heißt es von ihm: .Und Gott, der Herr, nahm den Menschen und setzte ihn in den Garten Eden, daß er ihn banete und bewahrete. Allerdings war die Arbeit für den bamals fündlosen Menschen keine ermüdende und schweißverursachende, fie murde es erft infolge seiner Uebertretung des göttlichen Gebotes. Bei all dem gewaltigen Ernft, der in der Strafandrohung Gottes liegt: "Im Schweiß Deines Angesichts sollst Du Dein Brot effen, bis daß Du wieder zu Erde werdest, davon Du genommen bist", offenbart der erzürnte Bater zugleich Güte und Barmherzigkeit gegen seine gefallenen Kinder. Und wahrlich, es schmeckt jedes Stücklein Brot, das der Mensch im Schweiß feines Angefichts errungen hat, gar fuß, ganz anders, als was er oft auf anderen Wegen erwirbt. So hat denn auch unsere Arbeiter= Kolonie wiederum ein Jahr hindurch oben angeführtes Wort Gottes als Devise hochgehalten. Es entspricht der reinsten Wahrheit, wenn hier gefagt wird, ein ernstes Ringen und Schaffen mit vielem Schweißvergießen habe in der Rolonie diese letten zwölf Monate hindurch stattgefunden. Wir schreiben es einesteils dem unverdroffenen Arbeiten zu, daß mährend ber allgemein in der Stadt herrschenden Influenza unsere Kolonisten durchweg frisch und gesund blieben. Anhaltendes und angestrengtes Arbeiten ist ein vorzügliches Mittel zur Erhaltung der Gesundheit des Leibes und zum Frohsein ber Seele, wie denn auch nach gethaner Arbeit an den Abenden Musik und Gefang in anmutiger und erhebender Weise die Rolonie durchfchallte und durchtonte.

Ein Menschenkind, das ohne Schweißvergießen, ohne Mühe und Arbeit, sein täglich Brot ist oder effen will, ist ein unheimliches Wesen. Wir könnten eine Anzahl Leute anführen, die aus Trägheit und Faulbeit wenige Tage nach der Aufnahme die Kolonie heimlich verließ, in die Stadt zu ihrer alten Gewohnheit des Bettelns zurückfehrte, bis fie von der Polizei abgefaßt und vom Richter nach dem Korrektionshaus geschickt wurde. Einmal erschien ein fraftiger, aber fehr wüfte aus= sehender junger Mann bei uns und bat um Aufnahme. Seinen Papieren nach war er wegen Bettelns bereits siebenmal bestraft worden. Wir nahmen ihn auf, zumal er einen Ueberweisungszettel von einem unserer Bereinsmitglieder vorzeigen konnte. Beim Arbeiten zeigte er Trägbeit und Widersetlichkeit gegen seinen Vorgesetzten. Nach ein paar Tagen verschwand er. Bei näherer Nachfrage nach ihm wurde folgende Auslaffung von ihm mitgeteilt, die er einem Mitkolonisten gegenüber gemacht hatte: "Ach, was foll ich mich hier um die wenigen Pfennige vom Morgen bis zum Abend plagen!? Ich habe es leichter in der Stadt, wo ich in wenigen Stunden durch Betteln das Zehnfache verdienen kann." Ein anderer, schon graubärtiger Paffant, offenbarte eine wunderliche Lebens= philosophie, indem er im Hindlick auf sein bisheriges arbeitsscheues Leben fagte: "In der Bibel steht eine Wahrheit, an die allein ich glaube, nämlich: "Bon Erde bift Du und zu Erde follst Du wieder werden."

Nicht wenige abgehende Kolonisten haben dem Inspektor gegenüber mit herzlichem Händeruck und Dank bezeugt, daß sie durch Anhalten zur Arbeit und Drdnung in der Kolonie wieder Freudigkeit für die Zukunst gewonnen hätten. Ein immer wiederkehrender Sah unserer Leute untereinander ist der: "Es ist doch ein ganz anderes Leben hier, als draußen. Hier hat man doch seine Regelmäßigkeit und Ordnung." Mit jenem ist die Hausordnung und mit diesem die Arbeit gemeint.

Wir find feft davon überzeugt, wir hätten vielmehr freundliche Hilfe von dem sehr ehrenwerten Bürgerstande Berlins, wenn die Arbeit und Erfolge der Kolonie bekannter wären. Es giebt leider noch sehr viele Leute hier, die nie etwas von dem Dasein der Kolonie gehört haben. Andere sind da, die blos soviel wissen, daß in der Reinickendorfer Straße eine Anstalt nach dem "v. Bodelschwingh'schen Plane" vorhanden sei. Was aber der "v. Bodelschwingh'sche Plan" besagt, ist ihnen ein ganz undekanntes Ding. Noch Andere, sonst sehr ehrenwerte Leute, sind da, die sich entschieden abwehrend gegen die Kolonie verhalten, weil sie auf salsche Berichte hin glauben, die Leute würden hier "unshuman" behandelt, sie seien "mehr als halbe Gesangene", sie würden "bis auf's Blut ausgebeutet," oder aber sie würden in ihrem "Bagadundens

seben bestärkt." Solche Aeußerungen schmerzen zwar sehr tief, aber mutlos ober böse machen sie uns durchaus nicht, weil uns unser Gewissen und Erfahrung das Gegenteil bezeugen. Wir möchten aber diese Gelegenheit wahrnehmen, einen Jeden, der noch ein Herz für die Armen und Elenden Berlins hat, herzlich zu bitten, uns doch an Ort und Stelle kennen zu lernen, und dann erst sein Urteil sich zu bilden. Das wäre gerecht, das wäre human!

Als wir vor furzem das Register unserer werten Bereinsmitglieder durchsahen, stellte sich zu unserem Bedauern die Anzahl derselben auf nur 2477 heraus. Das Berk jedoch ist des Herrn, unseres Gottes, der nicht nur dessen Erhaltung, sondern auch dessen Beiterentwicklung haben will, weil doch die Not und das Elend unter Tausenden von Söhnen der Stadt gar groß ist und durch das Zuströmen von Fremden allemonatlich gesteigert wird.

Wie gerne hätten wir um Hilfe Flehende in größerer Zahl aufgenommen, als es wegen Mangel an Geldmitteln und Käumlichkeiten geschehen konnte. Unser Passanten-Register vom Mai vorigen Jahres bis zum Mai dieses Jahres weist die Namen von 2388 männlichen Personen nach, die um Aufnahme bittend in unser Komtoir traten. Wenigstens 7/8 davon hatten entweder längere oder kürzere Zeit von der Bettelei in Berlin gelebt und ein beträchtlicher Teil war bereits in Korrektions-häusern gewesen. Da wir nur 475 aufzunehmen imstande waren, so blieben immer noch 1913 übrig, die wiederum zum Thor hinausgehen mußten, nachdem sie mit einem bestrichenen Stück Brot, Mittagessen oder einem Besperbrot mit Kasse erquickt worden waren. In zwei Fällen haben wir jedoch die traurige Ersahrung gemacht, daß die Beschenkten ihr schönes Stück Schmalzbrot nahmen und in den Sand warsen.

Wieviel Geld alljährlich in Berlin jungen, arbeitsfähigen Bettlern geschenkt wird, entzieht sich zwar dem Auge des Publikums; aber daß die Summe eine sehr erhebliche ist, wird Niemand bestreiten, der die Herzensgüte und Freigebigkeit der Berliner kennt. Schreiber dieses hat eine Anzahl großer Städte Europas auf dem Gebiete der Privatmildethätigkeit kennen gelernt. Bor allen aber trägt Berlin die Krone davon. Es könnte mit dieser großen Summe, die so gespendet wird, ein bedeutend größerer Segen gestistet werden, als es jest möglich ist, wenn ein größerer Teil davon der Arbeiter-Kolonie in der Reinickendorser-Straße zuslösse. Der s. g. "Bagabund" wird zum wirklichen "Bagabunden" gemacht, wenn er in seinem Bettlerleben durch Darreichung von Geld bestärft wird.

Da der Beitritt zu unserem Berein nur zwei Mark jährlich beträgt, welch ein Segen dürfte doch daraus entstehen, wenn wir nicht blos 2477, fondern zehn= fünfzehn= sage zwanzig=tausend Bereinsmitglieder zählten!?

Unfere Aufgabe ift aber nicht bloß, Notleibenden Arbeit und Obbach zu geben, sondern auch, ihnen in religiös-sittlicher Beziehung mitberatend und helsend zur Seite zu stehen. Wir betonen es jedoch nachbrücklich, daß wir frei sind von aller Proselytenmacherei, und somit sich Katholiken wie auch Israeliten im verslossenen Jahre wohl bei uns gesfühlt haben.

Unter unseren 475 Kolonisten gab es eine große Anzahl, die in einem äußerst traurigen innern und äußern Zustande zu uns kam. Daß der Trunk bei vielen der Leute die Ursache davon war, darf nicht verschwiegen werden. Wie die angehängte Statistik ergiebt, so waren unter den Aufgenommenen Gelehrte, Künstler, Kausleute, Handwerker und eigentliche Arbeiter; auch einige gewesene Militairs höheren und niederen Nanges. Es sollten darnach alle Kreise und Stände unserer Stadt wohl die Pflicht haben, sich mit unserer Anstalt vertrauter zu machen und ihr mehr Hülse zu Teil werden zu lassen, als es bisher der Fall gewesen ist.

Sehen wir uns nun die Arbeit an, die

- inlange and a) an den Kolonisten und mid radauma natur natur
- sentillended b) burch sie geschieht. Oblischenses und dem dellen inflates au

Jeden Morgen vor und jeden Abend nach gethaner Arbeit, kurz vor dem Schlafengehen, hält der Inspektor im schönen großen Speisesaal Andacht mit seinen Pflegebesohlenen. Es wird darauf gehalten, daß Gottes Wort wieder vor ihr Auge und an ihr Ihr gelange. An den Sonn= und Festtagen Bormittags, hält er mit denen Gottesdienst in der Kolonie, die in schlechten Kleidern sind; die Anderen besuchen Stadtsfirchen. An den Nachmittagen haben bisher Katechesen über alttestamentliche Abschnitte stattgefunden. Solche Katechesen scheinen zu interessischen, zumal auch oft Geographie und Weltgeschichte herangezogen werden.

Die im vorjährigen Berichte schon erwähnten sonntäglichen Theeabende von 8—9 Uhr haben stets zu den gemütlichsten Stunden in der Kolonie gehört. Es wurden an denselben schöne Bolkslieder ein= oder mehrstimmig gesungen, auf Violine und Harmonium wurde musiziert, Gedichte aus unseren Klassistern wurden vorgetragen und aus guten Schrift= stellern vorgelesen. Daß auch Fritz Reuter dann und wann einmal an die Neihe kam, spricht für diese gemütlichen Stunden. Unser Gesangverein, gegenwärtig zwanzig Mitglieber zählend, wird von einem tüchtigen Dirigenten geleitet. Manche nicht leichte Sachen find oft in meisterhafter Weise vorgetragen worden.

Vor nicht langer Zeit schrieb ein früherer Kolonist aus der Ferne an den Inspektor und kam in dem Briefe mit Dank auf jene Zeit zurück, wo er in der Anskalt war, und sagte dann wörtlich: "Die schönen Theeabende, die mir unvergeßlich bleiben werden, sehlen mir leider jeht ganz."

Das letzte Weihnachtsfeft wurde sehr froh in der Kolonie verlebt. Freunde der Anstalt aus der Nähe und Ferne hatten dieselbe reichlich mit Kleidern und Geld bedacht, wodurch einem jeden unserer lieben Kolonisten eine Freude bereitet werden konnte.

Während der großen Ruhepausen an den Arbeitstagen und auch an den Sonntagen steht den Kolonisten eine angemessene Litteratur zum Lesen zur Verfügung. Politik darf hier niemand treiben. Um aber doch jedem Gelegenheit zu geben, sich über die wichtigsten politischen Tagesereignisse zu informieren, wird ein parteiloses politisches Blatt gehalten, das zugleich durch seine Annoucen diesem oder jenem als Stellennachweis gute Dienste leisten möchte.

Würde der Inspektor gefragt, ob er nun auch wirklich Erfolg auf dem religiös=fittlichen Gebiete nachweisen könnte, so würde seine Antwort mit einem entschiedenen "Ja" ausfallen. Drei Männer, die längere Zeit von ihren Familien getrennt gewesen waren, sind im vorigen Jahre wieder zurückgekehrt; Söhne, die Jahre hindurch ihre Eltern ohne Nach-richt gelassen hatten, haben ihre Schuld brieflich denselben abgebeten und sind ihnen somit wieder nahe getreten; Brüder, die mit ihren Geschwistern im Streit gelegen hatten, haben sich mit diesen wieder aussegesöhnt.

Die Woche zwischen Weihnacht und Neujahr bleibt dem Inspektor unvergeßlich. Einer seiner Kolonisten, der am Sylvesterabend mit andern zum Abendmahl gehen wollte, kam eines Tages freudestrahlend auf sein Zimmer mit der Nachricht, seine Mutter habe ihm brieslich alles vergeben, wodurch er ihr viele Jahre hindurch Kummer und Herzeleid bereitet habe. Der Mann, schon in den dreißiger Jahren, hatte aber auch eine langjährige Lebensgeschichte voll Irrgängen und Ausschweifungen mancherlei Art hinter sich. Zehn volle Jahre war er dahingegangen, ohne der Mutter auch nur ein Lebenszeichen von sich zu geben. Seine Irrsahrten hatten ihn nach England, Amerika, wieder nach England, Afrika, Off-

indien, Australien, unter die Wilden auf einigen Sübsee-Inseln und dann nach Hamburg gebracht, von wo er an einem späten Herbsttag als müder und matter Pilger in unsere Kolonie gelangte. Hier lernte er erst sein Bergehen gegen seine Mutter einsehen (der Bater war schon längst tot) und fand nicht eher Ruhe, als bis ihm dieselbe vergeben hatte. Die Freude und der Dank dieser war rührend, den sie dem Inspektor gegenüber in Briefen bezeugte.

"Eine schöne Menschenseele finden Ift Gewinn; ein schönerer Gewinn ift, Sie erhalten, und der schönste und schwerste, Sie, die schon verloren war, zu retten."

Jeder Kolonist wird zu pünktlicher und strifter Arbeit angehalten. Auf die Minute muß alles nach der aufgestellten Hausordnung gehen. Unter der Aufsicht eines Bademeisters, der zugleich Krankenpsleger ist, hat jeder Kolonist wöchentlich einmal zu baden. Jeden Sonnabend, nachmittags zwischen 5 und 7 Uhr, sindet Reinigung der Werkstätten, Flicken, Stopfen, Ausbessern der Kleidungsstücke und Putzen des Schuhzeuges unter der Ausbessern koloniegehilsen statt. An Sonntagen um <sup>3</sup>/<sub>4</sub>9 Uhr ist Musterung.

Da wir seit vorigem Jahre unsere eigne Küche haben, so ist auch bas Essen ein fräftigeres und wohlschmeckenderes, als es vordem möglich war. Jeder bekommt soviel, daß er vollständig satt wird; auch wird auf häusige Abwechselung der Speisen gehalten.

Für die Kranken richteten wir sant unseres setztährigen Berichtes ein Krankenzimmer ein, das jedoch sehr wenig nötig war. In einzelnen schweren Fällen wurde der Armenarzt unseres Stadtteils zu Rate gezogen, der sich der Kranken aufs beste annahm.

Die Arbeit durch die Kolonisten ist durchweg Handbetrieb gewesen.

- 1. Da ift die **Tischlerei** mit 34 Hobelbänken. Es wurden darauf Käse-, Eier-, Rubel-, Cichorien-, Chokoladen- und Zucker-Kisten, sowie solche zum Bildertransporte gemacht. Unsere Fabrikate lieserten wir nur an bestimmte Kunden. Im vorigen Jahre hatten wir unter den Kolonisten einen Orgelbauer, der uns eine einfache, aber schöne Orgel baute. Während der Gottesdienste wurde sie zum Gesang von einem der Kolonisten gespielt.
- 2. In der **Flaschenhülsen-Fabrik** wurden Hülfen zu vielen Taufenden auf Bestellung angesertigt. Bei den teueren Strohpreisen

haben wir jedoch feinen Vorteil von diesem Betriebe gehabt; wir dürsen ihn aber wegen alter und frankgewesener Leute, die doch keine schwere Arbeit thun können, nicht einstellen. Auch wurden im Sommer und Herbst Strohsträhne für die "Große Berliner Pferde-Sisenbahn" geslochten und 65000 m dahin abgeliefert. Hierbei verdienten die 15 bis 20, ja mitunter bis 30 beschäftigten Leute ein gutes Geld. Wir sind der Direktion dieser großen Pferdebahn zu besonderem Danke verpflichtet sür die Ueberweisung dieser und anderer Arbeiten.

- 3. In der **Besen- und Hülsenfabrik** waren 15 bis 25 Leute thätig. Es wurden Piaffava zu Straßenbesen, Roßhaar und Borsten zu Besen und Bürsten, Aloesibren, Palmenfasern und Neiswurzeln zu Handstegern und Schrubbern verschiedener Art verwandt. Es hätte diese sonst Lohnende Arbeit mehr abgeworfen, wenn die Geschäfte im ganzen nicht so flau gewesen wären; wir sind jedoch dankbar für das, was erzielt worden ist.
- 4. Unsere **Matten- und Treppenläuser-Jabrikation** aus Stuhlrohrabfall und Stroh ift keine unbedeutende gewesen. Wie bereits im vorjährigen Berichte erwähnt wurde, so haben wir Stuhlrohrmatten zu den Wänden für das erste deutsche Krankenhaus nach Sansibar geliefert.
- 5. Unter unsern vielen **Malern** waren zwei Künftler, die mit Anfertigung von Delgemälden beschäftigt wurden. Wir warten immer noch auf Abnehmer dieser Kunftproduste unserer Kolonie.

Zum Fortschaffen unserer Waaren und Herbeischaffen von Rohmaterial mußten wir Pferd und Wagen anschaffen und einen Nichtkolonisten als Kutscher anstellen. Erst vor wenigen Wochen sahen wir uns genötigt, noch ein zweites Pferd anzukaufen, weil durch das eine die Urbeit nicht mehr bewältigt werden konnte.

der Person des früheren Stadtmissionars, Herrn Rohrbach, aus Königsberg gefunden wurde.

Unser Agent, Herr Brüger, der die bisherigen Jahre hindurch in der Kolonie thätig gewesen war, mußte alters= und frankheitshalber von seinem Posten abtreten. Der Vorstand ließ ihm durch den Herrn Vorssitzenden seinen Dank für seine Dienste ausdrücken und zugleich zu bleibender Erinnerung ein schönes Marmorkreuz überreichen. Im Komtoir trat ein Wechsel ein, indem der erste Komtorist, Herr Kaulbach, zu einer anderen Beschäftigung überging und an seine Stelle ein junger

Kaufmann, Herr Hind, trat. Es gab der Arbeiten so viele, daß die letzten Monate hindurch vier, mitunter auch fünf Leute im Komtoir beschäftigt sein mußten.

Das Kollektieren und Einziehen der Beiträge von Mitgliebern in der Stadt machte oft Schwierigkeiten und Berdruß, weil einige Kollektanten bei ihrer Arbeit nicht zuverläffig waren. Gegen zwei folcher Personen mußte gerichtlich vorgegangen werden. Im ganzen gestaltete sich das Resultat als ein befriedigendes.

Der **Hülfsverein** für die Kolonie unter der Leitung der Frau Deventer, geb. v. Eunow, der Komtesse Bernsdorff, des Inspektors und seiner Frau, zählte über zwanzig Damen. Er hatte im vorigen Jahre eine Einnahme von 453,10 Mk. und verarbeitete davon 323,65 Mk. Es wurden von ihm der Kolonie überwiesen:

48 Bettlaken,
48 Deckbett=
48 Kissen=

9 Dhd. Handtücher,
1 Dhd. Wischtücher.

Ein zweiter Damenverein bildete sich vor einigen Monaten, der die Zwecke des ersten verfolgt. An seiner Spihe stehen Frau Kaufmann Liebert, Frau Kaufmann Lindenhayn, Frau Zimmermeister Müller und die Frau des Inspektors. Auch dieser Berein hat rüstig zu arbeiten angesangen. Gott, der Herr, segne die werten Damen für alle ihre Güte und Liebe, die sie unserer Anstalt bezeugen.

Jeder Kolonist muß sich bei der Aufnahme schriftlich verpstichten, einen Monat in der Anstalt zu bleiben, worauf es ihm freisteht, entweder zu gehen, falls er seine Schulden gemacht hat, oder weiterzuarbeiten. Unserer Hausordnung gemäß hat er seinen Austritt dem Inspektor 24 Stunden vorher anzumelden, damit sein Konto zu rechter Zeit geordnet werden kann.

Jeder im Frieden abziehende Kolonist bekommt aus den Händen des Inspektors ein gedrucktes Zeugnis mit den Prädikaten seiner Führung und Arbeitsleistung und dem Bermerk seines Guthabens. Leute, die sleißig und Monate hindurch in der Kolonie gewesen, haben oft größere Summen Geldes mit hinausgenommen. Aus unserer Lohnliste ist ersichtlich, daß sleißige und intelligente Kolonisten nach Abrechnung der Unterhaltungskosten mitunter die Woche 14, 12, 10, 9, 7, 6, 4 Mk.

und barunter gutgeschrieben erhalten haben. Damit wird das Gerücht widerlegt, die Leute hätten "nur für die Kolonie" zu arbeiten.

Wie sich das Leben der Entlassenen weiter gestaltet, läßt sich in den meisten Fällen nicht sagen. Dagegen bleibt ein kleiner Teil mit der Kolonie, sei es im persönlichen Verkehr an Sonntagen, sei es auf brieflichem Wege, verbunden. Diese sind durchweg sleißige und treue Leute gewesen in ihrem neuen oder wieder aufgenommenen alten Veruse. Siner unter ihnen, der eine sehr gute Stellung inne hat, konnte es nicht unterlassen, zu Weihnachten ein Geschenk an Cigarren, und ein anderer, ebenfalls gut situiert, an Geld zu machen.

Wir haben im vorigen Jahre unsere  $4^3/_4$  Morgen Gartenland verkauft und dafür eine erhebliche Summe Geldes eingelöst, wie aus der angesügten Rechnungslegung hervorgeht. Dadurch sind wir denn in den Stand geseht worden, die Kolonie zu erweitern. So Gott will, soll gegen Ende dieses Sommers ein neu aufgeführtes, zweistöckiges Kolonistenshaus, für 200 Betten berechnet, und ein einstöckiges Fabrikgebäude einzeweiht werden. Damit und mit der Beschaffung des nötigen Inventars wird der Geldvorrat erschöpft sein. Sinzelne unserer Freunde haben sich dahin geäußert, wir hätten nun keine Hülfe mehr nötig. Wir müssen aber darauf hinweisen, daß uns von jeht ab viel mehr Hülfe nötig sein wird, als je zuvor, weil wir doch die doppelte Anzahl von Leuten aufzunehmen beabsichtigen. Unsere Bitte geht daher an jeden freundlichen Leser, uns für die in Not und Elend geratenen Söhne Berlins durch Rat und That freundlichst zur Seite stehen zu wollen. Hören wir im Geist den Rettungsruf der Elenden:

"D rettet Eurer Bild in unserer Seele! D rettet Gottes Bild in unserer Seele!"

Dazu mache Gott, der Herr, uns alle willig und geschickt!

H. Onasch,

Missionsprediger a. D., Inspettor.

## Wie sich das Leben vertistischer gestalter, Aufrleschlein von der Kallen und fragen angenen berbeiten eine Källen und fragen angenen Dagen und kannen Erne

Bernfsarten der Kolonisten, die vom 1. Mai 1889 bis 1. Mai 1890 fürzere oder längere Zeit in der Kolonie zugebracht haben.

ura chi amberer	s merco	in (Selment on Cha	153	mulis Te un milio	316
Arbeiter	69	Gastwirt	1	Pharmazeuten	9
Architett	1	Sutmacher	2	Photographen	4
Appreteur	1	Hausdiener	1101310	Präparant Präparant	1
Bäcker Marie Marie	16	Burift and Book	9011	Porzellanschleifer	1
Barbiere de	7	Ingenieure	2	Reftor	1
Beamte	3	Instrumentenmacher	2	Sattler	6
Bildhauer	1	Raufleute	82	Schloffer	11
Bürftenmacher	6	Rellner	18	Seidenwirker	1
Buchbinder	7	Klempner	2	Schmiede	2
Buchdrucker	1 838	Röche 1919 190	0113	Schneider den	9017
Brauer grange	19791	Rrankenwärter	2	Schornsteinfeger	1
Buchhändler	1	Rürschner	2	Schreiber	22 1
Böttcher	3	Rutscher	2	Schriftseter	1
Brunnenmacher	1	Ristenmacher	1	Schuhmacher	10
Briefbote	2	Radett	1	Schraubendreher	2
Bergmann Bergmann	1	Lehramts-Randidat	101	Schauspieler	5/11
Cand. theol	3	Landschaftsmaler	1	Strumpfmirker	1
Cand. med.	1	Lohgerber	2	Seifensieder	1
Cand. phil.	1	Landwirthe	5	Silberarbeiter	1
Chemifer-	1	Lehrer	7	Schiffer	1
Drechsler	6	Lithographen	2	Telegraphisten	2
Drahtglätter	1	Maler die die	9	Tuchscheerer	2
Drahtflechter	1	Matroje	1	Tapezierer	6
Elfenbeinschnitzer	101	Maurer	3	Tischler	34
Fleischer	2	Mechanifer	2	Töpfer	3
Feilenhauer	1	Musikanten	2	Tuchmacher	1
Former	1	Müller	1	Uhrmacher	4
Gärtner	5	Metallschleifer	1	Weber	9
Gelbgießer	1	Nadler	1	3immerleute	4
Gürtler	5	Orgelbauer	1	Chababens - Lene	200
	153		316	Summa	475
	4 Bloth		The state of		mili

Es wurden mithin 475 Mann in 33 604 Rächten beherbergt und bekamen in ebensoviel Tagen Nahrung und Arbeit.

## Ialyresredjnung

des Bereins für die Berliner Arbeiter=Kolonie für das Jahr 1889.

Ginnahme. Achtag	
I. Saldo vom vorigen Jahre  II. Darlehen und Zinsen  III. Erträgnisse aus dem Grundstück  IV. An Beiträgen:  a. Jahresbeiträge	854.55 1 643.20 168 650.66 185 16 971.69
f. Andere Geschäftszweige	. 11 782.62 . 18 021.62 . 2 156.71 . 19.50 . 279.43

#### Ausgabe.

I. Depot bei der Kur-Neumärk. Rittersch. Darlehus-Kasse	87 709.—
II. Kapitalzinsen und zurückgezahlte Darlehen	34 406.43
III. Laften und Abgaben	1 213.41
IV. Unterhaltung des Grundstückes.	
a. Für das alte Grundstück 2017.07	
b. Für den Neubau 40 000.—	42 017.07
V. Gehälter und Löhne	7 154.91
VI. Diäten und Fuhrkosten an Beamte	476.19
VII. Büreaubedürfniffe und Portofoften	1713.65
VIII. Dekonomie und häusliche Bedürfnisse	
IX. Unterhaltung des Fuhrwerfs	
X. Für den Geschäftsbetrieb.	
a. Strofflechterei	5 696.53
eaure a b. Tifchlerei or	7 265.87
c. Besen= und Bürstenfabrikation	13 656.74
d. Stuhlrohrslechterei (Matten 2c.)	365.25
e. Buchbinderei	215.76
f. Andere Geschäftszweige	397.88
g. Unworhergesehene Ausgaben	2 630.42
h. Inventar	4 310.27
i. Bedarfsartifel	2 419.18
k. Guthaben-Conto	4 802.50
XI. Saldo für das Jahr 1890	1 964.76
CLETC. Sa. Mf.	233 380.08

L. Diestelkamp P.,

Dr. Freiherr von Canstein, Schatzmeister.

Borsigender.

	Depoi bei ber finte Rennart. Materich, Derfebus fenffe	
	Rapitalzinien und gurinduczająte Toeleben :-	
	a. Mar das alte Ernubflück . 2017.07	
	b. Filt ben Pteubant 40 000-	42 017.07
IX.		

E. Diestelkamp P.,

Dr. Kieiberr von Caustein.



### Die Preise verstehen sich per Stück gegen Baarzahlung ohne Abzug.

### 1. Gepechte Rundholz-Piassavabesen.

3/10	Qual.	A.	Mk.	-,75,	Qual.	M.	Mk.	-,90
3/11	"	,,	"	-,90,	"	"	"	1,-
4/10	,,	"	"	1,-,	"	"	"	1,20
4/11	"	25	"	1,10,	"	,	22	1,35
4/12	"	"	"	1.20,	,,	"	,,	1,50
5/12	"	"	. 22	1,35,	,,	,,	"	1,70
5/13	,, /	"	"	1,50,	"	"	,,,	1,90
5/14	"	"	"	1,65,	"	"	7 "	2,10
5/15	"	"	"	1,80,	"	"	"	2,25
5/16	33	"	,,	1,95,	,,	"	"	2,45
5/18	","	33	"	2,20,	"	"	"	2,80

### 2. Haarbesen

von grau und falben Borsten ohne Seitenloch:

Ia. von grau und falben Borsten mit Seitenloch:

5/12r 5/14r 5/16r 5/18r 5/20r Mk. −,75 −,90 1,20 1,50 1,90

von weiss und falben Borsten:

5/12r 5/14r 5/16r Mk. 1,20 1,45 1,65

Ial von weiss und falben Borsten:

5/18r 5/20r Mk. 2,— 2,25

### 4. Wandbesen.

### 5. Teppichbesen,

polirte, von Wurzeln:
No. 1 2 3

Mk. 1,10 1,30 1,60

### 6. Handfeger

von grau und falben Borsten:

7r 8r 9r 10r 12r Ia 12r

Mk. -,35 -,40 -,45 -,50 -,60 -,75

von weissen Borsten: 9r Mk. -,90

### Kugelhandfeger: Mk. -,25.

### 7. Rosshaarhandfeger

### 8. Teppichhandfeger

von Wurzeln:
10r 11r 12r 13r 15r
Mk. -,40 -,45 -,50 -,55 -,60

### 9. Gardinenhandfeger

von falben Borsten:
No. 1 2 3 mit Kopf
Mk. -,60 -,75 -,95

No. 4 5 6 polirt, mit Kopf

Mk. 1.20 1.50 1.75

### 10. Schrubber

von Fibre, viereckig, fünfreihig: 12r 13r 14r

Mk. -,25 -,28 -,40

von Fibre, halbrund: sechsreihig siebenreihig

Mk. -,45 Mk. -,55

von Wurzeln, viereckig, fünfreihig:

Mk.  $\frac{121}{-,30}$   $\frac{131}{-,40}$ 

von Wurzeln, halbrund: sechsreihig siebenreihig Mk. -,50 Mk. -,60

Keller-Schrubber

von Bass Mk. -,90 von Piassava Mk. 1,50

### 11. Theerschrubber

von Fibre: Mk. -,60

### 12. Scheuerbürsten

von Fibre:

vierreihig fünfreihig No. 1 2 No. 3 4 Mk. -,15 -,18 Mk. -,20 -,25

Scheuerbürsten von Wurzeln:

### 13. Waschbürsten

von Wurzeln:

### 14. Schmutzbürsten

vierreihig fünfreihig

Mk. —,15 Mk. —,20

### 15. Auftragebürsten

von Borsten:

dreireihig vierreihig fünfreihig Mk. -,08 Mk. -,12

von Rosshaar:
fünfreihig
Mk. —,18

### 16. Glanzbürsten

von Borsten:

von Rosshaar:

### 17. Tassenbürsten

von Fibre von Borsten

Mk. -,05

Mk. -,08

### 18. Leistenbürsten

von Fibre:

zweireihig dreireihig vierreihig
Mk. -,12

Mk. -,15

wierreihig
Mk. -,20

von Borsten:

zweireihig dreireihig vierreihig

Mk. -.15

Mk. -.25

Mk. -.35

### 19. Wagenbürsten

von Fibre von Rosshaar
Mk. -,60 Mk. 1,20

### 20. Speichenbürsten

von Fibre:

zweireihig dreireihig Mk. -,35 Mk. -,50

von Rosshaar:

zweireihig dreireihig Mk. -,85

### 21. Mähnenbürsten

von Wurzeln:

No. 1 2 3 Mk. -,50 -,55 -,60

### 22. Möbelbürsten

von Cocus: Mk. -,60.

### 23. Seidelbürsten

von Fibre und Borsten von Borsten:

No. 1 2 3 4 Mk. -,55 -,70 -,80 1,10

### 24. Fassbürsten

von Wurzeln: Fibre u. Para: Cocus u. Para:

No. 1 2 3 4 -,90 -,75

geschweift, von Fibre:
No. 5 Mk. -,75.

### 25. Waschbürsten für Buchdrucker.

 von Fibre:
 von Borsten:

 No. 1
 2
 3
 4
 5

 Mk. -,55
 2,50
 2,75
 3, 3,60

### 26. Closetbürsten.

No. 1 2 3 Mk. -,30 -,40 -,40

27. Sprengpinsel.

### 28. Topfreiniger.

No. 1 2 3 4 Mk. -,20 -,25 -,30 -,35

### 29. Kindergarnituren.

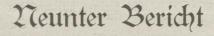
(Besen, Handfeger, Schrubber) Fibre M. —,40 Von Borsten (ohne Schrubber) Mk. —,40

### 30. Besenstiele.

125 cm 140 cm Mk. -,12

Dieselben lackirt Mk. —,05 höher. Dieselben abgedrehtu.polirt140cm Mk. —,30.





# 



Bis hierher hat uns ber Herr geholfen. 1. Sam. 7, B. 12.

Do bekennen wir mit dankerfülltem Herzen beim Rückblick auf die Entwickelung, welche unter Gottes gnädigem Beistand unsere Anstalt in den zehn Jahren ihres Bestehens aus kleinen Ansängen bis zu ihrem jetigen Umfange genommen hat; so auch und mit nicht minderem Dank im Hinblick auf die insonderheit im letztvergangenen Jahre von vielen Seiten uns zuteil gewordenen Unterstützungen, die es uns ermöglicht haben, mit unserer Fürsorge für die armen Arbeits= und Obdachlosen in der bisherigen Weise sortzusahren.

In unfere Arbeiterfolonie find feit ihrer Eröffnung bis Ende des vorigen Jahres im ganzen 4390 Leute aufgenommen und von diesen wieder ausgeschieden 4250, im Jahre 1893 im ganzen aufgenommen 624, ausgeschieden 693. Bei Veröffentlichung unseres letten Rechen= schaftsberichtes Ende Oktober 1892 hatten wir einen Bestand von 172 Kolonisten, der sich bis Ende desselben Jahres auf 212 steigerte; von da ab verringerte fich die Zahl unserer Pfleglinge bis Ende Mai 1893 auf 115, blieb im Laufe des Sommers ungefähr auf dieser Höhe und ftieg bann bis Ende des Jahres wieder auf 203. In diese lette Rahl find mit einbegriffen 63 arbeitslose Wanderer, welche, von den Natural= verpflegungs=Stationen des Kreifes Rieder=Barnim unferer Zweigkolonie beim Tegeler Schiefplat zugewiesen, bort zeitweilig Aufnahme fanden. Wir erwähnen gleich bei biefer Gelegenheit, daß der Vorstand mit dem Kreisausschuffe des genannten Kreises ein Abkommen dahin getroffen hat, daß vom 1. Oktober 1893 ab diejenigen Wanderer, benen in den Stationsorten des Kreises ober in beren Umgebung Arbeit nicht nach= gewiesen werden kann, in die Riliale am Tegeler Schiekplake aufgenommen werden, wo fie vorübergehend, oder nach Möglichkeit, fo lange bis fich andere lohnende Arbeit gefunden hat, beschäftigt und verpflegt werden. Der Kreisausschuß zahlt an die Kolonie für den Unterhalt ber solchergestalt Aufgenommenen eine Mark für den Tag und Kopf, abzüglich ihres Arbeitsverdienstes, jedoch mit der Beschränkung, daß der Gesamtaufwand monailich sechshundert Mark für das Winter=, vier= hundertfünfzig Mark für das Sommer-Halbjahr nicht überfteigen foll. Um ben nötigen Raum für die Unterbringung einer größeren Anzahl dieser Klasse von Pfleglingen zu gewinnen und um dieselben nach Bedürfnis in gefchloffenen und beigbaren Räumen beschäftigen zu können, hat der Borstand von der Militairverwaltung einige weitere Baulichkeiten für einen mäßigen Mietspreis gepachtet. Die für die Einrichtung biefer Baulichkeiten erforderlichen Ausgaben hat der Kreisausschuß teilweise aus feinen Mitteln bestritten. Dbwohl diese Erweiterung unserer Thätigkeit die Anstellung eines zweiten Diakonen zur Unterstützung des Vorstehers ber Kiliale bei ber Beaufsichtigung ber Arbeiter nötig gemacht hat, geben wir uns boch ber Erwartung hin, daß aus ihr keine wesentliche Mehrbelaftung unferes Ctats erwachsen wird. Für die von uns getroffenen Maknahmen hoffen wir aber bei allen Freunden unserer Sache auf Zustimmung umsomehr rechnen zu dürfen, als wir dadurch die Möglichfeit geschaffen haben, die Filiale Tegel, welcher bisher nur eine verhältnismäßig geringe Zahl Arbeitslofer überwiesen werden konnte, in ausgiebigerer Beise für unsere Awecke nutbar zu machen, unsere Klaschenhülsenfabrik borthin zu verlegen, wo wir im Stande find, größere Strohvorrate zu lagern, die fortan in gunftiger Jahreszeit zu billigen Preisen eingekauft werben können, und neben ber Forftarbeit, die bei niedrigen Löhnen nur mit öfteren und längeren Unterbrechungen unferen Leuten Beschäftigung bot, landwirtschaftliche Arbeiten in Angriff zu nehmen.

Durch die Berlegung von ca. 40 Betten aus der Hauptkolonie in die Tegeler Filiale ift gleichzeitig die erstere entlastet worden, wo sich während der Wintermonate bei größerem Zudrang von Aufnahmesuchenden wiederholt der Uebelstand herausgestellt hatte, daß weit mehr Leute untergebracht, als in angemessener Weise beschäftigt werden konnten, und wo es seit längerer Zeit an Raum mangelte, um größere Vorräte fertiger Erzeugnisse zu lagern.

Wie aus den anfangs mitgeteilten Zahlen ersichtlich ift, hat unsere Kolonie im vergangenen Jahre an Neberfüllung nicht zu leiden gehabt, da auch in den Wintermonaten nicht alle Betten belegt waren. Dennoch sind wir zu unserem Bedauern hin und wieder genötigt gewesen, Arbeitslose, die bei uns Aufnahme begehrten, auch solche, die von unseren Bereinsmitgliedern uns zugewiesen wurden, wenn auch nur vorläufig, abzuweisen, nicht, weil es uns an Betten fehlte, sondern weil unsere Wertstätten gefüllt waren und es uns an anderweitiger, passender Arbeit für die überschüffigen Leute mangelte. Die Kolonisten in solchen Fällen mit dem Verlesen von Kasseodnen, mit Dütenkleben

und dergl. zu beschäftigen, haben mir aufgegeben, weil fie dabei noch nicht zur Sälfte verdienen, was ihnen täglich für ihren Unterhalt angerechnet werben muß, so baß fie notgebrungen in Schulben geraten. Im porletten Winter ließen wir durch die Leute, welche in den Werkstätten nicht untergebracht werden fonnten, Brennholz gerkleinern. Indeß mit dem Berkauf des zerkleinerten Holzes, obwohl wir es zu den üblichen Preisen abgeben und es in jeder Quantität, auch sachweise, den Räufern in die Rüche und auf den Boden liefern, haben wir so wenig Erfolg gehabt, daß noch große Mengen beffelben vorrätig find und es unratsam erschien, weitere Vorräte anzuhäufen. Bergeblich haben wir uns nach anderweitiger geeigneter Beschäftigung für unsere Pfleglinge umgesehen. Eine Zeit lang versuchten wir es mit ber Anfertigung von Ausklopfern aus Rohr; aber auch hierbei ergab fich die Schwierigkeit. baß für die fertige Ware genügender Absatz nicht zu finden mar, weshalb wir diesen Betrieb wieder einstellen mußten. In einzelnen Källen wurden uns Schreibarbeiten zugewiesen, für beren Anfertigung in ber Regel eine genügende Anzahl von Raufleuten und Schreibern vorhanden ift. Für fernere Uebertragung folder Arbeiten würden wir unsern Mitgliedern fehr bankbar fein. Ebenfo find wir gern bereit, Erdarbeiten im Winterhalbjahr, wo der Andrang der Arbeitslosen regelmäßig zunimmt, auch in größerem Umfange auszuführen, bezw. ben Unternehmern berartiger Arbeiten eine Angahl unferer Roloniften gur Berfügung gu ftellen, sowie die Beaufsichtigung berselben in von den anderen Arbeitern getrennt gehaltenen Gruppen unfererseits zu übernehmen. Fortgefett murben in der bisherigen Weise in unserer Hauptkolonie die drei Hauptbetriebe: Unfertigung von Riften, von Bürften und Befen und Berftellung von Flaschenhülfen aus Stroh. Aus den beiden erften find kleine Ueberschüffe erzielt worden, die Flaschenhülsenfabrik bagegen hat mit Unterbilanz gearbeitet, wenn diese sich auch gegen früher etwas vermindert hat, zumal seitdem statt der alten, einfachen und durch langen Gebrauch abgenutten Nähmaschinen einige andere neuer Konstruktion angeschafft und in Betrieb geftellt worden find. Im großen und ganzen wird es aus den in unserem letten Rechenschaftsberichte bargelegten Gründen fein Bewenden dabei haben, daß unsere industriellen Arbeitsbetriebe. vom kaufmännischem Standpunkte aus betrachtet, fich als unrentabel erweisen. So munschenswert es an sich ware, wenn die Unterhaltungs= fosten der Anstalt auch nur zum wesentlichen Teile aus Ueberschüffen des Geschäftsbetriebes bestritten werden könnten, wir dürfen doch nicht vergeffen, daß es nicht ber 3med unferer Anftalt ift, Geminn querzielen.

sondern den Arbeitslosen Sulfe zu schaffen, d. h. ihnen die Gelegenheit zu bieten, durch Arbeit ihren Unterhalt zu verdienen und überdies womöglich foviel zu erübrigen, daß fie nach längerem Aufenthalt die Rolonie einigermaßen aut gekleibet und mit einigen Geldmitteln verseben verlaffen. Um den Kolonisten hierzu die Möglichkeit zu schaffen, segen wir fie baldthunlichst auf Stücklohn, sofern die ihnen übertragene Arbeit bies zuläßt. Die Mehrzahl der Leute, welche einige Monate und darüber hinaus die Sülfe der Rolonie in Anspruch nahmen, haben bei ihrem Austrut aus der Anstalt ein größeres ober geringeres Guthaben ausgezahlt erhalten, nachdem sie vorher von ihrem Arbeitslohn sich das eine oder das andere notwendige Rleidungsstud angeschafft', oder früher ver= pfändete Sachen wieder eingelöft hatten. Einzelne freilich, die wenig Geschick zur Arbeit hatten, und folche, die nach kurzer Zeit wieder ausschieden, verließen die Rolonie mit Schulden', beren Wiedererftattung nur in fehr feltenen Fällen erfolgt. Beil es übrigens bin und wieder vorkommt, daß auch folche Leute bei uns Aufnahme suchen ober unserer Aufsicht und Pflege übergeben werden, die felbst vermögend find ober vermögende, zu ihrer Berforgung verpflichtete Angehörige besitzen, haben wir für folche Fälle die Forderung geftellt, daß uns für beren Unterhalt ein Bufchuß gur Dedung der Selbftfoften gezahlt wird, ben wir auf monatlich 15 Mark berechnen, sofern den Kolonisten für ihren Unterhalt täglich 75 Pfg. in Anrechnung gebracht werden, mährend die Unterhaltungskoften des Mannes, einschlieflich aller Generalunkoften ber Anftalt, sich auf 1 Mark 25 Pfg. täglich belaufen. Für biejenigen Leute, welche im Forst ober sonst unter freiem himmel arbeiten, haben wir, weil sie meistens mit schlechtem Rufzeug und unzureichender Aleidung versehen find, Holzschuhe und zum Schutz gegen kalte und naffe Witterung alte Raffeeface angeschafft, die ihnen zur Benutzung für die Dauer ihres Aufenthaltes überlaffen werden. Ihnen gute Rleidung, Ueberzieher oder deral. zu geben, geht nicht an, weil viele dadurch der Berfuchung erliegen würden, mit den anvertrauten Sachen burchzugehen.

Der Mehrzahl nach haben die Kolonisten sich arbeitswillig gezeigt und auch im Uebrigen ein gutes Betragen beobachtet. Arbeitssicheue Personen, auch wenn sie uns von unsern Mitgliedern zugewiesen werden, kommen entweder garnicht oder treten vor der Aufnahme zurück, nachdem ihnen die Aufnahmebedingungen und die Regeln der Hausordnung bekannt gegeben sind, gewöhnlich mit dem Bemerken, daß hier "ja doch nicht viel zu verdienen sei". Es ist freilich kein Monat vergangen, wo nicht einzelne Leute wegen ungebührlichen Betragens oder Uebertretung der

Hausordnung entlaffen werden mußten; häufig waren es Trunffällige, die, auf ihren Wunsch beurlaubt, der Versuchung, welche draußen an fie berantritt, nicht widersteben konnten und im betrunkenen Auftande. meiftens mit Berspätung, nach Sause zurück famen. Leider haben auch einzelne Kolonisten, denen wir nach längerer Erprobung ihrer Zu= verläffigkeit Vertrauensstellungen eingeräumt hatten, sich durch Betrug und Unterschlagung bes ihnen geschenkten Vertrauens unwürdig erwiesen Daß die aus folden und ähnlichen Gründen unfreiwillig, unter Zurudbehaltung ihres Guthabens entlassenen Leute geflissentlich durch üble Nachrede und lügenhafte Darstellungen unsere Anstalt nicht nur in der Meinung von ihresgleichen herabzuseten, sondern auch bei anderen, deren Unterstützung fie nachher in Anspruch nahmen, zu verunglimpfen gesucht ift uns nicht unbekannt geblieben. Sind doch nach den Mitteilungen unserer Kollektanten einzelne Mitglieder auf solche Verleumdungen hin aus unserem Verein ausgeschieden, mährend wieder andere uns ihren Beitrag entzogen haben, weil unter den Arbeitslosen, welche an ihre Thür flopfen, nur fehr wenige fich bereit finden, die durch Ueberweifung in unfere Anftalt ihnen angebotene Sulfe anzunehmen. Dag von den Ueber= weifungszetteln, welche unfere Mitglieder ben arbeitslofen Bettlern überreichen, weitaus die meisten von den Empfängern weggeworfen werden, ift freilich eine uns länaft bekannt gewordene Thatsache, die sich einfach daraus erklärt, daß unter den vorgeblich Arbeitsuchenden fich fehr viele befinden, benen es gar nicht um Arbeit zu thun ift, sondern die es vorziehen, die Leichtgläubigkeit und Gutmutigkeit anderer zu miß= brauchen und von erbettelten Almosen zu leben, die aber dabei immer tiefer in Laster und Elend verfinken. Andererseits bleibt es aber eine nicht zu leugnende Thatfache, daß manche, fei es durch eigene Berschuldung, sei es durch die Ungunft äußerer Berhältniffe außer Stellung und dadurch in hilflose Lage geratene, nichts sehnlicher wünschen, als durch Arbeit, wenn nicht in dem erlernten Berufe, fo durch andere ihr Brot zu verdienen, und daher fehr gerne die Silfe annehmen, welche durch Ueberweisung in unsere Anstalt ihnen geboten wird. Saben boch nicht wenige, die auf folche Weise hierher gelangten, längere Zeit bei uns verweilten und bann meiftens mit Gottes Sulfe und burch eigenes redliches Bemühen eine einigermaßen geficherte Lebensstellung wieder erlangten, ihrem herzlichen und aufrichtigen Dank Ausbruck gegeben für den Dienst, welcher ihnen durch Aufnahme in die Kolonie geleistet worden. Alle diese Umftände sollten unseres Erachtens die Mitglieder unferes Bereins darin beflärten, daß fie an dem Grundfate fefthalten, keinem unbekannten wandernden Bettler Almosen zu verabreichen, die in der Regel nur dazu dienen, der Trägheit und Trunksucht arbeitsscheuer Personen zu fördern, sondern dazu zu helsen, daß den wirklich Arbeit Suchenden Gelegenheit gegeben werde, durch Arbeit, wenn auch zunächst nur notdürstig, ihren Unterhalt zu gewinnen, die übrigen dagegen durch Berweigerung der erbetenen Almosen zu nötigen, daß sie vom Müßiggange lassen, der immer noch aller Laster Ansang ist, und vom ehrlosen Betteln sich der ehrlichen Arbeit wieder zuwenden. Daß die falsche Uedung der Barmherzigkeit im Almosengeben an undekannte Bettler sogar ernste Gesahren für die Geber mit sich führen kann, hat in erschreckender Weise der jüngst von den Zeitungen gemeldete, an einer wehrlosen Frau in Charlottendurg verübte, gewaltsame Raubanfall gezeigt.

Der Gefundheitszuftand der Kolonisten war auch in dem letten Sahre ein befriedigender. Unfere Krankenstube ift allerdings nur vorübergehend auf einige Wochen unbelegt geblieben; befonders unter den vom Kreife Nieder-Barnim an unfere Filiale bei Tegel überwiesenen Wanderern waren manche, die eine Zeit lang in ärztliche Behandlung und Pflege genommen werden mußten, weil burch die Strapagen eines längeren, unfteten und unregelmäßigen Lebens ihre Gefundheit geschwächt war. Rrankheitsfälle der Kolonisten famen weniger vor, obwohl fie jum nicht geringen Teile bereits in vorgerücktem Alter fteben. Die Einrichtung einer eigenen Rrantentaffe, ju melder jeber Kolonist wöchentlich 26 Bfg. beiträgt, hat sich als zwedmäßig bewährt. Die Berpflichtungen, welche bas Krankenkaffen-Gefet uns auferlegt, nötigen uns dazu, bei ber Aufnahme ber zu uns kommenden Leute vorsichtig zu sein. Bon dem Grundsate ausgehend, daß die Arbeiterkolonie nur für arbeitsfähige Männer bestimmt ift, laffen wir ber Aufnahme ber fich Melbenben die Untersuchung bes Anftaltsarztes vorangeben. Solchen, die bereits frank find ober beren Zuftand berartig befunden wird, daß ihre Kräfte ben Arbeiten, welche in ber Kolonie betrieben werden, nicht gewachsen find, ober bag zu befürchten fteht, fie werben binnen furgem bas Rranken= lager aufsuchen muffen, versagen wir die Aufnahme, weil es nicht die Aufgabe unferer Anstalt ift, die Fürforge für Kranke und Gebrechliche ben bazu verpflichteten Gemeinden abzunehmen. Einen Todesfall haben wir im verfloffenen Sahre zu beklagen gehabt; ein noch junger, anscheinend fräftiger Mann erlag einer Lungenentzundung, die einen unerwartet raschen, tödlichen Ausgang nahm. Der Beerdigung, welche die Rolonie auf ihre Koften beforgte, weil die Berwandten bes Berftorbenen mittellos waren, ging, wie üblich, eine Leichenfeier in der Rapelle der Anstalt voran, an welcher sich sämtliche Kolonisten beteiligten; soviel ihrer im Besith festtäglicher Aleider waren, gaben sie dem Abgeschiedenen das Geleite an seine lette Auhestätte auf dem neuen Kirchhofe der Nazareth-Gemeinde.

Für die religios-fittliche Aufrichtung ber Roloniften, melde vor ihrem Eintritt in die Anstalt großenteils seit längerer Zeit den Einwirkungen firchen= und religions-feindlicher Beftrebungen ausgesetzt und ber überwiegenden Mehrzahl nach bem firchlichen Leben entfrembet waren, ward burch bie von bem Anftaltsgeiftlichen gehaltenen täglichen Morgen= und Abend=Andachten, welche je fünfzehn Minuten mahren, burch die an allen Sonn- und Festtagen in der Kapelle der Kolonie abgehaltenen und nicht nur den Zugehörigen der Anstalt, sondern auch anderen Gemeindegliedern zugänglichen und von biefen mitbesuchten Vormttags-Gottesdienste, wie durch den seelsorgerischen, persönlichen Berkehr bes Geiftlichen mit den einzelnen Pfleglingen der Anstalt gesorgt. Daß es bei ben Andachten und Gottesbienften an aufmerksamen Sorern nicht fehlte und daß das gehörte, den meisten seit ihrer Einseanung erft hier wieder regelmäßig dargebotene Wort Gottes auf die Berzen und Gewiffen mancher derfelben feinen Eindruck nicht verfehlte, burfen wir dankbar bezeugen. Nicht wenige haben beim Berlaffen der Rolonie aufrichtig gebankt, wie für die äußerliche Hulfe, so auch für die geiftliche Pflege, die ihnen hier zu teil geworden. Wie lange und in wie weit die hier empfangenen Eindrüde nachwirken nud Früchte tragen, entzieht sich unserer Beobachtung. Unsere Arbeit in dieser Richtung ift wie alle Reichs-Gottes-Arbeit Aussaat auf Hoffnung. In der Filiale Tegel hielt der Vorsteher, ein in seiner früheren Thätigfeit als Stadtmiffionar erprobter Bruder des Johannesstiftes, die Andachten. Nachdem übrigens seit Oftober v. J. die Frequenz ber Zweigkolonie wesentlich zugenommen hat, ift die Anordnung getroffen. bag ber Anftaltsgeiftliche bort mährend ber Wintermonate wöchentlich, während bes Sommerhalbjahrs monatlich einen Sonntagnachmittags= Gottesbienft halt. Un ben im Sahre 1893 ftattgehabten Abendmahlsfeiern haben im Ganzen 88 Perfonen teilgenommen. Den Koloniften katholischer Konfession murde, so oft sie es münschten, verstattet, an ben Sonn= und Festtagen die Gottesdienste in der St. Sebaftian-Rirche gu befuchen und ift mit dem Pfarrer diefer Rirche eine Bereinbarung über die Kontrolle der Kirchgänger getroffen. Um Weihnachtsabend ward in herkömmlicher Beise eine Feier für unsere Pfleglinge veranftaltet. Durch Gaben von nah und fern, die uns zu diesem Zweck in

fehr bankenswerter Weise auf unsern Aufruf zugingen, waren wir in ben Stand gesetzt, jedem Einzelnen zum Beihnachtsftollen und anderen Kleinigkeiten ein seinem Bedürfnisse oder Wunsche besonders entsprechendes Geschenk zu überreichen.

Unsere Bibliothek, welche in den Mußestunden fleißig von unseren Leuten benutzt wird, ist um eine Anzahl von Bänden, vorzugsweise unterhaltender und belehrender Zeitschriften vermehrt worden, die uns von Freunden unserer Anstalt geschenkt wurden.

Dankbar erwähnen wir ferner ber treuen hülfe, welche die für uns arbeitenden Frauenvereine in Moabit, im Süden Berlins und in Tegel uns leisteten, von benen der letztgenannte insonderheit für die Bedürfnisse der Zweigkolonie Fürsorge trägt.

Bielseitige Unterftühungen in barem Gelbe find uns auf unfere Bitten zu teil geworden. Durch bie Gnade Seiner Majeftat bes Raifers und Königs wurden uns aus dem Allerhöchften Dispositionsfonds 5600 Mark bewilligt zur Deckung ber Schuld an die Ortsfrankenkasse, die sich ursprünglich auf 11 200 Mark belief, von welcher jedoch bie Salfte feitens der Stadt Berlin erlaffen mar. Aus ben Schatullen Ihrer Majeftaten bes Kaifers und ber Kaiferin empfingen wir 500 Mart, von Ihren Königlichen Sobeiten bem Prinzen und ber Prinzesfin Beinrich von Preußen, bem Pringen Friedrich Leopold von Preußen, bem Erbprinzen von Baben je 100 Mark an außerorbentlichen Beihilfen. Bon ben Rirchengemeinden Berlins fpendeten bie St. Georgen-, fowie die St. Nikolai= und St. Marien = Gemeinde zusammen je 300 Mark, die Jerusalems-Gemeinde 200 Mark, die Freie Evangelischlutherische Jesus-Gemeinde 150 Mark, die Dom- und die Friedrich-Berber-Gemeinde je 100 Mark, die St. Elisabeth-, die St. Safobi-, die Luifenftadt- und die Sophien-Gemeinde je 50 Mark, die Dorotheenftadt : Gemeinde 30 Mark und die Parochial : Gemeinde 20 Mark. Ferner gingen uns auf besondere Zuschriften, die wir an viele der bedeutenden Firmen und begüterten Einwohner Berlins richteten, eine Reihe einmaliger Gaben zu, darunter eine im Betrage von 400 Mark. eine von 300 Mark, eine von 200 Mark, acht von 100 Mark, sechs von 50 Mark und eine größere Anzahl geringeren Betrages, im ganzen 2600 Marf.

Ein Konzert im großen Saale des Kaiserhoses, bei welchem hervorragende Künstler mitwirkten, dessen Zustandekommen wir der Güte Sr. Excellenz des General = Intendanten der Königlichen Schauspiele, herrn Grasen von Hochberg zu verdanken hatten, ergab einen Reinertrag von reichlich 1300 Mark. Ginen kleinen Reingewinn von ca. 280 Mk. erbrachte auch die am 24. Oftober v. J. abgehaltene Feier des gehn= jährigen Beftebens unferer Anftalt. Diefelbe begann mit einem Gottesbienfte in ber uns gutigft überlaffenen Garnisonfirche. Serr Hofprediger Konfistorialrat Bieregge hielt die Fest = Bredigt über Ref. 58,7, welche wir unseren Mitgliedern mit diesem Sahresbericht gedruckt zugehen laffen, nachdem ber Feftredner uns fein Manufkript für diesen Zweck freundlichst zur Verfügung gestellt hat. Wir hoffen, daß durch diese Predigt die Herzen vieler Lefer für das Gotteswert, bem wir mit unferer Anftalt bienen, auf's neue erwarmt werben. Nach ber Predigt erftattete Pfarrer Dieftelkamp, ber Begründer ber Kolonie und Borfitende bes Bereins, den Bericht. Der vom Mufitlehrer Herrn Raphaël geleitete Kirchenchor der Zwölf Apostel-Gemeinde verschönerte die Feier durch ben Vortrag eines Bfalms und einer Motette. Un ben Gottesbienft ichlok fich eine Nachfeier in Drafel's Teft = Galen, bei welcher Ansprachen gehalten wurden von bem Beren Hofprediger D. Frommel, bem früheren Leiter ber Kolonie Prediger Onasch, bem Bfarrer Dieftelfamp und bem gegenwärtigen Anftaltsgeiftlichen. Auch hier wurden von dem vorerwähnten Kirchenchor zwei Motetten gefungen und von zwei Mitgliedern des vom Herrn Direktor Kulenkampff geleiteten Frauenchors, den Fräuleins S. Saffe und M. Krüger einige Duette und Arien vorgetragen. Allen, die foldbergeftalt ihre Rraft in ben Dienft unferer Sache geftellt, um biefelbe in ber einen ober anderen Beife fördern zu helfen, sprechen wir bafür auch an biefer Stelle unferen verbindlichften Dank aus.

Den namhaften Unterstühungen, welche uns zugestossen sind, haben wir es zu verdanken, daß unsere Finanzlage eine wesentlich günstigere ist, als am Schlusse des Borjahres, wie ein Blick auf die im Anschluß abgedruckten Jahresrechnungen für 1892 und 1893 ergiebt. Während wir im Jahre 1892 genötigt waren, 50000 Mark anzuleihen und bei der Ausstellung des Etats für 1893 einen Fehlbetrag von ca. 18000 Mark glaubten vorsehen zu müssen, haben wir die Rechnung des letztverslossenen Jahres mit einem kleinen Ueberschuß abschließen können. Freilich lastet auf unserem Grundstück immer noch eine Schuld von 165000 Mark, deren Berzinsung eine jährliche Ausgade von 7200 Mark erfordert, und da unsere Anstalt ebensowenig wie eine der übrigen Arbeiter-Kolonien imstande ist, sich selbst zu erhalten, bleiben wir auch für die Zukunst in der Haupstacke auf die Unterstühung durch freiwillige Liedesthätigkeit angewiesen. Eine feste Beihülse aus öffentlichen Mitteln, wie fast alle

anderen Arbeiterkolonien sie genießen, ist uns bisher nicht zu teil geworden. Ein an den Magistrat der Stadt Berlin gerichtetes Gesuch um eine solche ist leider abschlägig beschieden worden. An alle unsere Mitglieder und Freunde wenden wir uns daher mit der herzlichen Bitte, mit fürdittender und helsender Liebe uns auch sernerhin in unserer Arbeit zur Seite zu stehen, durch welche wir bemüht sind, wenigstens einen kleinen Beitrag zu liesern zur Linderung des sozialen und sittlichen Elends der Arbeitslosen. Eine besondere Bitte knüpsen wir noch hieran, nämlich die, uns soviel irgend möglich durch Arbeits-Nachweis zu unterstüßen für unsere Pfleglinge, welche, wie aus der beigegebenen statistischen Zusammenstellung ersächtlich ist, den verschiedensten Berusseklassen angehören.

Zum Schlusse unseres Berichtes bürfen wir nicht unerwähnt lassen, daß aus dem Vorstand eine Reihe von Männern ausgeschieden ist, welche jahrelang unserer Anstalt in treuer Hingebung gedient haben und denen wir daher zu Dank verpstichtet bleiben. Es sind die Herren Pfarrer Schoenberner, Rechnungsrat Hartung, Kausmann Roester, Baumeister Kimpel, Oberstlieutenant a. D. von Knobelsdorff, Kittergutsbesiter von Derzen, Kausmann Khades und Kausmann Sessinghaus. An ihre Stelle traten im Lause des vorigen Jahres die Herren Divisionspsarrer Plaz, Kausmann A. Traut, Regierungs-Kat Evert, Fabrikant D. Schneider, Pastor Abalb. Hirsch, Tischlermeister W. Bermpohl, Fabrikant D. Loehrig und Bildhauer F. Pfannschmidt.

Endlich bitten wir alle unsere Freunde und Gönner, in der Ueberzeugung, daß unser Werk teil hat an der Verheißung des Hern: "Was ihr gethan habt Einem unter diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr Mir gethan!" sich auf's Neue mit uns zusammen zu schließen in der Gesinnung: "Lasset uns Gutes thun und nicht müde werden!"

## Statistif

über die in den Jahren 1892 und 93 aufgenommenen Bolonisten.

	1892	1893	SORES TO SUSTA DOMEST	1892	1893
Bestand am 1. Januar Jugänger im Jahre	257 766	624*	Im Alter bis 20 Jahren	71 223 225	74 185 167
bis 31 Dezbr Abgänger im Jahre " feit 1. Mai 1883	3 769 827		" " 50 " . " " 60 " . " " über 60 " .	230 3 14	129 65 4
bis 31. Dezbr Bestand am 31. Dezember .		4250* 140+63	", ", uver 60 ", .	766	
Arbeitstage im Jahre Ruhe= und Krankentage Berpstegungstage	10 568	42 878* 10 232* 53 110*	Familienstand: ledig	562 26 98 60 20	466 23 76 47 12
*Außerdem wurden in den Monaten Oktober bis De=			The line in least of their	766	624
zember 1893 auf der Tegeler Filiale für Rechnung des Kreises Nieder-Barnimzur Beschäftigung aufgenom- men: Wanderer	diald mu 6 hed	211	Religion: evangelisch	648 112 5 1	513 105 6
Abgegangen davon sind	diez	148	many was madely 100	766	624
Verbleiben am 31. Dezember 1893 Wanderer Beschäftigt waren diese Wan-		63	Unbescholten waren	299	246
berer an Tagen		2 483	wegen Bettelns	221 109	183 65
Macht Berpflegungstage oder in Summa für Kolo= niften und Wanderer Ber=	135 (SE) Grajas	3 349	" " Korrektion und Gefängnis " Gefängnis " " " u. Zuchthaus	75 51 6	21 97 8
pflegungstage	THE STATE OF	56 459	" Zuchthaus	5	4
Der Wert ber Lebensmittel beirug für ben Mann und			04. ". S. S. O. OWY O.	766	624
Tag in Berlin selbst Dto. in Tegel	37,5 ng 48,5 ng	35,4 3 43,6 3	Gründe des Abgangs: In die Familie zurück	2 9	7 31
Abgewiesen mußten werden: wegen Ueberfüllung bezw.			mühen	50 430	5 <b>3</b> 383
Arbeitsmangel wegen mangelhafter ober	7	54	Wegen Arbeitsunfähigkeit . Zeit abgelaufen	110	49
fehlender Papiere wegen Krankheit	157 54	23 72	Entlaufen, bezw. vom Urlaub ausgeblieben	111	53
" Trunkenheit " fonstiger Umstände Bor der Aufnahme traten	237	18 211	Durch die Behörden ver= anlaßt	10 103	8 104
zurück	323	420	Gestorben	2	1
	786	798		827	693

# Die aufgenommenen Kolonisten verteilen sich: Mach Geburtstand:

	1892	1893	Transport	1892 178	-	Transport	1892 1893 697 549
Anhalt Bayern Braunschweig	6 12 2	5 7 1 3	Preuß.: Brandenb. Hannover Heffen	124 8 5	95 5 6	Sachsen, Königr. Thüring. Staaten Württemberg	28 34 18 18 3 1
Bremen Elfaß=Lothringen Hamburg Heffen=Darmstadt	1 6 4	3 1 2 4	Posen Bommern Preußen, Ost= West=	46 48 40 42	26 42 37 21	Ausland: England	1 —
Lippe Lübeck Mecklenburg Oldenburg	1 1 7	- 5 2	Rheinland Sachsen Schlesien Schlesw.=Holst.	19 37 138 6	16 42 101	Frankreich Desterreich Rußland Schweden	$\begin{bmatrix} 1 & - \\ 12 & 14 \\ 6 & 6 \\ - & 1 \end{bmatrix}$
Preußen: Berlin_	138	116	Westfalen llebertrag	6	11 549	Schweiz	-  1 $ 766 624$

### Mach Gewerben:

	1892	1893	是 10-3 其中 第 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1892	1893		1892	1893
			Transport	265	252	Transport	524	338
			Ztunspott	200	202	Ztunsport	USIT	000
Arbeiter, Hand=	142	102	Goldarbeiter	7	5	Bosamentiere	1	1
" Fabrik=	1	23	Gürtler	6	-	Sattler	8	2
" landw.	6	49	Handschuhmacher	4	1	Schachtmeister	-	1
Bäcker	13	8	Hausdiener	9	25		-	1
Barbiere	10	3	Hutmacher	-	2	Schiffer	1	2
Beamte	3 2 8 1	5	Instrumentenm.	1	-	Schlächter	7	8
Bergleute	2	1	Räfer	-	2	Schlosser	20	21
Vildhauer Böttcher	8	4 3	Rammmacher	1110	82	Schmiede	6	7
Brauer	1 2	1	Kaufleute Kellner	13	18	Schneider Schornsteinfeger	22	11
Bürstenmacher	3 8	5	Resselschmiede	10	1	Schreiber	22	19
Büchsenmacher	1	1	Rlempner	9	4	Schriftsetzer	1	1
Buchbinder	11	10	Knopfmacher	1	1	Schriftgießer	_	1
Buchdrucker	1	1	Röche	5	3	Schuhmacher	13	12
Cand. phil.	_	2	Korbmacher	1		Sciler	1	1
Cigarrenmacher	4	1	Korkschneider	1		Spinner	2 3	-
Cifeleure	1	1	Rrankenwärter	1 3 2 8	2	Steindrucker	3	-
Conditoren	1	TE STATE	Kürschner	2	1	Steinhauer	2	1
Chemiker	2 4	-	Rutscher	8	3	Stellmacher	6	2 7
Dachdecker	4	5	Lactierer	-	2	Tapeziere	9	
Drechsler	7	4	Lehrer	8	2	Technifer	4	6
Gisendreher	6	4	Lithographen	3	-	Tischler	63	50
Gisengießer	1		Maler	27	14	Töpfer	2	4
Emailleure Former	1 4	3	Matrosen	3 13	10	Tuchmacher	2 2 3	1
Körster		9	Maurer Maschin. = Arbeiter		1	Uhrmacher	4	1
Gärtner	2 9	12	Mechanifer	1	1	Bergolder Bifare	2	1
Gelbgießer	2	12	Müller	1	1	Meher	10	5
Geometer	1	1	Musikanten	1 1 1 5	1	Weißgerber	10	1
Gerber, Loh=	2 1 3		Defonome	11	3	Zahntechniker	2	1
Blaser	4	2	Pharmazeuten	2		Biegler	4	6
Glasmacher	3	1	Photographen	2 3	-	Zimmerleute	20	12
Uebertrag	265	252		524	338		766	324
attenting	-00		**************************************			Oimu	.00	

### Kassenrechnung für das Jahr 1892.

		-				3000	Service Control
Ginnahme.	M	3	M 3	Ausgabe.	M	-3	M s
I. Kapital und				I Kapital u. Zinsen:			
Zinsen:	CONTRACT OF STREET	195	00101691 - 1	Sypotheken = Zinsen	6 343	60	TO STATE OF
Bestand vom	WHEEL WA	3	CHARLET !	Burückgezahlte Vor=	- 1		
Vorjahre	363			schüffe	372	4	6 715 60
Zinsen	277	50	45.00	II. Perfonal (Beamte,		262	
Aufgenommene	50,000	No.	50 640 87	Gehilfen):			
Darlehne	50 000		30 040 01	Ochuitet und Sohne	10 283		
II. Beiträge und				Fahrgelder u. Diäten	424	51	10 707 76
Zuwendungen: Beiträge der Mit=	is made	63	0.2	III. Grundbesitz, An=			
glieder	10 433	65	LOKE AND SE	lagen, Baulich=			
Einmalige Bei=	10 100	00		feiten:	1 = 0.1	-	and not say
träge	3 858	38		Lasten und Abgaben	1 501	14	- 自分别的 (4)
Beiträgev. Stif=	0000	00		Unterhaltung der Gebäude	688	25	me and
tungen, Ge=				Neubau	1 540		3 730 34
meinden, aus			- to an in		1 540	40	3 130 34
Konzerten 2c.	12 681	71	26 973 74	IV. Berwaltung, Bu=			
III. Ginnahmen				Drucksachen, Borto,	1		
aus den Be-				Unfosten	1 148	91	
trieben:				Altersversicherungs=	1 140	91	
Strohwaren	15 107	26		Beiträge	3 155	90	
Tischlerei und	amilia			Ortstrantenkasse .	5 532		
Kisten=Fabrik	33 695			Gigene Krankenkaffe	479		10 317 19
Bürstenbinderei	45 088	100000	725 135 E	V. Defonomie:			
Buchbinderei .	1 457		10010055	Ganghaltskaftan	33 090	02	es solla es
Nebenbetriebe .	6 833	64	102 182 75	Inventar, Neu-Be-	00 000		-4.00
IV. Insgemein:	Antelo		B. STREET	schaffungen	887	_	33 977 02
Verkauftes In=	150	38		VI. Ausgaben für die			- Unit ratio Alle
bentar	150	-		Betriebe:			7 元和自然
Zurück gezahlte Kostschulden.	10	58		Strohwaren	11 113	53	
Einzahlung der	10	00		Tischlerei u. Kisten=			TANKS THE STATE OF
Kolonisten .	411	25		Fabrit	27 129	71	
Unvorhergesehen.	423		1 001 —	Bürstenbinderei	51 999	1 3000	
V. Kiliale Tegel	120	-	6 035 20	Buchbinderei	649		
v. Vitimit Zeget	177			Diebenbeitiebe	4 147	57	95 040 19
	Live in the		186 833 56	1 vii. Ausgemein:			13 mm
	Charles to		7.00	Unterhalt des Fuhr=			in the same
2 hichlan	S (SHIELD			werks	3 534	55	and the same
Absoluß	Little Co.			den Kolonisten aus=	1,400	- 1	30 A 16 A 10 A
Die Ginnahmen	DATE AND LO		45 800	bezahlte Löhne.	4 138	51	
betragen			186 833 56	Bedarfsgegenstände	2 473	00	100101012
Die Ausgaben be=		1		für die Kolonisten Unvorhergesehenes.	346		A PERSONAL PROPERTY OF THE PERSON
tragen	10000	1	178 739 21		040	-00	
Bestand am 1. Ja=	THE REAL PROPERTY.	150	0.004	VIII. Filiale Tegel	16 1		7 758 71
nuar 1893	1		8 094 35		1		178 739 21

Die jeweiligen Verhältnisse unserer Anstalt sind von den Beständen von Materialien und fertigen Fabrikaten viel mehr abhängig, als von dem Bestand der Kasse. Wir verlassen daher die disher übliche Weise der Veröffentlichung eines Kassenderichts, geben für 1893 einen auf Inventur-Ergebnisse begründeten Rechnungs-Ubschluß und werden in dieser Weise fortsahren, um zuverlässiger den Stand unseres Werkes darstellen zu können.

### Rednungs-Abschluß für das Jahr 1893.

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T		-		-
Ginnalime.	M	الله ا	M	ng.
Von Ihren Majestäten dem Kaiser und der Kaiserin .	500	-		
" S. A. H. dem Prinzen und der Prinzessin Heinrich von Preußen	100	-	\$0.ampa	
Breugen	30			
" S. K. H. dem Prinzen Friedrich Leopold von Preußen " S. K. H. dem Prinzen Alexander von Preußen	100	_	en entrop Rich	
" J. K. H. den Prinzen Friedrich Heinrich und Joachim Albrecht	30	-	16-	
" S. H. dem Erbprinzen von Baden	100	-		
S. S. bem Erboringen Bernhardt von Sachsen=	20			
Meiningen	20_			
zur Deckung der Schuld an die Ortskranken-	5 600	_		
Mitglieder=Beiträge	11 001 7 042	24 65	Things in	P.S.
Von kirchlichen Gemeinden, Korporationen, Behörden, Erträge von Konzerten 2c	2 608	74	ing army	
Pflegegelber	439 128 437	52	22110	
Krankenkassen=Konto	403 37 409	56 25	193 926	96
Wohnungs= und Kostgelder-Konto	37 409	20	195 920	90
Ausgabe.	100 (80 )			
Grundstücks=Unterhaltung	905	58		
Fuhrwerks-Unterhaltung	4 182 3 649	81 42		
Lasten und Abgaben	1866	27 72		
Saushaltung	30 528 5 648	23	- Jenomy	4.0
Örts-Krankenkassen-Beiträge	823 8 817	33 73		DEE LET
Gehälter der Beamten Verwaltung Filiale Tegel	4 212	13	A limite	1000
Filiale Tegel	2 316 121 735	17 76	191 694	25
Beftand			2 232	71
		1		1

Gegenüber diesem verhältnismäßig günstigen Abschluß, welchen wir u. a. dem Allerhöchsten Gnadengeschenk, den Spenden der Majestäten und der Glieder des Königlichen Hauses, sowie den von anderen Seiten uns zugestossenen zahlreichen außerordentlichen Unterstüßungen verdanken, steht unsere Schuldenlast von 165000 Mt., auf deren allmälige Tilgung wir bedacht zu nehmen haben, weshalb unser Werkweiterer freundlicher Teilnahme und Beihilse auf das dringendste bedark.

### Rechnung für die Tegeler Filiale

für das Jahr 1893.

Einnahme.	M	3
An Lohn=Konto "Brennholz-Konto "biversen Einnahmen "Wohnungs= und Kostgeldern "Juschub des Kreises Nieder=Barnim ""ber Hauptkolonie Berlin	4 508 883 149 6 379 1 094 2 316	50 05 47 62 22 17
Summa	15 331	03
Ausgabe.	M	-3
Ber Gehälter	2 681	59
" Berwaltung	437 7 793	65
" Lohn-Konto	4 048	22
" Alters= und Invaliden=Kassen=Beiträge	123	63
" Rrantenkassen=Beiträge	162	06
" Diverse Ausgaben	84	81
Summa	15 331	03

Berlin N. 65, März 1894.

### Der Porstand.

Pfarrer Diestelkamp, 1. Vorsitzender. Divisions=Pfarrer Plat, 2 Vorsitzender. Kaufmann A. Traut, Schatzmeister. Journalist C. Liebich, 1. Schriftsührer. Pastor G. Hase, Anstaltsgeistlicher, 2. Schriftsührer. Tischlermeister W. Bermpohl. Dr. phil. G. Berthold. Meg.=Nat Evert. Stadtmissionar Graue. Pastor Adalb. Historischen D. Löhrig. Ober=Rechnungsrat von Massow. Botsdam. Bildhauer F. Pfannschmidt. Fabrikant D. Schneider. Buchbindermeister Paul Schulze. Geh. Ober=Regierungsrat Wermuth. Kausmann A. F. Schlunk, Direktor der Anstalt.



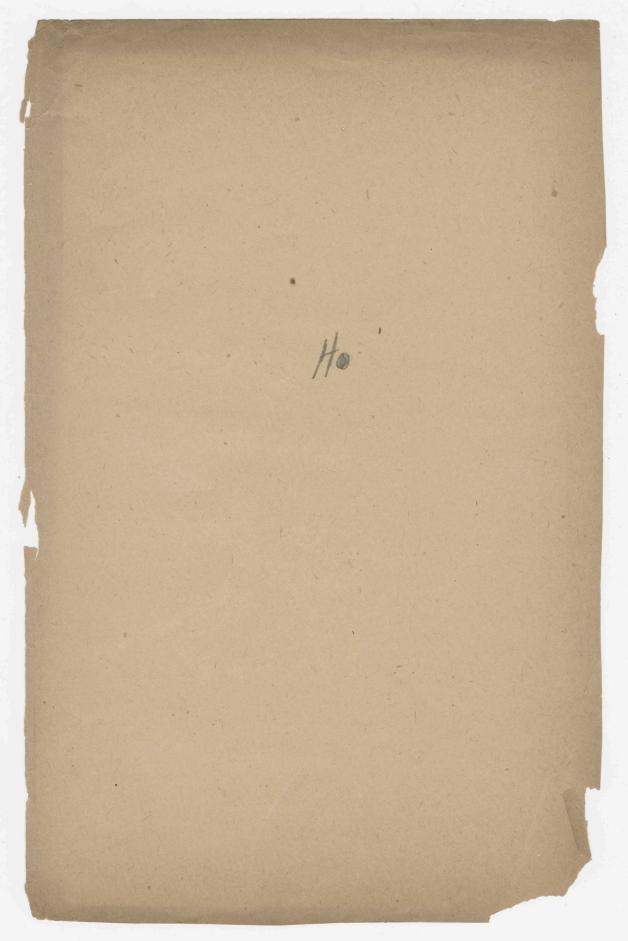
Roman Calholic Charilies in Germany. Lie. 3 The R. le. church has carried on a work similar total of the Samplied June Missimo Lu Ratzingu, Whilhow, Shole In the Counter-Representation and attempt was made to regum aluses in the church: funds of old hospitals um the sest for relief; bryging was probabilitied (by chestes V); Collections were tot taken by the priest at church's placed hospitals under Infunision of Tish is; humartenis un reminder y their duty with por © The principle of Whentay Church alog lasted lingest in the

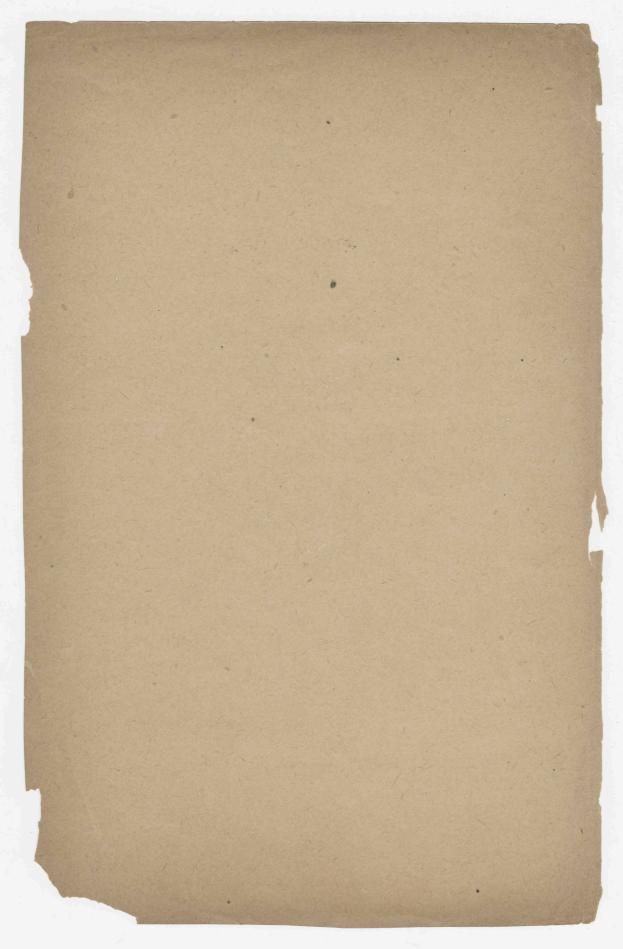
Caltabie states (as Barria)
Only late in 18th Century was a
Compulsory tax pr relief lind.

[ The "right bolis" um adopter in
Airstria is 1754]

Orders & Smithis han multiplied in R.C. Germany, [most of Mich originates in S. Europe], mustil a natural mustantian better of the Smarphal human mussim has Much one the land.

A mornment is an fort, though the Smily of the Vicinity of Vicinity Paul, to organizable them charitable withs organizable deplies. [Su Retznign] with paint organizable organizable organizable organizable organizable.





Closing remark. The Monment touris Charity Agacization in Sermany Imuses thing all the Jorging works into prinos Cooperation: numiciful, promicing Catholie, Emplical. Ih seems probable that this will proces for municipal authoritus not from private persons as in Sny Card + America

is their see the

# L. Beilage zum "Borwärts" Berliner Voltsblatt.

Mr. 117.

Dienstag, den 21. Mai 1895.

12. Inhrg.

# Parlamentsberichte.

Denticher Reichstag. 96. Sigung vom 20. Mai 1895, 1 Uhr.

Um Bundesrathstische: Rieberding, Ranfer, Graf Pojadowstn.

Auf der Tagesordnung fieht junächft die erfte Berathung Stlavenraubes und des Stlavenhandels.

Alfg. Rimpan (natl.) hält es nicht für nothwendig, die Borlage an eine Kommisston zu verweisen; Redner meint, daß eine strengere Bestrafung des Stlavenraubes, wie fie die Borlage ent- fie auch fur aussuhrbar gehalten. Das schrittweise Borgehen, die taiferliche Schuttruppe fur Subwestafrita; hält, nothwendig fei.

rach welchem auch die außerhalb des deutschen Schutgebietes be- wird, muß es sofort durchgeführt werden. gangenen Thaten betroffen werden follen, benn die Sklavenjagden ordnung darüber soll vom Raiser allein erlassen werden; es feit.) eggn der ichmoren Strafen aber der Rundegrath mit-

führbar hielten. Auf die Resolution legt die Regierung kein weil er noch nicht zur endgiltigen Entscheidung gekommen ist. Gewicht. Wenn Sie einen entscheidenden Schitt thun wouen, mussen Der Fall Wöller und Brohm konnte nicht zur Versolgung ge- Sie eine Bestimmung in das Geset ausnehmen. Unter dem Zukunfts- zogen werden, weil eine Lücke in unserem Strafgesetzuch das staat hat herr Gröber wohl den durch die Umsturzvorlage zu verhinderte. schaffenden klerikalen Zukunstsstaat verstanden, der aller. Damit schließt die Diskussion. Persönlich weist Abg. dings eine noch größere Sklaverei herbeiführen wurde, Stadthagen die Bemerkung des Direktor Kanser zuruck, daß er als sie jett schon herrscht. (Widerspruch im Zentrum.) etwas gewagt habe. Zu dieser Wendung habe der Kommissar Wenn die Haussklaverei beseitigt werden soll, muß herr Gröber absolut kein Recht und er bate ihn, das nicht noch einmal zu bes Gesehentwurfs betreffend die Bestrafung bes seine Resolution auch auf Deutschland ausdehnen; denn es be- fagen. (Großes Gelächter rechts.) steht bei und durch die Gesinde-Ordnung eine Hausstlaverei — | § 5 wird darauf unverändert angenommen; ebenso die vom (Bräfident v. Bnol ruft den Redner zur Cache). Bon fatholifcher Abg. Gröber vorgefchlagene Refolution. Seite hat man langft die Aufhebung der Stlaverei verlangt und Gs folgt die erfte Berathung bes Gefetentwurfes betreffend wie die medlenburgische Verfassung eingeführt werden foll, mochte und Ramerun. Abg. Gröber (3.) : Das Bedenkliche der Borloge liegt im § 5, ich Ihnen nicht empfehlen; wenn etwas für richtig gehalten

Albg. v. Buchka (f.) versteht nicht, was die mecklenfinden ja meift außerhalb des Schutgebietes ftatt. Die Ber- burgische Berfassung mit diefer Borlage gu thun habe. (Beiter- werden. Ge wurde in der Budgetkommiffion bedauert, daß das

\$ 2 wird unter Ablehnung des Al Pages Stadthagen uns vaffirt hat: es ift nicht genug gewürdigt worden, daß durch dieses

durchgeführt werden können, was 1891 alle Parteien für durch- | gegangen. Der Fall Wehland entzieht fich der Besprechung,

Abg. Richter (frf. Ap.): Es handelt sich hier nicht um, folonialpolitische Gegenfage, sondern um verwaltungstechnische Bedenken, welche auch von Freunden der Rolonialpolitik getheilt erfte Gefet für Ditafrita ohne weitere Beanstandung das haus

werden an verschiedene Kommissionen überwiesen.

Berichterstatter v. d. Diten, die Betition der Befer-Schifffahrts bann nicht nach den zweiselhaften "Bohlthaten" der Dbdach-Ber- eine Sandlerin, die gegen die straßenpolizeilichen Borschriften intereffenten, betreffend bie gleichmäßige Bertiefung ber Dber- waltung, wenn er weniger ju fürchten braucht, bag er an bie verstoßen haben follte. Ein Mann, ber in ber Mahe war, legte Wefer, der Regierung als Material gu überweifen. Dement- Polizei ausgeliefert wird. - Im Familien Do ach waren: ju gunften ber Sandlerin bei dem Schutymann gegen deffen Bersprechend wird beschloffen.

In einmaliger Schlußberathung wird der Gesehentwurf, 1895: 48 Familien mit 150 Perf. betreffend die Fischerei der Ufereigenthumer in den Privatfluffen 1894: 56 ber Rheinproving, auf Antrag bes Berichterstatters von Bem : 1898 56

berg-Flamersheim ohne Debatte angenommen.

für unschuldig Berurtheilte bestimmten Fonds des Staatshaushalts. sonftige Ginfluffe zu ftande gekommen ift. Stats zu erwirken, beantragt die Petitionskommission durch ihren Berichterstatter Dberburgermeifter Wefterburg ber Regierung jur Berficfichtigung ju fiberweifen. Der Berichterftatter schildert eingehend den der Petition zu grunde liegenden Thatbestand; wonach der frühere Burgermeister von Torgan Sorn, wegen widerrechtlicher Buwendung eines Stipendium an feinen Sohn zu Gefängnifftrafe verurtheilt, fpater aber burch Reichsgerichtserkenntnig wieder freigesprochen, fein Umt niedergelegt habe und nun um eine Entschädigung für ben ihm baburch entstandenen Ausfall an Webalt und Penfion petitionire.

v. Dieft vertritt febr warm bas Intereffe bes Betenten.

Juftizminifter Schönftebt: Done mit ben Gtatsgrundfagen fich in Widerspruch zu feken, tonne die Regierung dem Rommiffions antrag nicht Folge geben.

Dberburgermeifter Wefterburg meint, daß nach den Grienntniggrunden des Reichsgerichts dem Burgermeifter Sorn zweifellos

Die vom Abgeordnetenhause noch zu erwartenden Borlagen | Gelegenheit zu vorübergebender Beschäftigung und fleinem Ber- | Aufsehen erregte am Montag Bormittag ein Borsall in D am 1 Avril am 1. Mai

, 165 , 196 , 47 , , 170 ,

Die Berition bes ehemaligen Burgermeifters Sorn in Monate. Leider latt fich auch bier junachft nicht beurtheilen, ob bagu fchritt, ihn borthin gu fuhren, leiftete er Biberftand und Salle a. S. die Gewährung einer Entschabtgung fur ihn aus dem er burch eine anbere Janbhabung ber hausordnung ober durch es fam ju einem Sandgemenge zwischen dem Beamten und bem

> Die Attentatsgeschichte ber verhafteten Anarchiften I bb 3 und Rrebs erweift fich im weiteren Berlaufe der gerichtlichen Untersuchung augenscheinlich immer mehr als "Mumpit". Die vielgenannte Kellnerin Flügel, auf welche anfänglich die ganze Affare guruckgeführt murde, will nun nicht mehr bas "Rarnickel" fein. Sie hat befundet, in der Mohnung des Tobs jemals weder Dynamit gefehen, noch auch von einem Attentate, welches geplant worden fei und zur Ausführung gelangen follte, etwas gehört zu haben. Ihrer Angabe nach fei die Denungiation von einem ihrer verfloffenen Liebhaber, dem schon gedachten Tanzmaiter Sach & ausgegangen, welcher damit einen Racheaft vollinhrt habe. Da auch die neueste Bezichtigung der Flügel, die auf Auppelei hinausläuft, nur den Tobs betrifft, fo wird von den Unverwandten bes Rrebs beffen fofortige Haftentlaffung burch einen Rechtsanwalt beantragt werden. Man giebt fich ber Hoffnung bin, baß diefem Antrage Folge gegeben wird, namentlich ba bas Stallmanns Wilhelm Mappte aus ber Blumenthalftraße 8 in

dienst geben, diesmal in den April, 1894 dagegen in den Marg Friedrichftrage am Gingange der Martthalle. Gegen 111/2 11,\_ Die Handels- und Gewerbekommission beantragt burch ihren fiel. Wer aber Arbeit und Berdienst findet, der verlangt auch notirte ein Schutymann, der vor der Markhalle Dienst hatte, fahren Bermahrung ein. Die Anweifung bes Beamten, feiner 19 Familien mit 48 Perf. Wege zu geben, ließ er unbeachtet. Das veranlaßte ben Schutmann, den Unbefannten aufzufordern, ibm Bur Feststellung feiner Berfonlichteit auf die Bache in Sier ift der Mückgang so flark, wie in keinem der letten der Wilhelmstraße 10 zu folgen. Alls der Beamte Biviliften, in beffen Berlauf ber Schutymann von feiner Baffe Gebrauch machte. Es hatte fich rafch eine große Menschenmenge angesammelt und ein Theil der Zuschauer nahm fur den Biviliften thatlich Partei. Man entriß dem Beamten die Baffe und griff ihn auch felbst an. Der Angegriffene gab ein Noths zeichnen, auf das bin ein Beamter der Martipolizei aus der Salle herbeifam. Beide bemächtigten sich nun des Unbefannten und brachten ihn in einer Droschke zur Wache. Die Baffe des ersten hatte das Bublifum dem zweiten Beamten ausgehändigt. Die Untersuchung des Vorfalles hat ber Vorstand des 35. Polizeireviers fofort begonnen; fie ift jedoch noch nicht zum Abschluß gelangt, weil viele Reugen vernommen werden muffen. Die Strömung, Die fich unter bem Bublitum draußen gegen ben Beamten geltend machte, fand auch in der Martthalle, namentlich bei den Sändlerinnen, ftarten Widerhall.

> Traurige Pfingften find ber Familie bes 49 Sahre alten Drugwillacov in Tre micheling hisher noch with authorst 211 Diesom Gahra heistiden marken Mannte ber auf ham

tiefster Seele zu beschämen. Wir sind uns allerdings nicht klar darüber, ob diese Herrschaften fiberhaupt noch fähig find, über 61 Jahre alte Schloffer Couard Raul Sand an fich gelegt. Paul ihre fozialen Gunden zu erröthen.

1894 und 1893) ftellte fich ber Befuch ber Abtheilung für na cht- meifter in Zwiftigkeiten und erhängte fich infolgebeffen am Connlich Db dach lofe und die Auslieferung Obdachlofer an die abend in feiner Wohnung. Bielleicht hat auch die Aussichtslofig-Polizei (wegen gu hänfigen Besuchs) folgendermaßen.

Es nächtigten: Davon ausgeliefert: Männer Frauen Personen Personen von je 1000 1895: 20 548 1247 21 795 435 20 1894: 26 153 1295 27 448 562 20 1893: 27 529 1214 28 743 626

Das Berhältniß der Unslieferungen gur Frequen; zeigt diesmal nicht die für alle Monate des Winters 1894/95 beobachtete Steigerung gegen die Vorjahre. Es läßt sich zunächst nicht beurtheilen, ob das zu erklären ifi aus einem freiwilligen Verzicht ber Obdach = Verwaltung auf die im Winter als nothwendig erachtete schärfere Unwendung des Auslieferungsvaraaraphen oder aus einem inzwischen eingetretenen Mangel an Blat in ben Gefängniffen und im Arbeits= haufe. Dagegen weift die Frequeng wiederum ben vom Mohnung des Berrn v. Carft en n-Lichterfelde, Altongerfir. 37, fchuffe auf feinen Gegner ab, ohne ihn au treffen, verlette ib: au beachten, bag bas Dfterfeft, beffen Borbereitungen manche angebenber Weise besubelt.

Mus gefränftem Chraefiihl hat, wie berichtet wird, ber wohnte in dem Saufe Wrangelftr. 68 und arbeitete in einer Stabtifches Debach. Im April 1895 (verglichen mit Kabrif in ber Ropeniderstraße. hier gerieth er mit dem Mertfeit, fich und feine Familie nach ersolgter Entlassung ernähren ju tonnen, zu dem Gelbstmord das Motiv gegeben.

> Mus ber Welt bes Meberfluffes. Arbeitsloffafeit und Roth haben nach einem hinterlaffenen Zettel einen 25 jährigen Tischlergesellen hermann I. jum Gelbstmörder werden laffen. Die Leiche des jungen Mannes, bei ber man einen Zettel mit der Aufschrift: "Ich scheide aus dem Leben, weil ich nichts mehr gum Leben habe und ich meine Mitmenschen nicht bestehlen oder betrügen will, auch das Betteln verboten ift! hermann I.", und ein Strafmandat von 1 Tag Saft wegen Bettelns vorfand, wurde am Sonnabend früh in der Jungfernhaide hinter den Fuchsbergen, an einer Riefer hangend, vorgefunden.

recognition to the personal interesting and a present the contraction stellt eine interessante pathologische Abnormität dar. Die rechte Sand bes im übrigen wohlgebildeten und recht hübschen Jungen ift oben dirett an dem Schulterknochen angewachsen, es fehlen ihm fomit der rechte Ober- und Unterarm. Die Sand ift vollftändig beweglich, der Buls deutlich fühlbar und der Anabe fann mit der armlosen Sand gang tüchtig zufassen.

Polizeibericht. Am 18. d. M. fruh geriethen zwei Schüler auf dem Wege zur Schule in Streit, wobei der eine durch einen Mefferstich anscheinend schwer verlett wurde. - Gegen Mittag fiel in der Wafferthorftraße ein Rutscher beim Absteigen vom Wagen hin und brach den linken Oberschenkel. — Am 19. d. M. nachmittags murbe in der Nähe des Grundstücks Urbanftr. 98/101, wo mehrere Anaben mit Teschings nach der Scheibe schossen, eine Frau im Geficht getroffen. — Abends fürzte fich ein Mann aus dem Genfter feiner im dritten Stock eines Saufes in der Dragonerstraße belegenen Wohnung auf den Sof hinab und zog fich schwere Verlegungen zu. - In einem Saufe in der Gipsftraße drang nach voraufgegangenem Streite ein Maurer in die Wohnung eines Zigarrenbandlers und bedrohte diesen mit Gin Ginbruch ift in ber nacht jum Connabend in ber einer Gifenftange; ber Zigarrenbandler gab mehrere Revolver-Winter her befannten Rudgang gegen die Borjahre auf. Das ausgeführt worben. Die Diebe, die bisher noch nicht ermittelt jedoch durch Schläge mit der Maffe im Genick, während er scheint bie Vermuthung gu miderlegen, daß die Auslieserungen werben konnten, erbeuteten 250 M. Das Ergebnig ihrer unheil- feinerseits burch Schläge mit ber Eisenstange am Ropfe verlett Die Frequeng wefentlich beeinfluffen. Aber für die Fruhjahrs- vollen Thatiafeit scheint den Berren Langfingern indeffen nicht wurde. - In der Nacht gum 20. d. M. drang eine Angabl monate kommt die ganglich veranderte Situation in betracht, gennat zu haben, worauf der Umftand bindeutet, daß fie in den junger Leute in eine in der Schönhaufer Allee belegene Schant-Die ber Eintritt warmeren Wetters und Die Wieder- ihnen guganglichen Raumen fammtliche Polftermobel gerichnitten wirthschaft, welche bereits geschloffen werden follte, mit Gewalt aufnahme der Arbeiten im Kreien für die Arbeits- und Dbdach- haben. Außerdem haben fie, einem unter Ginbrechern weit ver- ein, warfen drei ihnen entgegentretende Personen ju Boden und lofen mit einem Schlage berbeifuhrt. Für 1895 ift außerbem noch breiteten Aberglauben folgend, die Wohnung in nicht wieder- verletten dieselben durch Mifferfliche, worauf fie die Alucht er-I griffen. - 2m 18. und 19. d. Dt. fanden auf den Grundfinden

ABrat, v. Buol ruft ben Redner wegen biefes Ausdruckes gur foll, durch die fie entschlüpfen tonnen, beweift, das es Ihnen Dronung.) Redner beantragt ju beftrafen, "wer einen Menfchen nicht gang ernft mit der Beftrafung des Stlavenraubes ift.

fflaverei für unmöglich.

Alba. Gröber (3.) beantragt folgende Refolution: "Die abgelehnt. verbündeten Regierungen um Einbringung eines Gesetzentwurfs In § 4 wird der Antrag Gröber angenommen, daß die Es solgt die Abstimmung über die Novelle zum Zuckerzu ersuchen, welcher die in den deutschen Schutzgebieten unter den faiserliche Berordnung zur Verhütung des Sklavenhandels u. f. w. steuer gesetz, welche am Freitag voriger Woche wegen Be-Gingeborenen benehende Sausfflaverei und Schuldfnechtschaft mit Ruftimmung bes Bundesraths erlaffen werden folle. einer ihre Beseitigung vorbereitenden Riegelung unterwirft." Die Nach § 5 foll der § 4 des Strafgesethuches, nach welchem hat. In namentlicher Abstimmung wird die Borlage mit 191 plouliche gewaltsame Aufhebung der hausstlaverei fei mit dem ein Deutscher oder Auslander verfolgt werden tann, der als gegen 45 Stimmen angenommen. Rulturguffande ber bortigen Bolferschaften nicht vereinbar; Beamter bes Deutschen Meiches ober eines Bundesftaates eine Die Menschen mußten erft dazu vorbereitet werden, ebe Sandlung begangen hat, die nach den Gefeten des Deutschen Abstimmung erfolgt die Bahlung bes Sauses, welche die Un= man au diefem folieglichen Ergebniffe fommen tonne. Reiches als Berbrechen oder Bergeben im Umt angufeben ift, wefenheit von 200 Mitgliedern und die Unnahme des Untrages Die beutschen Behörden haben niemals bagu mitgewirft, Die be- auf Die in Diesem Gefet vorgesehenen Sandlungen Anwendung auf Bertagung mit 110 gegen 90 Stimmen ergiebt. stehende Stlaverei durch amtliche Afte anzuerkennen. Wenn ein- finden. mal der fozialdemofratische Rukunftsstaat eingeführt sein wird, es muß aber darauf hingewirkt werden, daß fie allmählich in trogdem vorgegangen werden konnte. Glaube man, daß die Beimert ber Befekgebung fein.

Die des Berrn Gröber abgelehnt, Die Rommiffion mar damals haupten, daß die Regierung notorische Berbrecher unter ihren Schut Bilbung bauerlicher Fideikommiffe; ein Antrag des Grafen ber Meinung, daß am 1. Oftober 1895 die Cfaverei aufgehoben genommen und der Berfolgung entzogen habe. (Buruf bei den v. Mirbach, betr. die Bemeffung bes Gtempels für ländliche fein muffe. Collte vom 20. Mai bis 1. Ottober nicht etwas Cozialdemotraten : Leider!) Gegen Leift ift diegiplinarisch vor Fideifommiffe.

Aba, v. Buchka (t.) halt die fofortige Beseitigung ber Saus- Strafminimums von 10 000 M. angenommen; Die Antrage gekommen ware. Stadthagen werden gegen die Stimmen der Sozialdemofraten

Alba. Stadthagen beantragt, in biefem Fall auch folde (Bweite Berathung der Novelle gum Branntweinsteuer-Gefel.) Dann werden die Menschen Stlaven fein, aber nicht eines Gin- Handlungen mit Strafe gu bedroben, welche nicht als Bergeben gelnen, fondern des Staates. Db man dann von Stlaverei oder Berbrechen im Almt anguschen find. Riedner verweist darauf, fprechen wird oder nicht, ift ziemlich gleichgiltig. Die Rechts- bag in verschiedenen Fallen, g. B. in bem Fall Wehland und in gemobnheiten ber Schuldinechtschaft und ber Stlaverei besiehen; ben Fallen Boller und Brohm, nicht vorgegangen worden fci, Begfall tommen. Rechte und Pflichten bes Gigenthumers muffen Regierung dadurch an Unfeben fo gewonnen habe, daß man ihr festaelegt und die Möglichkeit geschaffen werden, daß der Stlave jest auch die Besugniß geben muffe, Sklavenhandler ftraffrei gu fich felbft freifaufen tann. Mehr zu fordern wurde nur deforatives laffen ? Es ift dies der lette Berfuch, Die Borlage fo gu ge= burg = Beet endorf, betr. Magregeln gegen die anwachfende

Aba. Michter (111, Up.): Wenn ole Saue joluje ene neguobatte, hatte die Regierung barauf dringen konnen, daß bas am befitt ober durch ein Rechtsgeschaft erwirbt ober veräußert hat." & 3 wird mit dem Antrag Gröber unter Beglaffung bes 1. Marz eingebrachte Gefet schon fruber gur Berhandlung

Damit schließt die Debatte. Die Vorlage wird ber Budget-

fommission überwiesen.

schlußunfähigteit des Reichstages zu teinem Ergebniffe geführt

Darauf wird ein Bertagungsantrag gestellt; bei zweifelhafter

Schluß: gegen 51/4 Uhr. Nächste Sikung Dienstag 1 Uhr.

### Herrenhaus.

17. Sigung vom 20. Mai 1895, 1 Uhr.

Um Regierungstische: Schön ftebt.

Gingegangen find ein Antrag des Grafen v. d. Schulen. ftalten, bag bie Etlavenhandler auch wirklich bestraft werden. Bobenverschuldung : ein Antrag bes Grafen gu Inn : und Abg. Stadthagen (Gog): 1891 wurde eine Refolution wie Direttor Rapfer: Der Borredner hat es gewagt gu be- Rupphaufen, betr. Bemefjung bes Stempels fur big

Die Nieberlage ber beutschen Itmfinragesebler hat überall in der Welt, wo nicht öber Knechtsinn ober tyrannische Herrschfnicht die Geister vergiften, die lebhaftefte Frende erregt. Und überall erfennt man die Bebeutung des Greignisses an. Nachst Rugland, das aber infolge seiner Halbabgeschiedenheit von Europa und seiner kulturellen Zurückgebliebenheit kaum zu den europäischen Rulturftaaten gerechnet werben fann, ift Deutschland berjenige Staat Europas, in welchem bas antidemofratische Pringip — als personliches Regiment, Militarismus, Bureaufratie, Polizeiwirthschaft u. f. w. — noch am festesten wurzelt. Es ift dies in so hohem Grade ber Fall, daß Deutschland heutzutage für die internationale Reattion ungefähr biefelbe Rolle spielt, wie vor 40 und 50 Jahren Rugland, che die thonernen Ruge des ungeschlachten Koloffes aller Welt offenbar waren.

Der Hauptpfeiler ber internationalen Reaktion hat einen schweren Stoß erhalten und er besitzt nicht mehr bie Festigkeit, die man ihm zugetrant hatte. Das ift es, was die Miederlage unserer Umsturzgesetzter zu einem so wichtigen

Greignisse macht.

So groß der Aerger der Neaktionäre, so groß di Frende aller freiheitlich Gesinnten — und in erster Lini der Sozialdemokraten aller Länder. Abgesehen von der

### Politische Aleberkait.

Berlin, 20. Mai.

Mus dem Reichstage. Als der Kolonialschwindel begann, war es besonders der hinweis auf die "Grenel der Sklaverei", womit Stimmung zu machen versucht wurde. Bente weiß alle Welt, daß Kolonien in West- und Oftafrita ohne das Suftitut der Sklaverei bis auf weiteres überhaupt

nicht denkbar find.

Wer aber noch im Zweifel sein sollte, daß dem so ift, der kann sich aus der Vorlage eines besseren belehren, die heute in erster und zweiter Lesung im Reichstag verhandelt wurde. Die standalosen Vorgange auf dem Gebiete des Sklavenraubes und Sandels, welche sich in unseren Rolonien abgespielt haben, und wobei deutsche Reichsangehörige und speziell Hamburger Firmen hervorragend betheiligt waren, hat die Regierung veranlaßt, wenigstens so zu thun, als wollte man der Stlaverei zu Leibe geben. Daß das aber nicht der Fall ift, zeigt am beften die Neberschrift der heute verhandelten Borlage. Dort ift nämlich nur von Stlaven= rand und Sklavenhandel die Rede, während ber Besit von Eklaven nach wie vor auch in unseren Rolonien gcstattet sein soll.

Da aber die Existen ber Eklaverei ben Handel mit Sklaven, und biefer wieder ben Bank !

men. Redner fundigt einige Menderungen fur die zweite Lefung verandert angenommen. an, namentlich wünscht er die Ginführung recht hoher Geldstrafen wie sie in den Rolonien anderer Staaten bereits bestehen. Ferner follte nicht blos der Veranstalter folcher Stlavenjagden bestraft werden, sondern auch diesenigen, welche das Geld dazu hergeben. Abg. Graf Bernstorff - Lauenburg (Rp.): Die Behergeben.

feitigung der Sklaverei mit einem Schlage ift nicht möglich, weil dadurch zu viele Inter effen geschädigt wurden und die Stlaven felbst vielleicht in Ungelegenheiten famen. Aber ein Zeitpunkt für den Wegfall der Stlaverei wird baldigft festgestellt werden müffen. Hoffentlich macht die Regierung bald eine Vorlage. Redner bemängelt, daß nur der Stlavenhandel, aber nicht

der Stlavenkauf bestraft werden folle. Direktor der Rolonialabtheilung Raufer: 1893 hat der Reichstag eine Refolution angenommen, in welcher ein Strafgefetz gegen Stlavenraub und Sklavenhandel gefordert wurde. Auf grund einer vom vorigen Reichskanzler angeordneten Enquete und nach Befragung des Kolonialraths ift die Vorlage gemacht worden; die Untersuchungen haben ergeben, daß die foziale Frage der Sklaverei nicht auf einmal gelöft werden fann, daß fie schrittweise vorbereitet und durchgeführt mäßig fehr hoch. Goll die Geldftrafe eingeführt werden, fo werden muß. Gin Berbot des Stlaventaufs fei nicht nothwendig muß die Faffung babin geben, daß ber Richter nicht gezwungen für die Deutschen in den Schukgebieten, da diesen das Stlavenhalten und Stlavenkaufen durch das Strafgesethuch verboten sei Gegen die Unträge des herrn Gröber hat Redner perfonlich

Albg. von Buchka (f.) begrüßt die Borlage namens feiner

Freunde mit großer Befriedigung

nichts einzuwenden.

Albg. Molfenbuhr (Soz.): Deutschland tritt durch die Vorlage in die Reihe der zivilisirten Staaten, welche ein Gesetz gegen Sklavenraub und Sklavenhandel haben, aber an den that fächlichen Berhältniffen wird dadurch wohl faum etwas geandert, benn die Stlavenhändler werden fagen, was fie treiben, fei nicht Stlavenhandel, fondern Arbeitsvermittelung. Bom Cflavenhalten ift in der Borlage nicht die Rede; die losgekauften Stlaven, leidet, dann haben wir uns um feine Komplizen nicht mehr viel woher die zunehmenden Klagen über den Militarismus in Ufrika welche nachher ihr Kaufgeld abverdienen muffen, die Pfandweiber in Kamerun find doch teine freien Arbeiter; fie find Gefängnifftrafen zu hohen Gefängnifftrafen führt, schreckt mich Sklaven, die für europäische Rechnung ausgebeutet werden. Die Vorlage gehe nicht weit genug. Alle anderen Kolonialstaaten haben schärfere Strasbestimmungen. Aber freilich, in diesem Gesetz könnte sich einmal ein Kapitalist versangen. Deshalb ist man fehr vorsichtig. Redner beantragt Kommissionsberathung.

Direktor der Kolonialabtheilung Ranjer: Die Frage, ob Stlavenhandel oder ein Arbeitervertrag vorliegt, ift eine rein trage zugestimmt und empfiehlt mit Rudficht auf die Bedenken thatsächliche, die nur durch den Richter gelöst werden kann. Daß andere Staaten in ihren Strafbestimmungen weiter geben als

Deutschland, ift nicht richtig.

Die Verweifung ber Vorlage an eine Kommission wird gegen die Stimmen der Sozialdemokraten und Freisinnigen abgelehnt. Für die zweite Lefung find mehrere Menderunges anträge eingebracht. Nach der Borlage foll "die Theilnahme" seinen Stlavenraub bestraft werden; Abg. Gröber (3.) will berechtigterweise in der Presse vorgekommen.

Tobesftrafe gu befeitigen, einmal aus prinzipieller Abneigung gegen diefelbe, dann aber auch, weil eine jo ftrenge Strafe hindern wurde, daß Unklagen erhoben werden. Man habe es ja erlebt, wie milde die von Beamten in den Kolonien begangenen

bestialischen Robbeiten beurtheilt find.

Direttor Ranfer tritt für die Todesftrafe ein. Veranstaltern von Raubzügen gegenüber die Todesstrafe nicht anzuwenden; er empfiehlt seinen Antrag, den der Staatsfetretar Rieberding für nicht nothwendig halt.

Nach § 2 foll mit Zuchthaus bestraft werden, wer Stlavenhandel treibt ober bei der diesem Sandel dienenden Beforderung

von Stlaven vorfäglich mitwirkt.

Abg. Stadthagen (Sog.) meint, daß hier diejenigen, welche ben Stlavenhandel befampfen, zeigen tonnen, ob es ihnen ernft damit ift : wer Scham hat, follte endlich diefer hausstlaverei ein Ende machen und nicht durch die Annahme der Vorlage die ung berfelben fanttioniren und die Seuchelei beguntigen. Intereffen ber Mheber, für die eine Binterthur gelaffen werden von der Schuttruppe in Oftafrita.

Mach & 3 der Borlage kann in ben Källen diefes Wefetes neben der Freiheitsftrafe auf Polizei-Aufficht erfannt werden.

Abg. Stadthagen (Sog.) will auch ben Verluft der burgerlichen Chrenrechte und Geldstrafe bis 100 000 M. zulaffen; Die Ginziehung der gebrauchten Gegenftande foll immer erfolgen.

Abg. Gröber (3.) will neben der Freiheitsstrafe auch Geld-

strafen von 10 000-100 000 M. zulaffen.

Abg. Stadthagen (Soz.) halt es für bedenklich, ein so hohes Minimum der Strafe festzuseben, weil dadurch leicht Anklagen zurückgehalten werden. Die Möglichkeit, bag einem am Stlavenhandel Betheiligten fein Schiff belaffen werden kann, fei eine zu garte Rücksichtnahme auf die an Menschenfleischhandel Betheiligten, 3. B. auf Herrn Wormann, der in Dahomen am betreffende Offizier die nothigen Borfenntniffe fur Afrika besitzt-Sklaventransport betheiligt war.

Staatsfefretar Nieberding: Auf Berluft der burgerlichen Ehrenrechte fann der Richter bereits auf grund des Straf-Gefehbuches erfennen. Grundfähliche Bedenken gegen die Ginführung einer Geldstrafe bestehen nicht, aber bedenklich ift, daß der Richter auf Geldstrafe erfennen muß neben der Freiheitsftrafe. Da, wo tung. Es fann zwar Militarpersonen in Afrika eine Bivilver= der Beftrafte nichts befitt, inuß die Geldftrafe in Freiheitsftrafe waltung in Afrika übertragen werden von dem dortigen Gouumgewandelt werden; die Zusatstrase ift aber dann verhältniß- verneur, aber nicht umgekehrt. Reine Zivilperson fann den ift, neben der Freiheitsftrafe auf Geld gu erkennen.

Direktor im Rolonialamt Ranfer bestreitet, daß Wörmann fich an strafbaren Dingen betheiligt habe. Die Untersuchung hat er-Berdachts trifft. Die Rhedereien unserer norddeutschen Safen hat, eine hohere Stellung bekleidet als der, welcher ein alteres tonnen nicht veranwortlich gemacht werden für die Berträge, welche die Schiffsführer an der westafritanischen Rufte völlig

felbständig abschließen.

Alba. Mener - Salle (frf. Ba.) halt ein richtiges Strafmaß für das beste Mittel, um die Strafthaten ju hindern. Gin solcher Raubzug auf Stlaven ist nicht möglich, ohne daß ein reicher Beobachtung der militärischen Reglements, aber eine Bernach= Mann dahinter steckt. Wird diesem das Unternehmen ver- lässigung der wirthschaftlichen Interessen. Da wird es klar, zu bekümmern. Daß die Umwandlung der hohen Geldstrafen in gegenüber diesen Strafthaten nicht ab. Es feien manche richter= liche Urtheile der letten Zeit namentlich in bezug auf die Sohe der Strafe einer berechtigten Kritit unterzogen worden. Im Intereffe der Ehre des deutschen Namens follte man eine nachdrückliche Bestrafung eintreten laffen.

Abg. Gröber (3.) freut fich, daß der Borredner feinem Andes Staatsfefretars die Minimalftrafe in feinem Antrage gu

streichen.

Staatsfefretar Dieberbing rath bringend die Unnahme bes letteren Borschlages au, wenn man bem Entwurf nicht ernste Sinderniffe bereiten wolle. Redner bestreitet, daß richterliche Artheile mit recht einer abfälligen Kritik unterzogen feien; fie seien besser geworden und abfällige Kritiken seien nur ganz un-

Abg. Stadthagen: Ich habe nur augenommen, daß es sich nur "die vorsätliche Mitwirfung" bestrafen.

Abg. Stadthagen: Ich habe nur angenommen, daß es sich Die Abgg. Stadthagen (Soz.) und Genossen beantragen, um eine Rücksichtnahme auf Herrn Wörmann handelte; die Ver-Die gegen die Beranftalter und Unführer in Aussicht genommene theidigung des herrn Direttor Raufer hat die Sicherheit geschaffen, daß es nur diese Rücksichtnahme ist, welche die Fassung des § 3 bedingt. Herr Wörmann habe von tiefem Sklaventransport Vortheil gehabt, und wer feine Schiffe in gewinn- lage wird bas Budgetrecht bes Reichstages nicht berührt; füchtiger Absicht für den Stlavenhandel bergiebt, dem foll das der Reichstag kann in jedem Jahre darüber bestimmen, Schiff, welches fich an einem Berbrechen betheiligt hat, ju gunften ob eine Schutztruppe vorhanden fein foll oder nicht. der Reichstasse entzogen werden. Deshalb soll die Konfisfation, Unbedingt nothwendig ift die Schaffung einer Gerichtsbarkeit wie sie Regierung früher vorgeschlagen hat, unbedingt vor- und einer Verforgung der Mitglieder der Schuktruppe. Für die Abg. Gröber (3.) halt es für nicht recht verständlich, ben wie fie die Regierung früher vorgeschlagen hat, unbedingt vorgeschrieben werden.

Abg. Pring Arenberg (3.) halt es für unzuläffig, ben Schiffseigenthümer verantwortlich zu machen für das, was seine Der Antrag Stadthagen wird abgelehnt, ber Antrag Grober Leute in der Ruftenschifffahrt treiben, wo ce fchwierig ift, gu

unterscheiden zwischen Eklaven und Arbeitern.

Abg. Meger-Halle: Der Staatsfefretar meinte, daß nicht die öffentliche Meinung, sondern nur die bose Preffe die gerichtlichen Urtheile abfällig beurtheilen. Wie hat der Staatsfefretär von der öffentlichen Meinung Kenntniß erhalten anders als durch die Preffe ? Cine Preffe, Die fich dauernd mit der öffentlichen bas Gefet an die Kommiffion verweisen und damit ift es be-Meinung in Widerspruch feten wurde, ift nicht gut denkbar.

Gefet der Monarch als oberfter Kriegsherr für die Schuts truppen hingestellt wird, fo daß die gu den Schuttruppen abkommandirten Berfonen bes Beeres und ber Marine für Die Dauer dieses Rommandos der Reichs-Marineverwaltung unterftellt find. Durch diefes Recht fann ein Offizier ohne weiteres ohne Gegenzeichnung eines verantwortlichen Minifters, des Reichs= fanzlers oder eines Vertreters der Kolonialverwaltung eingestellt werden. Die Offiziere gehen hervor aus der Auswahl des Reichs-Marineamts oder des Vorstandes des Marinefabinets. Sierdurch wird ein Dualismus in die Rolonialverwaltung hinein= getragen. Das Reichs-Marineamt hat es nicht nothwendig, sich mit bem Rolonialamt über diefe Auswahl ins Ginvernehmen au feten und es hat felbft zu beurtheilen, ob der Infolge dessen ift es möglich, daß Offiziere ein Kommando erhalten, welche das Rolonialamt felbft nicht für geeignet für einen folden Posten erachtet. Ginen Vorwurf gegen das Reichs-Marine= Amt will ich damit nicht erheben. Es entsteht nun in Afrika setbst eine scharfe Scheidung zwischen Militär= und Zivilverwal= Befehl über die einfachfte Batrouille übernehmen, wenn fie nicht zugleich den entsprechenden militärischen Rang hat. Much Beters ann dies nicht, es muß ein Sergeant damit beauftragt werden. Es ist über die wunderbaren Folgen, die das Dienstaltersprinzip mit sich gebracht hat, schon gesprochen worden; danach ist es geben, daß die Firma Wörmann nicht der leiseste Schatten eines nicht gestattet, daß ein Offizier, der einige Dienstjahre weniger Patent hat. Es muß also ein alter Afritaner fich einem un= erfahrener Offizier unterordnen, der ein alteres Patent hat. Die Mitglieder der Schuttruppe stehen allein unter dem Reichs= Marineamt; diefem Umte muffen fie genehm handeln und fie feben weniger auf ben Gouverneur. Daraus folgt eine ftramme kommen. Es ift eine eigenartige Zumuthung, ein Gesetz, welches fo zweifelhafte Erscheinungen an den Tag gebracht hat, auf Westafrifa, Ramerun und Togo anzuwenden. Gelbft wenn bas Gefet für Oftafrika nothwendig war, so braucht man es nicht anzuwenden auf die kleinen Schutz- oder vielmehr Polizeitruppen in Kamerun und Togo, wo bei geringerer Personen-zahl der Dualismus noch viel schlimmer wird. Da muffen noch viel mehr Frrungen und Wirrungen entftehen. Ich bin der Meinung, daß wir in die zweite Berathung unmögs lich eintreten können. Ich möchte bitten, das Gesetz an die Budgetkommission zu verweisen, selbst auf die Gefahr hin, daß das Weset in diefer Session nicht zu stande kommt.

Albg. v. Pobbieleti (f.): Gine Regelung Diefer Berhaltniffe erscheint nothwendig; aber wir werden heute wohl bei der vorgerückten Zeit nicht dazu kommen, zu prufen, wie weit man gehen muß. Wir werden für tommiffarische Berathung

Direttor Ranjer: 3ch wurde es fehr bedauern, wenn ber Gesetzentwurf in dieser Session nicht zu ftande tommen wurde. Mur die Disziplin und Organisation ist eine militärische, die Berwendung der Truppe steht aber in der Sand bes Gouverneurs und des auswärtigen Amts. Von der Vor-Gerichtsbarkeit fehlt aber die Grundlage, wenn die Vorlage nicht genehmigt wird.

Albg. Pring Arenberg (3.): Die Kritit der Vorlage durch Herrn Richter ift allerdings zum theil berechtigt; aber die Marineverwaltung hat auch dargelegt, daß sie sich um die Verwendung der Schutztruppen in den Kolonien nicht fummert. Ich beantrage auch die Lerweisung der Borlage an eine Kommission. Abg. Graf Arnim (Rp.) schließt sich diesem Antrage an.

Abg. Sammacher (natl.): Die Mehrheit des Saufes wird inung in Widerspruch setzen würde, ist nicht gut denkbar. graben. Ich bedaure das, weil dadurch unsere Schutzruppe in Abg. Molfenbuhr (Sod.): Die garte Rücksichtnahme auf die Südwest-Afrika ohne Pensionsansprüche u. f. w. bleibt, abweichend nicht das geringste Verschulden treffe. Auch Unmoralität könne man ihm nicht vorwerfen, wenn er auch vielleicht taktvoller batte handeln können.

Graf v. Schlieben meint, daß der Burgermeifter Sorn ebenjo beurtheilt werden muffe, wie ein rechtsträftig Berurtheilter.

Justizminister Schünftedt erwidert, daß er nicht aus juristischen, sondern aus etatsrechtlichen Gründen die Entschädigung ablehnen muffe, benn nach ben Ctatsbestimmungen durfen aus großer Beftigfeit gwifchen ber Wirthichafts-Genoffenschaft Berben Dispositionsfonds nur Entschädigungen für "ohne Berfchulben" durch ein Strafverfahren erwachfenen Nachtheil gegeben | führt, Die fich ben Bedingungen ber Genoffenschaft nicht fügen

Nachdem Berr v. Dieft nochmals für die Entschädigung bes forn eingetreten ift, wird ber Rommiffionsantrag angenommen.

Die Denkschrift über die gemäß § 20 bes Gebaubesteuer-Besches ausgeführte zweite Revision ber Gebaude: fieuer = Beranlagung beantragt der Berichterstatter der Finangtommiffion, v. Durant, burch Renntnignahme für erledigt zu erklären, und das haus beschließt ohne Debatte demgemäß.

hierauf ging man über Petitionen gur Tagesordnung über. Schluß 41/4 Uhr. Rächfte Sigung unbestimmt.

### Tokales.

Wie verschiedene Blätter mittheilen, foll ber Zwischenfall im fradtischen Krankenhause am Friedrichshain jest dadurch glatt erledigt sein, daß die königlichen Affistenzärzte ihr Berhalten der Direttion gegenüber "in einer befriedigenden Form" ent-schuldigt haben. Ist dem fo, so könnten die Unternehmer staats-erhaltender Kouleur sich an dem Verhalten der Krankenhaus-Direction ein Beifpiel nehmen, wie man auch in Streitfällen mit Arbeitern fich zu benehmen bat. Es fommt, bant der tüchtigen Schulung der flaffenbewußten Arbeiterschaft, außerordentlich felten vor, daß sie aus unangebrachten Aneipgelagen ober Dummejungensstreichen heraus Konstitte mit dem Unternehmerthum herausbeschwört. Diese entstehen vielmehr sast immer aus bitter ernsten Ursachen. Zum Ausstand immer aus bitter ernften Ursachen. Zum Ausstand wird ber Arbeiter in neumundneunzig Fällen von hundert aus der verzweiselten Ginficht heraus getrieben, daß es ihm unter ben bisherigen Lohn = und Arbeitsbedingungen ober auch unter ber vom Fabrifanten angekündigten Verschlechterung berselben mit dem besten Willen nicht mehr möglich ist, sich mit feiner Familie burch bes Lebens Glend hindurch zu wurgen. Es ift allerdings im deutschen Unternehmerjargon Brauch, einen jeden Ausstand frivol zu nennen, aber der Ginfichtige weiß auch, daß dies eine der landesüblichen Schändungen der Muttersprache ist, die nun ja einmal zum Zwecke ber Staats: und Gefellschaftserhaltung im sozialen und politischen Kampfe unerläßlich fein sollen. Ausgemacht ist es aber, wie gefagt, felbst in ben verbiffenften Unternehmertreifen, daß es aus Urfachen heraus, wie denen, die im Kampfe der Krankenhaus-Direktion mit ben wenigstens der Tradition nach hochgebildeten Merzten bestanden haben follen, fast nie zwischen bem Fabrifanten und dem Arbeiter jum Konflift tommt. Und bei alledem betrachte man die Behandlung, die ausständigen Proletariern oft unter Beihilfe der Behörden von feiten der Unternehmer zu theil wird. Wer als Fabrifant gang staatserhaltend fein will, ber halt es überhaupt unter feiner Burde, mit Arbeitern, welche bas Glend jum "frivolen" Ausftand getrieben hat, zu unterhandeln. Es wird die Silfe der Polizei fast bei jedem berartigen Konflikt mit Erfolg angerusen, und der Fabrikant betrachtet mit Wohlgefallen vom Fenfter aus, wie Arbeiter von Schutleuten fortgetrieben oder gar fiftirt werden, die etwa Unfundige oder auch Streitbrecher auf die Sachlage aufmerkfam machen wollen. Und dann gar die Verrufserklärungen, welche die "Unbotmäßigen", gnädig nach Berführten und "Rädelsführern" flaffifizirt, verzeichnet enthalten, und weit und breit in der Runde versandt werden, damit nur ja keiner der Arbeiter, die ihr gesetzliches Recht mahrgenommen haben, an anderer Stätte ein färgliches Stück Brot bei faurer Arbeit finde. Go handelt der muftergiltige Unternehmer, wenn er staatserhaltend fein will und nach dem Kommerzienrathstitel schielt. Solchem Gebahren gegenüber nimmt sich das Verhalten der Krankenhaus. Direktion, dem wie sie nach einem Krankenhause, wo sie ein Madchen zur Welt verlautet der Magistrat sich anschließen wird, in der That aus, brachte, noch bevor sie in einem Zimmer Aufnahme gesunden verlautet der Magistrat sich anschließen wird, in der That aus, als ob man die Albsicht hahe das Unternehm

wohl kaum als ein aufreichender Grund für die Fortbauer ber straße angestellt war, erhielt diefer Tage den hufschlag eines Untersuchungshaft angesehen werden konne. Es wird alfo mohl Pferdes vor den Leib, mahrend er feinen bienftlichen Dbliegen= bald bie ganze Attentafageschichte in nichts zerfallen. Es gelingt ber Reattion eben nichts mehr, felbst die fuße Freude am Dynamitradau wird ihr zu Waffer.

Der Rampf um Die Millabfuhr wird gegenwärtig mit liner Grundbefiter und einer Deihe von Albfuhr-Unternehmern gewollen. Gine Folge biefes Kampfes icheint es auch zu fein, das die Genoffenschaft für die wöchentlich breimalige Abfuhr eines 200 Literfaftens den Juhrlohn, der bisher gegen 6 M. betrug, auf 4,60 M. herabgefett hat, nachdem die Privatunternehmer die aufängliche Ermäßigung auf 5,20 Dt., welche die Genoffenschaft vorgeschlagen, ihren Privatfunden gegenüber ebenfalls gestanden hatten. Die Genoffenschaft rechnet nun ben Abjuhr-Unternehmern nach, daß diefe bei ihrem Geschäftsbetriebe einen jährlichen Reingewinn von 200 000 M. machen. Die Genoffenschaft hat zugleich die gesetzlich nicht unbedentliche Berpflichtung übernommen, für alle Polizeiftrafen aufzutommen, die denjenigen Sauswirth aus Anlag der Müllabiuhr treffen, ber diese von der Genoffenschaft beforgen läßt. Ueber Die Rechtsgiltigfeit diefes Abkommens, als eines Bertrages über ftrafbare Sandlungen, tann man juriftifch ftreiten; von prattifcher Bedeutung wird biefes Albkommen zweifellos werden, wenn es von der Genoffenschaft prompt erfüllt wird; diese bemüht fich gegenwärtig darum, ben Preis für die Abfuhr noch weiter dadurch ju verbilligen, daß fie Müllabladeftellen an den Wafferlaufen der Stadt zu erhalten fucht. Gelingt Dies, fo würden fich die Abfuhrkoften noch erheblich geringer gestalten, da die Beforderung der Abgangsfloffe in geschloffenen Raften nicht die vielen Bedenken gegen fich hat, wie die Ausladung des Milles auf den Millplagen und Umladung und Transport in offenen Rabnen.

Den Reftanrationepachtern auf ben Bahuhöfen ber preußischen Staats-Gisenbahnen ift vor furgem von der Gifenbahn-Berwaltung aufgegeben worden, dafür zu forgen, daß fie ben Reifenden jederzeit Schreibutenfilien (Papier, Konverts, Feber und Tinte), sowie Freimarten, Postfarten 2c. zur Berfügung stellen können, gegen Zahlung von 10 Pf. für einen Briefbogen nebft Umschlag und Benuthung bes Schreibzeugs. Diese Beftimmung ber Gifenbahn-Berwaltung ift veranlagt worden burch zahlreiche Rlagen und Befchwerden barüber, daß die Reisenden, wenn sie unterwegs dringliche Meldungen absenden wollten, auf den meisten Bahnhöfen nicht einmal Postfarten, geschweige denn Schreibmaterial erhalten fonnten, und daher befonders bei nur furgem Aufenthalt auf ben Stationen gang außer ftande waren die beabsichtigten Mittheilungen gur Post gu geben. - Sehr schmeichelhaft ift es für die preußischen Gifenbahn = Buftande gerade nicht, daß berartige felbstverftandliche Dinge erft besonders amtlich angeordnet werden muffen.

In der ftadtischen Gasanftalt, Müllerftr. 184, find am Sonnabend 18 Arbeiter entlaffen worden, von benen einige 5, 7 ja selbst bis 12 Jahre ohne Unterbrechung in der Anstalt gearbeitet haben. Diese Entlaffungen, denen noch weitere folgen follen, werden mit Arbeitsmangel begründet. Es ich t, daß die fletig fortichreitende Berwendung des eleftrischen Lichtes und des Gasglühlichtes auf den Gastonsum einwirft, aber taum glaublich ift es, daß aus diesem Grunde altere Arbeiter entlaffen werden mußten. Db auch in der städtischen Gasanstalt die Praxis, den Arbeiter nicht "alt" werden zu laffen, gentt wird?

Gin Wild furchtbarften Jammers boten zwei obdachlofe Wöchnerinnen, die am Sonnabend und Sonntag in eine hiefige Unftalt eingeliefert wurden. Die eine, namens Marie Schlicht hatte das ftädtische Dbdach in Anspruch genommen und mußte von da aus mit einem Krankenwagen der Anftalt zugeführt werben, wo fie alsbald einem Anaben bas Leben schentte. Die andere, Marie Glasmann, die aus Jasmund auf Rugen ftammt und 32 Jahre alt ift, hatte auf einem Sausboden genächtigt und wurde am Conntag früh gegen 5 Uhr vor dem Saufe Weißenburgerstraße 19 hilflos aufgefunden. Ein Schutmann brachte

werden vermochte und lediglich die Angabe des Tangmaiters der Allgemeinen Berliner Omnibusgefellschaft in der Kurpurpe. heiten nachkam. Infolge beffen ftellte fich eine Bauchfell-Entzündung ein, an der Wappte am Sonnabend in der Charitee gestorben ift. Er hinterläßt eine Chefrau mit funf Rindern.

> Eine Nevolverschießerei hat sich am Sonntag fpat abends in dem Hause Gipsstr. 21 abgespielt. Der 48jährige Maurer Albert Wilke erhielt von dem 24 Jahre alten Zigarrensabrikanten Bernhard Berg einen Schuß in die rechte Seite. Urfache des Streites waren Zwiftigkeiten zwischen zwei Familien, die in bem winkligen alten Gebäude eng aneinander hauften. Wilke verwundete ben Berg mit dem abgeschoffenen Revolver burch Schläge auf den Ropf. Gine in den Streit verwickelte Frau Richter hat ebenfalls von 2B. Schläge erhalten.

> Mit geladenem Gewehr wurde am Sonntag Mittag ber Sergeant Roczect von der 11. Kompagnie des Garde-Füsilier= Regiments in Begleitung zweier Unteroffiziere in das Militär-Urreftlofal, Lindenstraße 37, abgeführi. Wie erinnerlich, ent= fernte fich R. am Donnerstag Morgen von seinem Truppentheil; er hat fich in der Zeit bis jum Sonntag planlos in Berlin herumgetrieben. Von einem Schutzmann wurde er bem Regiment übergeben, welches feine fofortige Verhaftung verfügte. Es verlautet, daß Roczeck in mehrfacher Weife Schulden gemacht habe, worauf er fich in diefer leichtsinnigen Art von feiner Kompagnie entfernte. Er fieht nun einer ftrengen Bestrafung entgegen.

> Aluf Berliner Sicherheitszuftande wirft die folgende Mittheilung einiges Licht: Wiften garm erregten eine Angahl junger Burschen in der vergangenen Nacht in der Gegend der Schönhaufer und der Kaftanien = Maee. Dowohl fie ichon fiber ben Durft getrunten gu haben ichienen, begehrten bie Cfandalmacher noch Ginlaß in eine Schanfwirthschaft an der Schönhaufer Allice, aus der fich eben die letten Gafte entfernen wollten. Der Wirth verwehrte ihnen den Gingang. Die Burschen aber gaben sich damit nicht zufrieden, fingen vielmehr fofort Sandel an und zwar nicht allein mit dem Wirthe, fondern auch mit den Gaften, die aus dem Lokale heraustamen. 2113 Diefe ben Gingang gegen bas versuchte gewaltsame Sinbrechen ju schühen unternahmen, griffen die Gindringlinge jum Meffer und verletten brei Gegner durch Stiche. Leider gelang es ihnen dann, zu entfommen. Da aber auch die Mefferhelden Berletzungen bavongetragen haben, fo hat die Polizei fofort morgens in ben Rrantenhäusern, auf den Sanitätswachen und bei den Beilgehilfen nach den Perfonen Nachforschungen angestellt, die sich etwa haben verbinden laffen, um die Rowdies nachträglich fest:

> Ein verheerendes Fener kam Sonntag Vormittag fgegen 10 Uhr in der Birfenftr. 58 jum Ausbruch, wodurch das Solzzementdach des umfangreichen Grundftucks und eine Menge auf bem Boben des Saufes lagernder Gegenftande ein Raub ber Flammen wurden. Die Fenerwehr mußte geraume Zeit thätig fein, ehe es gelang, die Glnth zu dämpfen. Der Schaden wird auf etwa 60 000 Mt. geschätt; zum Glück sind die Ab= gebrannten versichert. Betheiligt find mit größeren Summen die Nachen = Münchener, die Berlinische, die Gothaer und die Feners versicherungs-Gesellschaft "Union". Neber die Entstehungsursache verlautet, daß durch die Unvorsichtigkeit eines Hausbewohners, der mit offenem Licht auf dem Boden gewesen ift, das Feuer entstanden ist.

> Berfchwunden find zwei junge Madchen, die von ben Ungehörigen gesucht werden. Es sind die 15 Jahre alte Elfe Schmidt aus Schöneberg, die in dem Saufe Golgftr. 20 wohnt und die 28 Jahre alte unverehelichte Frida Werner aus der Grunewaldfir. 109.

> Aufforderung. Genoffinnen und Genoffen, welche ber am Dienstag, den 26. Februar in den Bittoria - Salen zu Rigdorf stattgehabten öffentlichen Berfammlung (Referentin Fr. Ihrer) bis jum Ende derfelben beigewohnt, werden gebeten, ihre Aldreffen an F. Siegerift, Bermannftr. 93, Rigdorf, bis Donners: tag, den 23. d. M., gelangen zu laffen.

Gine Abnormitat. Ginen Schuler mit zwei Sanden und einem Urm hat die Gemeindeschule in ber Müllerftr. 48. Ter Anabe, der 10jährige Sohn Bernhard des vor zwei Sahren verKundgebungen der presse, som and in den letter und Genossen in Deutschland persönlich auch in den letter Tagen wieder zahlreiche Jubel- und Sympathie bekundend Buschriften und Telegramme aus England, Schottland Frankreich, Belgien, Amerika, Italien, Polen und anderer Ländern zugegangen. —

Krisengerüchte durchschwirren die Lust. In sogenann "leitenden Kreisen", die freilich mitunter genassührte Kreissind — wird der Rücktritt des Reichstanzlers und Plathalters Fürsten Hohen Iohe als sicher, ja als that sächlich vollzogen betrachtet. Blos über den Nachsolger sei man noch nicht im reinen — Waldersee oder Radow it schet Bosschafter in Madrid)? — das sei die Frage In denselben Kreisen verlautet, Köller's Entlassung seichlossen Sache. Um die Berworrenheit der Lage zu keunzeichnen, sei noch demerkt, daß unter den möglichen Nachsolgern Hohenlohe's auch — Caprivigenannt wird. Nun — der wird sich hüten!

An Köller's Abresse. Unter der Neberschrift: "Der öffentliche Frieden und der preußische Minister des Innern bringt die neueste Nummer der "Ethischen Kultur" einen Artikel, der so tressend und wahr ist, daß wir ihn zum theil zum Abdruck bringen:

confet man son Sartung noch

ihren Gatten hielt, fort. "Annchen hat die Mafern, scheint mir . . . und Hansel hat nichts gegessen . . . nur ein Bissel Suppe . . . von Frau Schulze . . . "

--- cen siano verjelben zur Voraus= jetung hat, fo hatte unfer Genoffe Moltenbuhr gang recht, wenn er die Vorlage ein Deforationsftuck nannte, hinter der die Thatsache versteckt werden foll, daß unsere Kolonien ohne Stlaverei nicht bestehen können.

Natürlich waren alle Parteien, mit Ausnahme ber unseren, in der Bertheidigung ber Sklaverei für die Kolonien einig und wurde dementsprechend der von Moltenbuhr und Stadthagen gestellte Antrag, den Besitz oder die Erwerbung eines Menschen burch ein Rechtsgeschäft unter Strafe zu stellen, abgelebnt.

Dhne Eklaverei kein Profit in den Kolonien; was aber nüt unferen allerchriftlichften Ordnungsflügen eine Rultur,

bei der tein Profit abfällt!

Die Debatte über das Sklavereigesetz nahm einen fo breiten Rahmen ein, daß, nachdem vorher noch der Entwurf eines Gesehes über die Schuttruppen für Sudwestafrita an die Budgetkommission verwiesen war, die namentliche Abstimmung über die Zuckerprämien = Vorlage erft kurz vor 5 Uhr begann. Diefelbe wurde mit 191 gegen 45 Stimmen angenommen. Die Zuckerbarone konnen also auch weiterhin die ca. 4 Millionen Mark pro Jahr einsacken.

Da die Rechte sehr ftark vertreten war, stimmte sie nunmehr gegen die Vertagung, damit für den Margarine= Untrag demonstrirend, welcher nun an der Reihe gewesen ware. Die Entscheidung mußte per Hammelfprung — ber erfte im nenen Gebäude - herbeigeführt werden. Mit 110 gegen 90 Stimmen wurde die Vertagung beschloffen. —

fieht sich, daß Händel jegliche Auskunft verweigerte. duipe one

Wer ziichtet Verbrecher? Schon oft ist von den Bertretern der Sozialdemokratie nachgewiesen worden, daß die überzgroße Mehrzahl der Berbrechen nicht aus angeborner Bosheit ausgesiührt werden, fondern daß die Gesellschaft es ist, welche mit Nothwendigkeit den von ihr ins Zuchthaus geworsenen Berecher erzeugt. Diese selbstwerständliche, aber von frommen Staatsrettern oft genug in Acht und Baun gethane Lehre erhält eine Bekräftigung in dem Bericht, der dieser Tage der "Kreissynode", einer hier tagenden Versammlung evangelischer Pastoren, vorgelegt ist. Es heißt da nach einem von der "Kreuz-

Reitung" gebrachten Deferat: "Neber bas vorhandene Berberben befagt ber Bericht bes Superintenbenten Schönberner, wie aus der größten gur Synode gehörigen Gemeinde, der St. Johannes-Gemeinde in Moabit die Klage über zunehmende Zerrüttung des Familien: lebens, und aus ber eben entftandenen Simmelfahris-Gemeinde die Alage über die Mengen unglücklicher Chen ertonen. Als Urfache diefer Zuftande wird die foziale Roth lage vieler Familien bezeichnet, die die Kinder zwingt, schon in früher Jugend dem Gelderwerb nachzugehen, wodurch sie dem moralischen Ginfluß des Elternhauses und jeder wohlthätigen Autorität entzogen, sowie den Bersührungen der Großstadt preisgegeben werden. Gine Umfrage unter den jugendlichen Gefangenen in Plogenfee hat ergeben, daß von 100 Knaben 70 während der Schulzeit, und zwar vom 7. bis 9. Lebensjahre als Frühftücks-, Zeitungsträger, Rolljungen, Laufburschen, Regeljungen u. f. w. beschäftigt waren, und zwar morgens fruh von 41/2 Uhr, in einigen Fällen noch früher, bis zur Schulzeit und nachmittags entweder voll oder von 4 bis 71/2 oder 81/2 Uhr abends. Unter dem Druck der materiellen Noth lernen folche Kinder denn auch nur zu leicht jeden Bortheil, ob erlaubt oder unerlaubt, mahr= gunehmen, und beshalb verfteht man, wenn aus der Friedensgemeinde geklagt wird, daß sich die Anzeigen des Staatsanwalts über Gröffnung bes Strafverfahrens gegen jugendliche Berbrecher in erschreckender Weise mehren."

Diefer Bericht giebt in jeder Beziehung ein ebenso grauenhaftes wie naturgetreues Bild. Aus materieller Noth werden arme Kinder zu Berbrechern und das Mittel, das der christliche Staat der Sozialresorm gegen solch einen fluchwürdigen Zustand anwendet, ist der — Staatsanwalt! Das spricht Bände über unserer Zeiten Größe. Es versteht sich, daß die Frommen im Berrn so wenig, wie sonst irgend ein Staatsretter dieser beschämenden Erscheinung gegenüber ein Silssmittel wissen. Sie sind viel zu sehr an der Erhaltung der Bourgeoisherrschaft interessirt, als daß sie das einzige Heilmittel, die Sozialistrung der Gesellschaft in Vorschlag zu bringen wagten.

350 000 Mark für Kirchen! Die Nachricht, daß der Magistrat an die Stadtverordneten Bersammlung das Ansimmen stellen soll, sür die Aegirkirche 300 000 M. auszuwersen, sindet jest ihre Bestätigung mit dem Jusake, daß gleichzeitig sür noch eine andere Kirche 50 000 M. verlangt werden. Die Stadtverordneten Bersammlung wird das für Kulturzwecke so nothwendige Geld unter dem üblichen Gelächter ablehnen. Ganz von sachlichen Gründen abgesehen nuß schon der gute Geschmack die Stadtvertretung veranlassen, an dem Ausbau eines solchen architektonischen Monstrums, wie es die Aegirkirche mit dem

jest sichtbar werdenden Zwiebeltopse ist, nicht mitschuldig zu werden.

Weniger Religionennterricht verlangt verständigerweise juch die Berliner Lehrerschaft in den Boltsschulen. In seiner im 26. April abgehaltenen Bersammlung brachte der Berliner gehrerverein seine Bünsche in solgender Sätzen zum zausdruck:

n 1. Der Unterricht möge auf der Unterfluse statt in vier ganzen in vier halben Stunden wöchentlich ertheilt werden.
33 Der Lehrplan möge eine Umgestaltung in dem Sinne erfahren

ıd für die Unters und Mittelsusse ein einheitlicher Lehrgang udtgestellt werde, bei dem die biblische Geschichte im Mittelsusukt steht und die übrigen religiösen Stoffe sich an inhaltlich urwandte diblische Geschichten anschließen, während gesonderte gehrgänge für diblische Geschichte, Katechismus und Kirchensed erst auf der Oberstuse austreten. Die Beibehaltung einer besonderen Stunde zur Einübung des religiösen Wemorierslosses ist aus methodischen Gründen zu verwerfen. Ihr die drei unteren Klassen ist ein diblisches Geschichtsbuch aus zu sich die lie gen, sür die obigen Klassen möge sür die Hand, der Schüler ein die biblisches Geschichtsbuch der Schüler ein die biblisches Eese die buch (Schuldivel) als Ersatzusch

Es war zu erwarten, daß der Lehrerverein fich zu ber einzig finngemäßen Konsequenz, den Religionsunterricht aus der Schule

überhaupt zu verbannen, nicht aufschwingen würde.

Die Benachtheiligung ber Gemeindeschüler tritt so recht in einem Bergleich mit bem Religionsunterricht in höheren Schulen zu tage. Im ersten Schuljahr haben die Kinder im Gym = na fium bei wöchentlich zweistündigem Religionsunterricht fechs biblifche Geschichten, fechs Spruche und drei Gebote bewältigen. müffen die Gemeinde= 311 Und was fchüler im erften Schuljahre überwinden? Bei wöchentlich vier Stunden Religionsunterricht die ungeheuerliche Anzahl von 24 biblischen Geschichten, die 10 "Gebote", 5 religiose Liederftrophen, 7 Gebete und 10 Bibelfprüche. Uns dünkt, daß, felbst wenn die Gemeindeschüler durchweg nicht das Glück hätten, so ja Idem ofratische Eltern zu besitzen, die ihre Pflicht und Schuldigkeit solchem Religionsunterricht gegenüber mit ftrenger Gewissen haftigkeit ausüben, daß selbst dann bei solcher Aufdringlichkeit die Religion den Kindern zu einer Last wird, die sie, sobald sich die Schultern kräftigen, schleunigst von sich abschütteln. Wieviel nühliches könnte bei rationeller Ausnützung der Unterrichtsftunden den Kindern beigebracht werden! Jeht ift trop achtjährigen Schulunterrichts fein Rind beim Verlaffen der Schule im stande, die deutsche Mutter= fprache auch nur annähernd richtig zu sprechen und zu schreiben. Burde diefer in fame Sohn auf die deutsche Bildung und Rultur" nicht zu beseitigen sein, wenn wöchentlich einige Stunden mehr für den Sprachunterricht angewendet werden könnten?

Doch was soll es heißen, an ein Regime, das in Köller feinen würdigen Repräsentanten gesunden hat, derartige Anforderungen zu stellen? In der Nera der Kirchenbauerei und der Umsturzschande ist auch nicht die geringste Aenderung zu erwarten. Das arbeitende Bolk muß sich selber den ihm von seinen Ausbeutern versperrten Weg zur Bildung bahnen, und sein gewaltiges Streben bürgt dafür, daß es durch eigene Kraft des Lichtes Bildungssackel erobern wird — sich und der

-- imporante appiant.

Kultur zum Segen.

oriage vorgeschlagene amsedingte Haftung der eigeners für sehlerhaste Schiffsährung habe in den Areisen der kleinen Schiffer eine ganz allgemeine Entrüsung und Bestürzung hervorgerusen; gerade dieser Kategorie von Schiffseignern zu Liede sei die Kommission zu ihrem Beschlusse gekommen. Den großen Schiffsahrts-Gesellschaften war dadurch keineswegs ein unverhältnismäßiges Uebergewicht gegeben. Das englische Recht enthalte eine ähnliche Bestimmung.

Staatssefretär Niederding bestreitet letzeres auf grund des Wortlauts der ihm vorliegenden Merchant shipping act. Nur die Haftung des Schiffseigners, der sein Schiff nicht führt, sei in der gedachten Weise beschränkt.

Albg. v. Laugen (k.) sieht in dem Kommissionsbeschluß eine ganz bedeutende Verdesseinung gegenüber dem Entwurf. Der Schiffseigener, der sein Schiff sibrt, werde durch die Vorlage schlechte. gestellt als derzenige, der es sühren lasse. Die erste Kategorie sei zugleich auch die wirthschaftlich schwäckere, und diese werde durch die Kommissionsssassing geschützt. Den Vorwurf der Gesühlspolitis, des an diesen Beschluß in gewissen Kreisen der Dessentlichteit geknüpft sei, könne man unbedenklich auf sich nehmen. nehmen.

Abg. Stephau-Beuthen (3., bittet tagegen, die Bufage ber

Kommission abzulehnen.

Abg. Graf Kanit (k.) will auf den Umstand, daß in den Prozessen, welche sich aus den durch zu schnell fahrende Dampser angerichteten Schäden entwickeln, zu langsam verssahren werde, näher eingehen, wird aber vom Präsidenten v. Bu old darauf hingewiesen, daß dieser Gegenstand zu § 6 gryört.

Abg. Menger-Hamburg (Soz.): Ich bin durchaus nicht durch den Staatsseretär und die anderen Herren belehrt worden, daß der Rommissionsbeschluß eine Rechtsungleichheit herbeinührt. Die großen Schiffer, die Aktiengesellschaften überlassen die Führung ihrer Schiffe einsach anderen. Sie würden also dem kleinen Schiffer, der sein Schiff selbst kührt, eine besondere Strase auserlegen dadurch, daß me ihn persönlich haftbar macht. Ich kann mich aus diesem Grunde nicht für die Streichung des Kommissionszusahes erwärmen, derselbe ist vielmehr eine nothwendige Ergänzung des Abg. Vassermann auf die Bemerkung des Staatssekretärs wird § 4 in der Fassung der Kommission angenommen. Dasür slimmt auch etwa die Hälfte des Zentrums.

Bentrums.

Die §§ 5 und 6 werden ohne Debatte angenommen. Der zweite Abschnitt, §§ 7—20, handelt vom Schiffer und seinen Befugnissen. Der Abschnitt wird nach einer unwesentlichen Debatte bei § 8 unverändert nach den Kommissionsvorschlägen angenommen.

angenommen.
Die §§ 2I—76 bilden den vierten Abschnitt, der von der Schiffsmannschaft handelt. Nach § 28 darf der Schiffsmann daß Schiff ohne Erlaubniß des Schiffers nicht verlassen. Ibg. Stadthagen beantragt, daß die Grlaubniß außer der Arbeitszeit ohne tristige Gründe nicht verweigert werden dars, und daß der Zeitpunkt der Küdsehr stets angegeben werden muß. It dies unterblieben, so reicht der Urlaub bis zu dem Zeitpunkt, mit welchem am anderen Tage die Arbeit beginnt.
Die Kommisson hat den gleichen Antrag mit allen gegen die Issialbemokratischen Kommissonsmitzlieder abgelehnt.
Albg. Stadthagen empsiehlt den Antrag, um die freie Bewegung des Schiffsmanns nicht ganz durch ein reines Sklavensverhältniß zu ersehen.

verhältniß zu ersehen. Abg. v. Langen ersucht um Ablehnung des Antrages, da er nur dazu dienen würde, das friedliche Berhältniß zwischen Schiffsführer und Schiffsmannschaft, wie es glücklicherweise noch bestehe, zu ftören.

Deftehe, zu storen.

Abg. Stadthagen (Soz.): Das seindliche Verhältniß wir gerade durch den § 23 geschaffen ohne meinen Zusak. Wer Sie die Bestimmung annehmen: "der Schiffsmann darf de Schiff ohne Erlaubniß nicht verlassen", so würden Sie alle dings ein stlavenartiges Verhältniß schaffen. (Lachen rechts Dadurch wird ebenso wie in der Gewerbe-Drdnung in den Vitimmungen über Gesellen und Gehilsen die Freiheit des einzelm mehr als nothmendig beschränkt und ein klavenartiges Verhältnigen nehr als nothwendig beschränkt und ein fklavenartiges Verhöltun geschaffen. Wir beantragen deshalb den Jusah: "Doch darf ihr außerhalb der Arbeitszeit, wenn nicht triftige Gründe vorliegen diese Erlaubniß nicht verweigert werden." Nehmen Sie das nich an, so geben Sie zu, daß die Erlaubniß ohne tristige Gründe verweigert werden. Die selbst fahren, ift weder die Bestimmung der Vorlage noch der Kommission noch vielleicht unser Antrag nothwendig, aber anders liegt es da mo ist weder die Bestimmung der Vorlage noch der Kommission noch vielleicht unser Antrag nothwendig, aber anders liegt es de, wo größere Gesellschaften den Schiffsbetried in Händen haben, da ist es absolut nothwendig, einem Schuf für den Schiffsmann zu gewähren dagegen, daß ihm nicht willfürlich die Erlaubniß verweigert werden kann.

Nach surzer Replit des Abg, v. Langen, der darauf hinweist, daß ein willfürliches Verlassen des Dienstes in sehr viel anderen Kateaarien von Angeleiten 2 R. den Prosektentusscherre

hinweist, daß ein willfürliches verlagen bes Droschkenkutschern, anderen Kategorien von Angestellten, &. B. den Droschkenkutschern,